

Dreame

R20 Ultra Aquacycle™

Cordless Stick Vacuum

User Manual

DREAME

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the User Manual and Special Offers.



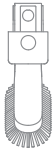
With it you are obtaining a high quality product that is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

EN	User Manual	01
DE	Benutzerhandbuch	11
FR	Manuel d'utilisation	23
IT	Manuale Utente	34
ES	Manual de usuario	45
PT	Manual do utilizador	55
PL	Instrukcja Obsługi	66
HE	מדריך למשתמש	77
AR	دليل المستخدم	87
NL	Gebruiksaanwijzing	97
SV	Användarmanual	108
NO	Brukerhåndbok	118
DK	Brugermanual	128
FI	Käyttöohjeet	138
TR	Kullanıcı Kılavuzu	148

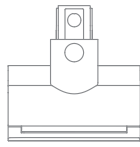


Please scan the QR code
for the User Manual.

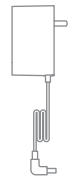
A



1



2



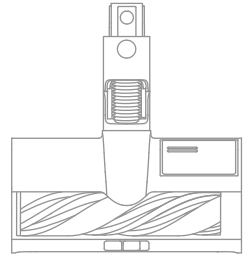
3



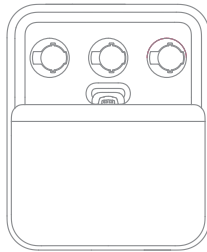
4



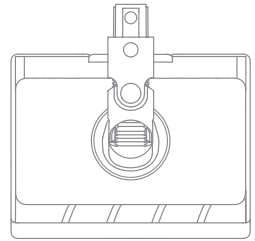
5



6

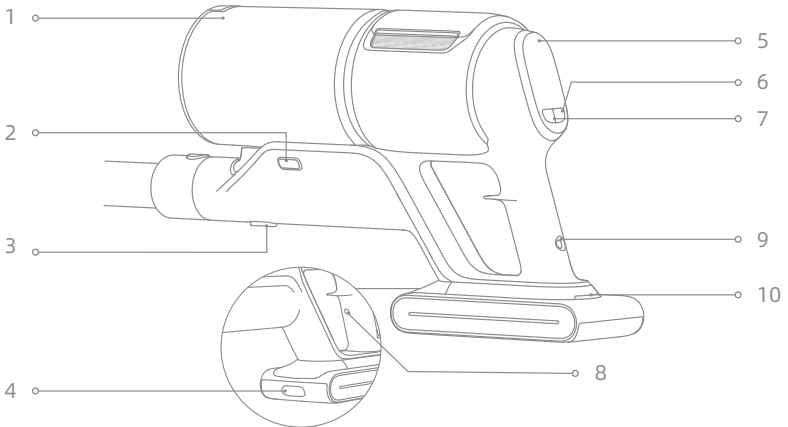


7

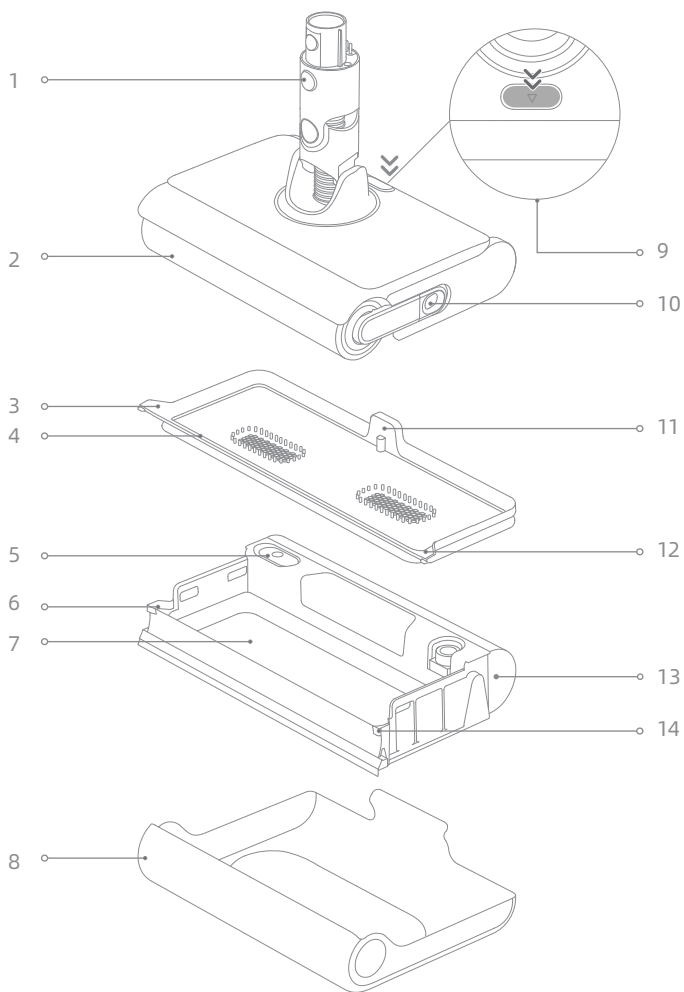


8

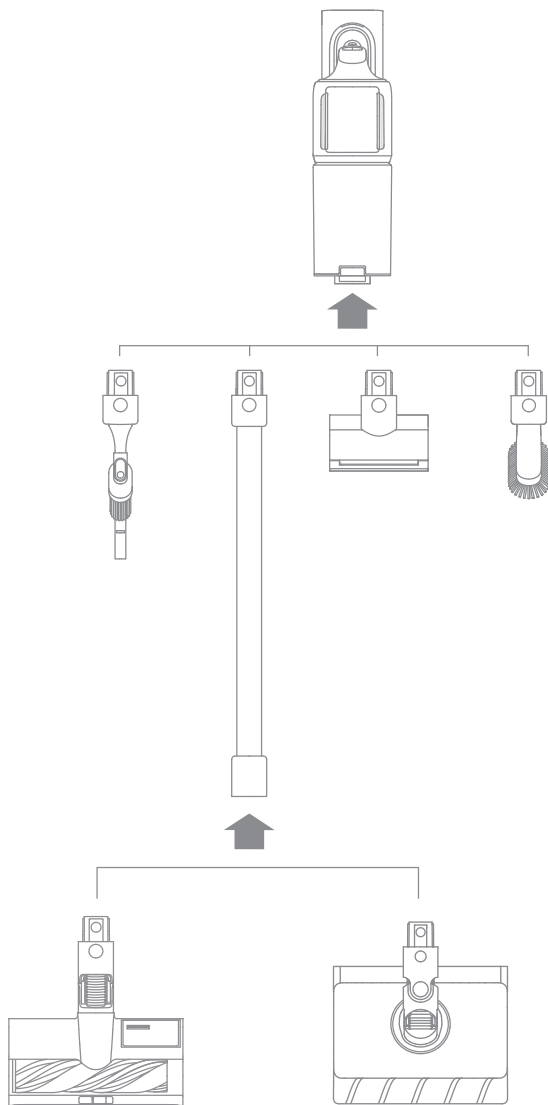
B-1



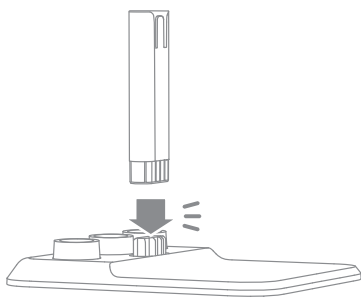
B-2



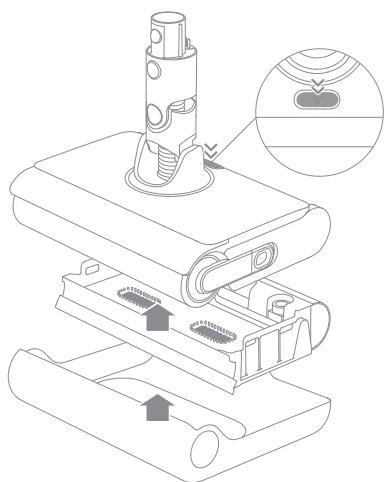
C-1



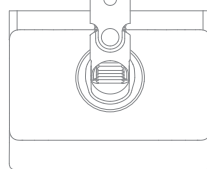
C-2



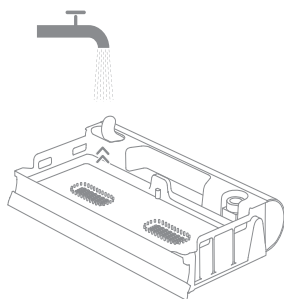
C-3



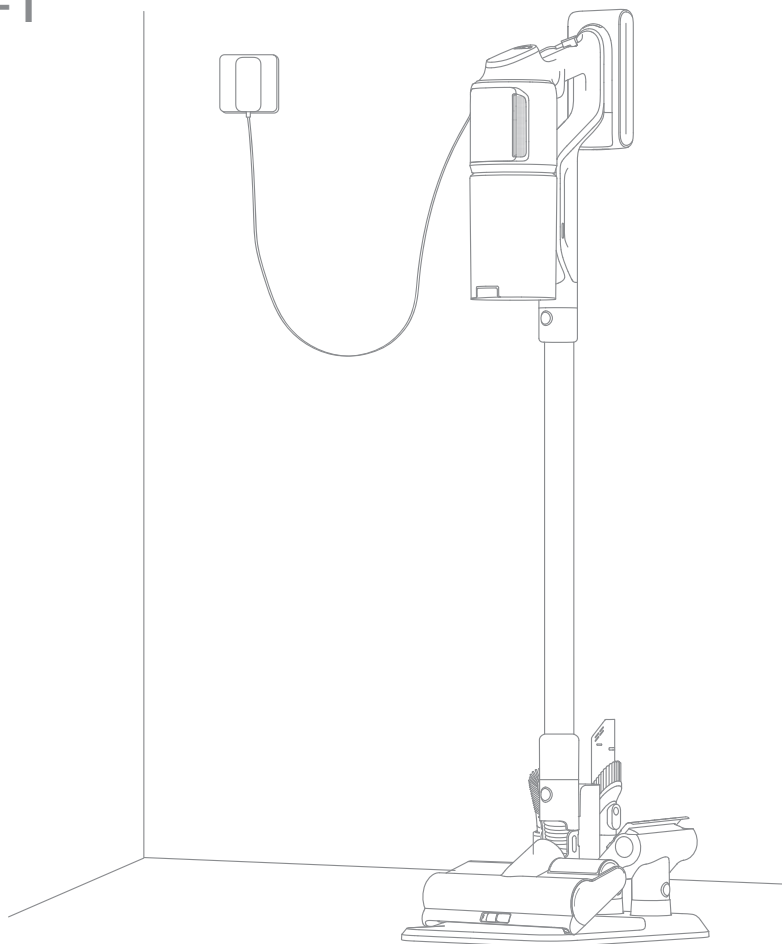
C-5



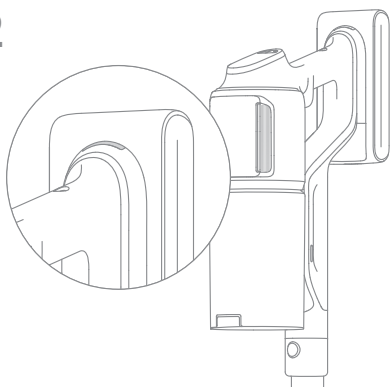
C-4



D-1



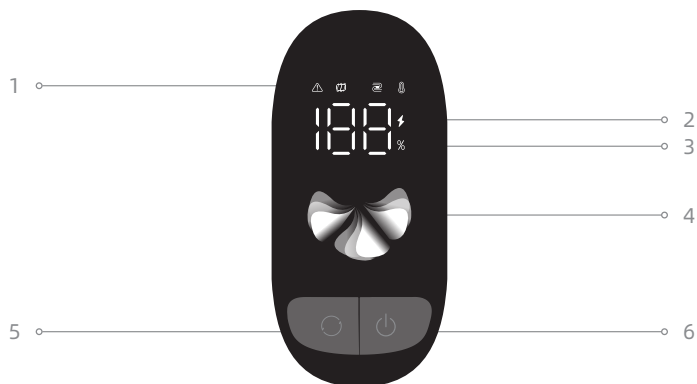
D-2



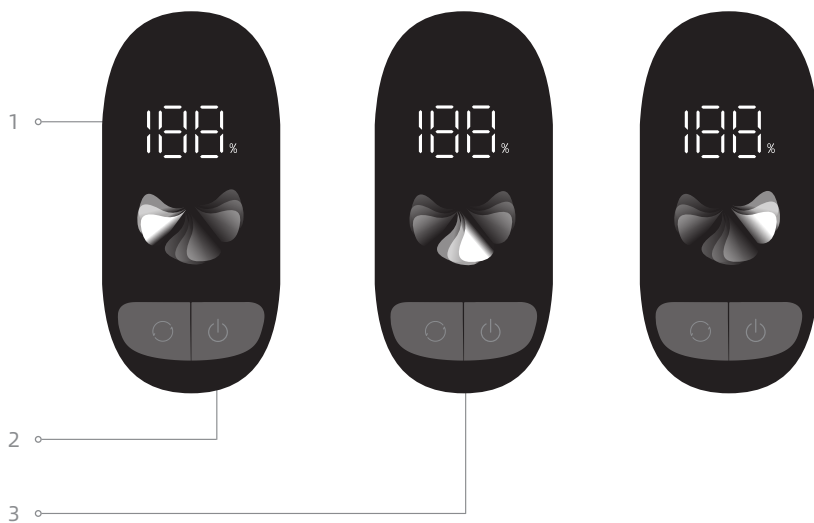
D-3

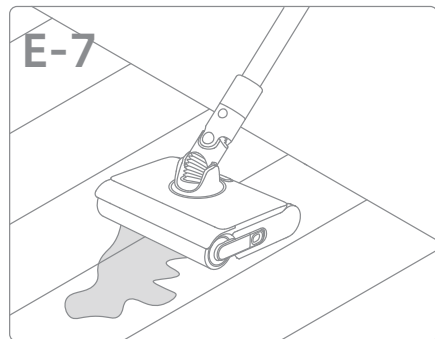
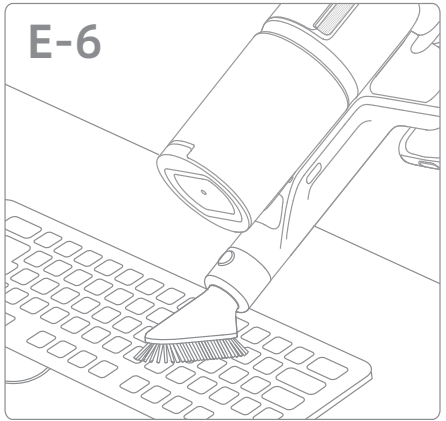
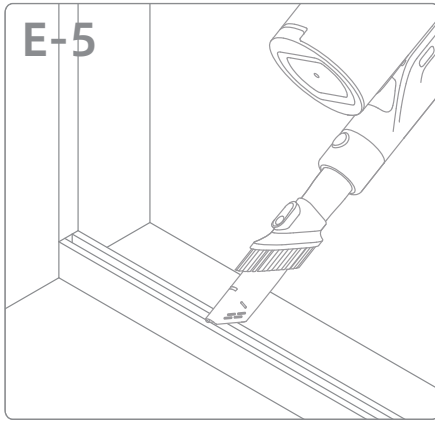
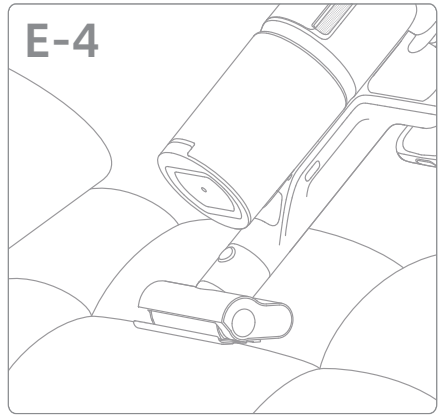
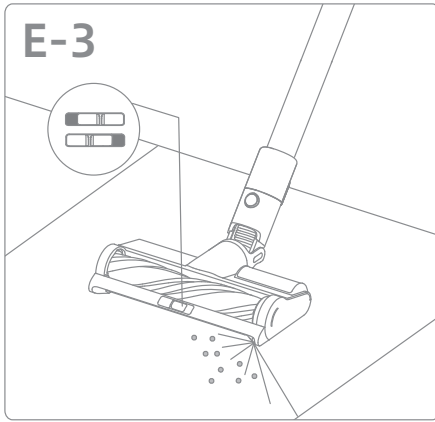


E-1

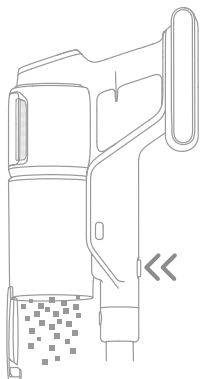


E-2

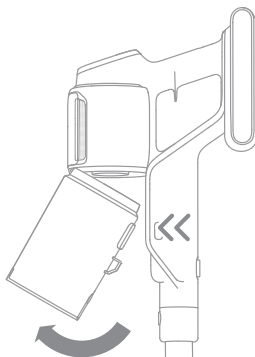




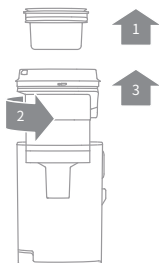
F-1



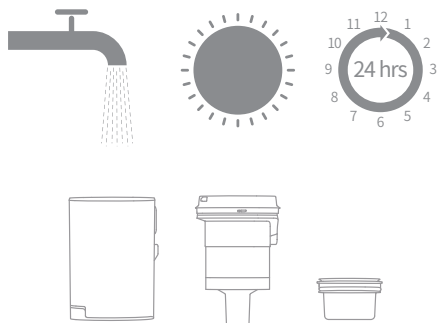
F-2



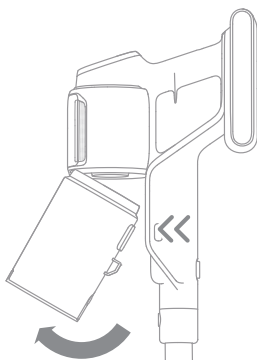
F-3



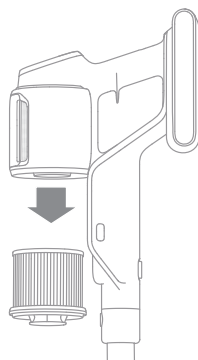
F-4



F-5



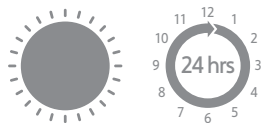
F-6



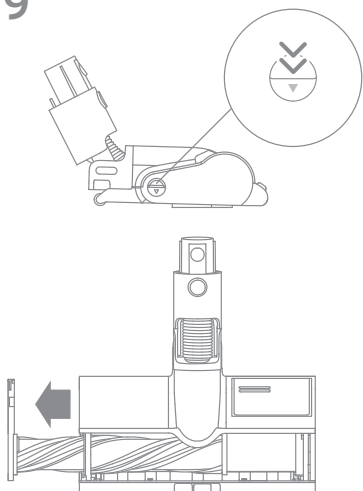
F-7



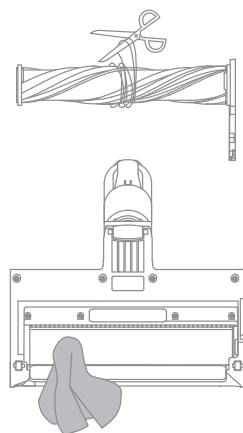
F-8



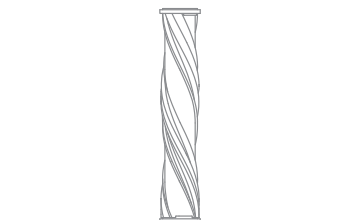
F-9



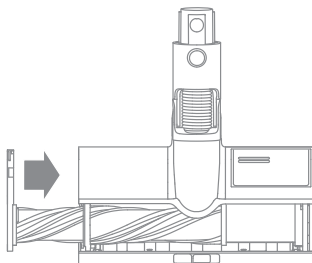
F-10



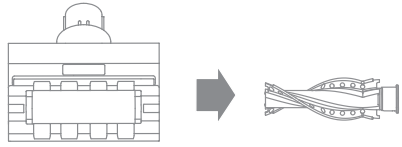
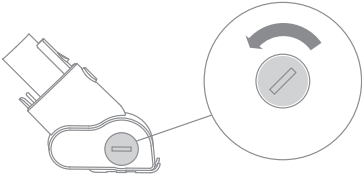
F-11



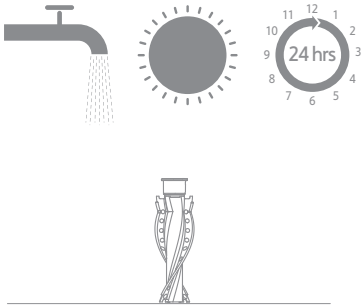
F-12



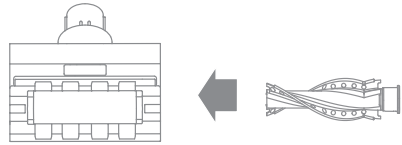
F-13



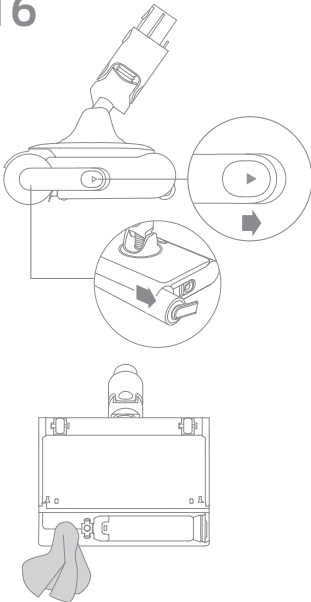
F-14



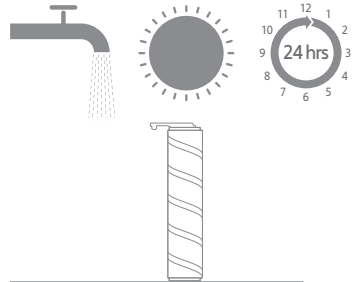
F-15



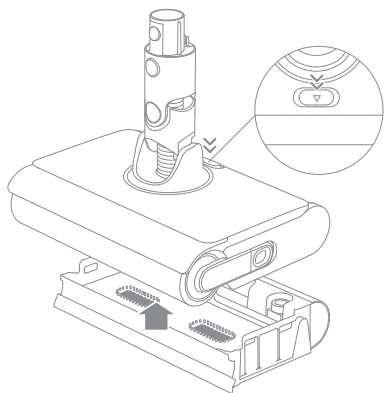
F-16



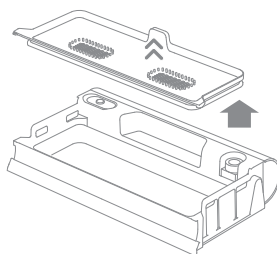
F-17



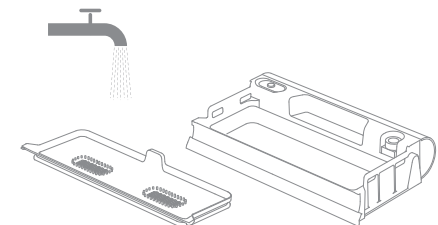
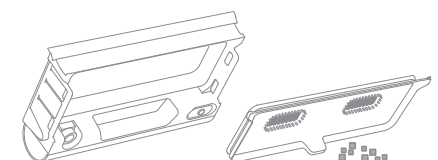
F-18



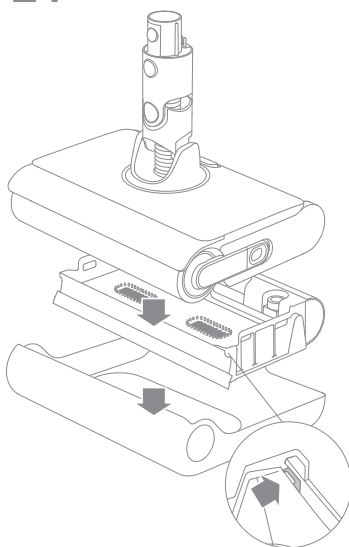
F-19



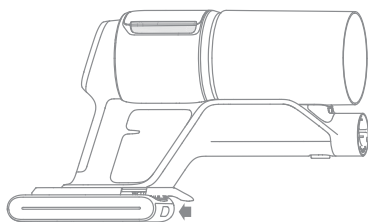
F-20



F-21



F-22



Safety Instructions

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, check to make sure the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The brush heads, battery, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by rotating parts, turn off the vacuum before cleaning them. The brush heads, dust compartment and filter must all be properly installed before using the vacuum.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the extension rod, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.
- Do not rest the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged

from being knocked over or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.

- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.
- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charger (Model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Only use the approved battery type (Model V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C /32°F or above 40°C /104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C /32°F and below 40°C /104°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep ground cables away from the appliance when using it, because a hazard may occur if the appliance runs over a supply cord.



Read operator's manual



Detachable supply unit



For indoor use only

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Accessories

1. Soft Dusting Brush
2. Motorized Mini-Brush
3. Charger
4. Extension Rod
5. Combination Tool
6. Illumination Omni-Brush
7. Accessory Storage Mount
8. Motorized Wet Roller

Fig. A

Note: The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

Component Names

Vacuum Body

1. Dust Cup
2. Dust Cup Release Button
3. Dust Cup Bottom Cover Release Button
4. Battery Pack Release Button
5. Display Screen
6. Standby Button
7. Suction Level Switch
8. Antistatic Contact
9. Charging Port
10. Battery Status Indicator

Fig. B-1

Motorized Wet Roller

1. Motorized Wet Roller Release Button
2. Brush Roller
3. Used Water Tank Cover Buckle
4. Used Water Tank Cover
5. Water Inlet
6. Slot
7. Used Water Tank
8. Drip Tray
9. Water Tank Release Button

10. Brush Roller Release Button
11. Used Water Tank Cover Handle
12. Used Water Tank Cover Buckle
13. Clean Water Tank
14. Slot

Fig. B-2

Installation

Installing the Accessories

Note:

- It is not recommended to use the motorized mini-brush with the extension rod.
- Please install the accessories according to the actual cleaning needs.

Fig. C-1

Installing the Accessory Storage Mount

Insert the support rod vertically into the storage mount until you hear a click.

Note:

1. When not in use, the accessories can be placed on the storage mount.
2. The motorized wet roller cannot be stored on the accessory storage mount.

Fig. C-2

Installing the Motorized Wet Roller

Remove the drip tray first, and then press the water tank release button to remove the water tank.

Fig. C-3

Lift up the clean water tank plug, fill in clean water, and fit the plug securely on the water tank.

Fig. C-4

Reinstall the water tank and connect the motorized wet roller with the adaptable extension rod.

Fig. C-5

Charging

Fully charge the vacuum before using it for the first time.

Note:

- The vacuum cannot be used while charging.
- When fully charged, the battery status indicator will turn off after 5 minutes and the vacuum will enter the power saving mode.
- This will take about 4 hours. Vacuuming at Turbo mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.
- The motorized wet roller cannot be stored on the accessory storage mount.

Fig. D-1

Battery Status Display

1. Battery Status Indicator

 Blinking white

Solid white

Off

Charging

Fully charged

 Charging

Standby Mode

Fig. D-2

2. Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.

Fig. D-3

How to Use

Display Screen(Vacuuming)

1. Error Icons

 Other errors

 Roller stuck

 Air Duct Blocked

 High-temperature Alert

2.  Charging/Low Battery Level Indicator

Blinking red: Battery level \leq 10%

Pulsing red: Battery level \leq 10% (charging)

Pulsing green: Battery level $>$ 10% (charging)

3. Battery Level Percentage

When the display screen shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.

4. Suction Level/Dust Level

Suction Level:



Eco



Auto



Turbo

Note: Factory default setting is the Eco mode.

Dust Level

Red: High

Orange: Med

Green: Low

Note: The color of fan-shaped icon changes with the amount of dust in real time (only in Auto Mode).

5. Suction Level Switch

Press the button to switch levels between auto, eco and turbo.

6. Standby Button

Press briefly to turn on/off.

Fig. E-1

Display Screen (Wet Cleaning)

1. Battery Level Percentage

2. Standby Button

Connect the motorized wet roller, and press the standby button to activate the wet mopping function.

3. Fan-Shaped Icon

The three fan blades light up in turn.

Fig. E-2

Note:

- If there is no operation for more than 15 seconds, the screen will turn off, and it will return to the main interface when lit up again.
- If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Using Different Accessories

Multi-Surface Brush

When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.

Note:

- When using on baby play mats, carpets or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, turn on the switch on the brush.
- When vacuuming on tiles, wooden floors or other hard surfaces, turn off the switch.

Fig. E-3

Motorized Mini-Brush

For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces. It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.

Fig. E-4

Combination Tool

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

Fig. E-5

Soft Dusting Brush

Suitable for vacuuming on LCDs, keyboards, lampshades, curtains, shutters and other surfaces of fragile objects.

Fig. E-6

Motorized Wet Roller

Removes dust, dirt, spills and tough stains from hard floors with clean water.

Fig. E-7

Care & Maintenance

Tips:

- Always use genuine parts to keep your warranty from being void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. Clear the tube to restore functionality.
- Before cleaning the dust cup, please confirm that the plug is disconnected and keep the vacuum's standby button in the off position.
- If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power cord, remove the battery, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the battery at least once every three months.

Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup bottom cover release button, then empty the contents.

Fig. F-1

2. Press the dust cup release button and remove it from the vacuum.

Fig. F-2

3. Remove the pre-filter first, and then rotate the cyclone system to lift it out.

Fig. F-3

4. **Rinse the cyclone assembly, pre-filter, and dust cup until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.**

Fig. F-4

Note:

- Please clean the dust cup as needed.
- It is recommended to clean the cyclone system and pre-filter at least once every 3 to 4 months.

Cleaning the Filter

1. Remove the dust cup as shown in the figure.

Fig. F-5

2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.

Fig. F-6

3. Rinse the filter with rotating it 360° . Lightly tap the filter several times to remove any debris caught in it.

Fig. F-7

4. **Allow the filter to air dry for 24 hours.**

Fig. F-8

Note:

- Only use clean water to wash the filter.
- Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.
- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

Cleaning the Illumination Omni-Brush

1. As shown in the figure, push the lock down to remove the roller from the brush.

Fig. F-9

2. Use scissors to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush roller. Wipe the dust from the notch, the sealing strips on both sides and the transparent cover with a dry cloth or paper towel.

Fig. F-10

3. When the brush roller is dirty, rinse it with clean water until it is clean. Then stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. F-11

4. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. F-12

Cleaning the Motorized Mini-Brush

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller.

Fig. F-13

2. Rinse and clean the brush roller. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. F-14

3. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. F-15

Cleaning the Motorized Wet Roller: the Brush Roller

1. As shown in the picture, press the brush roller release button to remove the roller from the slot. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel.

Fig. F-16

2. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean. Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. F-17

Cleaning the Motorized Wet Roller: the Used Water Tank

1. Press the water tank release button to remove the water tank.

Fig. F-18

2. Lift the handle of the used water tank cover upwards to remove the cover.

Fig. F-19

3. Pour out the solid waste and sewage. Rinse the used water tank and the cover with clean water.

Fig. F-20

4. Align the buckle of the used water tank cover with the slot to install the cover, and then install the used water tank. Finally, store the motorized wet roller on the drip tray.

Fig. F-21

Note:

- If not in use for a long time, please empty the water tank and dry it.
- Do not invert the motorized wet roller to avoid water seepage.
- Please clean the rubber duckbill valve on the used water tank cover regularly.
- It is recommended to clean the illumination omni-brush, motorized mini-brush or motorized wet roller after each use.

Replacing the Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right to remove it.
2. Install the new battery pack.

Fig. F-22

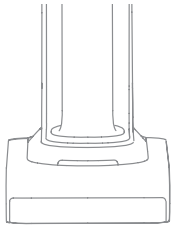
FAQ

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
The vacuum does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from the suction opening or air duct.
Weak suction force.	The dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and/or clean the filter assembly.
	An attachment is blocked.	Clear any blockage in the attachment.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
The battery indicator does not light up when charging.	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
	The battery is charged and switches to Sleep Mode automatically.	The vacuum runs normally.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service department for maintenance.	





Charging too slow.	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.
The LED lights of the illumination omni-brush do not work.	LED lights are damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.
When using the motorized wet roller, the dirty water on the floor cannot be cleaned.	The used water tank is full or clogged.	Please clean the used water tank in time.

Battery Status Indicator

Status	Possible Causes	Solutions	
The indicator is red after turning on the vacuum.	Battery pack is damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.	
The indicator blinks red quickly when charging the vacuum.	The charger is incompatible.	Only use the original charger to charge the vacuum.	
The indicator blinks white when using the vacuum.	Out of Battery.	Please charge in time.	

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Status	Error Message	Solutions
	Blinking Orange	Air Duct Blocked	Check whether the dust cup, extension rod, or brush is blocked. Check whether the filter or pre-filter is blocked due to excessive dust.
	Blinking Orange	Roller brush stuck	Refer to the brush cleaning section to clean the debris and hair tangled on the brush roller.
	Blinking Red	High-temperature Alert	Please wait and continue to use after motor temperature is normal.
 If one of the error codes from E1-E9, F0-F2 appears on the display, please contact the after-sales service team for repair.			

Specifications

Vacuum Cleaner			
Model	VRV57F	Rated Power	540 W
Charging Voltage	34 V ===	Rated Voltage	29.6 V ===
Charging Time	approximately 4 hours		
Illumination Omni-Brush		Motorized Mini-Brush	
Model	VMBB	Model	VMMY
Rated Power	70 W	Rated Power	20 W
Rated Voltage	25 V ===	Rated Voltage	24 V ===
Motorized Wet Roller			
Model	VFB7		
Rated Power	40W	Rated Voltage	21.6V-28.8V ===
Charger			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Average Active Efficiency	87.01%
Input	100V-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A	Efficiency at Low Load (10%)	77.01%
Output	34 V === 0.9 A 30.6 W	No-load Power Consumption	0.1 W
Model	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Average Active Efficiency	87.01%
Input	100-240V~ 50/60Hz 1.5A	Efficiency at Low Load (10%)	77.01%
Output	34 V === 0.9 A 30.6W	No-load Power Consumption	0.1 W

Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack			
Model	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Nominal Voltage	29.6 V \approx
Rated Capacity	2700 mAh	Nominal Capacity	2850 mAh
Energy	79.92 Wh		

	Off Mode (Vacuum Cleaner)	Standby Mode (Charger)	Standby Mode (Vacuum Cleaner+Charger)
Power Consumption	$\leq 0.5w$		
Time to Enter the Condition	$\leq 20min$		

The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf, um Unfälle, wie z. B. einen Stromschlag oder einen Brand, durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden.

Warnung

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten oder mit begrenzter Erfahrung oder Wissen unter der Aufsicht eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten verwendet werden, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und jegliche Gefahr zu vermeiden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten motorischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur Verwendung des Geräts.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Staubsauger ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen oder es bedienen. Bei der Verwendung des Staubsaugers in der Nähe von Kindern ist Vorsicht geboten. Erlauben Sie Kindern nicht, den Staubsauger zu reinigen oder zu warten, wenn sie nicht von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen. Den Staubsauger darf nur auf trockenen Oberflächen in Innenräumen verwendet werden. Berühren Sie den Stecker oder andere Teile des Staubsaugers nicht mit nassen Händen.
- Zur Verringerung der Brand-, Explosions- und Verletzungsgefahr stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Lithiumakku und der Ladeadapter unbeschädigt sind. Bei Beschädigung des Lithiumakkus oder des Ladegeräts darf der Staubsauger nicht verwendet werden.
- Die Bürstenköpfe, der Akku, der Metallanschlussstift und der Staubsauger sind elektrisch leitend und sollten nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Trocknen Sie alle Filter nach der Reinigung.
- Schalten Sie den Staubsauger vor der Reinigung aus, um Verletzungen durch rotierende Teile zu vermeiden. Die Bürstenköpfe, das Staubfach und der Filter müssen vor der Verwendung des Staubsaugers ordnungsgemäß installiert werden.
- Nur mit dem Original-Ladeadapter verwenden. Verwenden Sie niemals Nicht-Original-Adapter, da dies zu einer Entzündung des Lithium-Akkus führen kann.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten, wie z. B. Benzin, Bleichmittel, Ammoniak, Abflussreiniger oder anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von scharfen oder harten Gegenständen wie z. B. Glas, Nägeln, Schrauben oder Münzen, da diese das Gerät beschädigen können. Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Trockenwandpartikeln, Asche (z. B. Kaminasche), Rauch oder brennenden Materialien wie z. B. Kohle, Zigarettenstummel oder Streichhölzer.
- Inspizieren Sie den zu reinigenden Bereich vor dem Einsatz. Entfernen Sie größere Papierstücke, Spucknäpfe, Plastiktücher oder scharfe Gegenstände (wie z. B. Glas, Nägel, Schrauben, Münzen usw.) und alle Gegenstände, die größer als die Saugöffnungen sind, damit diese nicht blockiert werden.
- Halten Sie Ihre Haare, lockere Kleidungsstücke, Finger und andere Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Staubsaugers fern. Richten Sie das Verlängerungsrohr, das Rohr oder die Zubehöerteile nicht auf Ihre Augen oder Ohren und nehmen Sie diese nicht in den Mund.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Staubsaugers ein. Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist. Halten Sie den Staubsauger frei von Staub, Fusseln, Haaren oder anderen Gegenständen, die den Luftstrom behindern könnten.
- Stützen Sie den Staubsauger nicht gegen einen Stuhl, Tisch oder eine andere instabile

Oberfläche, da dies zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen führen kann. Sollte der Staubsauger durch Umkippen beschädigt werden oder anderweitig nicht mehr richtig funktionieren, wenden Sie sich bitte an unseren autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst auseinanderzubauen.

- Alle Anweisungen im Handbuch zum Aufladen des Akkus müssen strikt befolgt werden. Wird der Akku nicht innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereichs ordnungsgemäß geladen, kann er beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör und Ersatzteile.
- Seien Sie bitte besonders vorsichtig, wenn Sie den Staubsauger zum Reinigen von Treppen verwenden.
- Stellen Sie bei längerem Nichtgebrauch sowie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten sicher, dass der Staubsauger vom Stromnetz getrennt ist.
- Installieren, laden oder verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien, im Badezimmer oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
- Warnung vor Brandgefahr: Verwenden Sie keine Duftstoffe für den Filter des Staubsaugers. Diese Produkte enthalten bekanntermaßen entflammbare Chemikalien, die einen Brand im Staubsauger auslösen können.
- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät (Modell ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Bei Nichtbeachtung besteht Brandgefahr für den Lithium-Ionen-Akku.
- ACHTUNG: Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte abnehmbare Netzteil.
- Verwenden Sie nur den zugelassenen Akkutyp (Modell V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Bei Nichtbeachtung besteht Brandgefahr für den Lithium-Ionen-Akku.
- Sollte das Akkumaterial freigesetzt werden, entfernen Sie das Personal aus dem Bereich, bis die Akkus abgekühlt sind und sich die Dämpfe verflüchtigt haben.
- Sorgen Sie für maximale Belüftung, um gefährliche Dämpfe abzuführen, und vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen oder das Einatmen von Dämpfen.
- Verschüttete Flüssigkeit mit Absorptionsmittel aufnehmen und den Abfall entsorgen.
- Nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen verwenden und aufbewahren (unter 0 °C oder über 40 °C). Bitte laden Sie den Akku-Staubsauger im Temperaturbereich über 0 °C und unter 40 °C.
- Dieses Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Fachkräfte ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Halten Sie Erdungskabel vom Gerät fern, da eine Gefahr auftreten kann, wenn das Gerät in Betrieb über ein Netzkabel läuft.



Bedienungsanleitung lesen



Abnehmbares Netzteil



Nur für den Innenbereich geeignet

Wir, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit dengeltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://global.dreametech.com>

Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktübersicht

Zubehör

1. Weiche Staubbürste
2. Motorisierte Mini-Bürste
3. Ladegerät
4. Verlängerungsstange
5. Kombi-Aufsatz
6. Omni-Bürste mit Beleuchtung
7. Zubehörhalterung
8. Motorisierte Nasswalze

Abb. A

Hinweis: Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Beispiel. Das tatsächliche Produkt kann davon abweichen.

Bezeichnung der Komponenten

Vakuumpörper

1. Staubbehälter
2. Taste zum Öffnen des Staubbehälters
3. Taste zum Öffnen der Bodenabdeckung des Staubbehälters
4. Entriegelungstaste für das Akkupack
5. Display
6. Standby-Taste
7. Saugstufenschalter
8. Antistatischer Kontakt
9. Ladeanschluss
10. Akkustatus-Indikator

Abb. B-1

Motorisierte Nasswalze

1. Entriegelungstaste für motorisierte Nasswalze
2. Bürstenwalze
3. Schnalle der Schmutzwasserbehälter-Abdeckung
4. Schmutzwasserbehälter-Abdeckung
5. Wassereinlass
6. Steckplatz
7. Schmutzwasserbehälter
8. Auffangschale

9. Wasserbehälter-Entriegelungstaste
10. Entriegelungstaste für Bürstenwalze
11. Griff für Schmutzwasserbehälter-Abdeckung
12. Schnalle der Schmutzwasserbehälter-Abdeckung
13. Frischwassergebehälter
14. Steckplatz

Abb. B-2

Einrichtung

Installieren des Zubehörs

Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Mini-Motorbürste mit der Verlängerungsstange zu verwenden.
- Bitte installieren Sie das Zubehör entsprechend Ihren tatsächlichen Reinigungsanforderungen.

Abb. C-1

Montage der Zubehörhalterung

Führen Sie die Haltestange senkrecht in die Halterung ein, bis Sie ein Klicken hören.

Hinweis:

Bei Nichtgebrauch kann das Zubehör auf der Halterung platziert werden. Die motorisierte Nasswalze kann nicht auf der Zubehörhalterung aufbewahrt werden.

Abb. C-2

Installieren der motorisierten Nasswalze

Entfernen Sie zuerst die Tropfschale und drücken Sie dann die Wasserbehälter-Entriegelungstaste, um den Wasserbehälter zu entfernen.

Abb. C-3

Heben Sie den Verschlussstopfen des Wasserbehälters an, füllen Sie sauberes Wasser ein und setzen Sie den Stopfen wieder fest auf den Wasserbehälter.

Abb. C-4

Setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein und verbinden Sie die motorisierte Nasswalze mit dem anpassbaren Verlängerungsstab.

Abb.C-5

Laden

Laden Sie den Staubsauger vor der ersten Verwendung vollständig auf.

Hinweis:

- Der Staubsauger kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, erlischt die Batteriestatusanzeige nach 5 Minuten und der Staubsauger wechselt in den Energiesparmodus.
- Dies dauert etwa 4 Stunden. Wenn Sie über einen längeren Zeitraum im Turbomodus saugen, erhitzt sich der Akku, wodurch sich die Ladezeit verlängert. Lassen Sie den Staubsauger 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aufladen.
- Hinweis: Die motorisierte Nasswalze kann nicht auf der Zubehöralterung aufbewahrt werden.

Abb. D-1

Akkustatusanzeige

1. Akkustatus-Indikator

- ☀ Blinkt weiß
- Leuchtet weiß
- Aus

Laden

- Vollständig geladen
- ☀ Laden
- Standby-Modus

Abb. D-2

2. Display





Die Zahl auf dem Display zeigt den aktuellen Akkustand in Prozent während des Ladevorgangs an. Wenn die Zahl 100 erreicht, ist der Akku vollständig aufgeladen.

Abb. D-3

Benutzung

Displayanzeige (Staubsaugen)

1. Fehler-Symbole

-  Andere Fehler
-  Rolle blockiert
-  Luftkanal blockiert
-  Hochtemperatur-Alarm

2. ⚡ Lade-/Niedrig-Akkustand-Anzeige

Blinkt Rot: Akkustand $\leq 10\%$

Pulsiert rot: Akkustand $\leq 10\%$
(Aufladen)

Pulsiert grün: Akkustand $> 10\%$
(Aufladen)

3. Akkustandsanzeige in Prozent

Wird auf dem Display „LO“ angezeigt, bedeutet dies, dass der Akkustand weniger als 10 % beträgt.

4. Ansaugstufe/Staubstufe

Saugstärke:



Eco



Automatisch



Turbo

Hinweis: Die Werkseinstellung ist der Eco-Modus.

Staubmenge

Rot: Hoch

Orange: Mittel

Grün: Niedrig

Hinweis: Die Farbe des Lüfterförmigen Symbols ändert sich mit der Staubmenge in Echtzeit (nur im Auto-Modus).

5. Saugstufenschalter

Drücken Sie die Taste, um zwischen den Saugstufen „Auto“ , „Eco“ und „Turbo“ zu wechseln.

6. Standby-Taste

Zum Ein-/Ausschalten kurz drücken.

Abb. E-1

Displayanzeige (Nassreinigung)

1. Akkustandsanzeige in Prozent

2. Standby-Taste

Schließen Sie die motorisierte Nassrolle an, und drücken Sie die Standby-Taste, um die Nasswischfunktion zu aktivieren.

3. Lüfterförmiges Symbol

Die drei Lüfterflügel leuchten nacheinander auf.

Abb. E-2

Hinweis:

- Wenn länger als 15 Sekunden keine Bedienung erfolgt, schaltet sich der Bildschirm aus und kehrt bei erneutem Aufleuchten zur Hauptoberfläche zurück.
- Wenn der Staubsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, wird auf dem Bildschirm eine Fehlermeldung angezeigt. Schauen Sie in der Tabelle „Fehlerbehebung“ nach, um eine Lösung zu finden.

Verwendung verschiedener Zubehörteile

Multiflächen-Bürste

Beim Starten des Geräts schaltet sich die Beleuchtung vor der Bürstenwalze automatisch ein, was für die Benutzung sehr praktisch ist.

Hinweis:

- Beim Einsatz auf Babyspielmatten, Teppichen oder zum Aufsaugen von Kaffeebohnen, Popcorn und anderen großen, schüttfähigen Partikeln, aktivieren

Sie den Schalter an der Bürste.

- Deaktivieren Sie den Schalter beim Staubsaugen auf Fliesen, Holzböden oder anderen harten Oberflächen.

Abb. E-3

Motorisierte Mini-Bürste

Zum Aufsaugen von Schmutz, Tierhaaren und anderen hartnäckigen Ablagerungen auf Sofas, Bettzeug und anderen Textiloberflächen. Es wird nicht empfohlen, auf empfindlichen Oberflächen, wie z. B. Seide, zu saugen.

Abb. E-4

Kombi-Aufsatz

Geeignet zum Saugen von Spalten, Tür- und Fensterrecken, Treppen und anderen schwer zugänglichen Stellen.

Abb. E-5

Weiche Staubbürste

Geeignet zum Staubsaugen auf LCD-Bildschirmen, Tastaturen, Lampenschirmen, Vorhängen, Rollläden und anderen empfindlichen Oberflächen.

Abb. E-6

Motorisierte Nasswalze

Entfernt Staub, Schmutz, verschüttete Flüssigkeiten und hartnäckige Flecken von Hartböden mit sauberem Wasser.

Abb. E-7

Pflege und Wartung

Tipps:

- Verwenden Sie immer Originalteile, damit Ihre Garantie nicht erlischt.
- Wenn der Filter oder die Düse verstopft sind, funktioniert der Staubsauger kurz nach dem Einschalten nicht mehr. Reinigen Sie das Rohr, um die Funktionalität wiederherzustellen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen des Staubbehälters, dass der Stecker gezogen ist, und lassen Sie die Standby-Taste des Staubsaugers in der Aus-Position.

- Wenn Sie den Staubsauger über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, laden Sie ihn vollständig auf, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen Sie den Akku heraus und bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort mit geringer Luftfeuchtigkeit und ohne direkte Sonneneinstrahlung auf. Laden Sie den Akku mindestens alle drei Monate auf, um eine Überentladung des Akkus zu vermeiden.

Reinigung des Staubsaugers

Wischen Sie den Staubsauger mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Reinigung des Staubbehälters, des Vorfilters und der Zyklon-Baugruppe

1. Drücken Sie die Taste zum Öffnen der Bodenabdeckung des Staubbehälters und entleeren Sie den Inhalt.

Abb. F-1

2. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters und nehmen Sie ihn aus dem Gerät.

Abb. F-2

3. Entfernen Sie zuerst den Vorfilter und drehen Sie danach das Zyklonsystem, um es herauszuheben.

Abb. F-3

4. Spülen Sie das Zyklonsystem, den Vorfilter und den Staubbehälter gründlich aus, bis sie sauber sind. Nach dem Spülen mindestens 24 Stunden lang an der Luft trocknen lassen.

Abb. F-4

Hinweis:

- Bitte reinigen Sie den Staubbehälter wie nötig.
- Es wird empfohlen, das Zyklonsystem und den Vorfilter mindestens einmal alle 3 bis 4 Monate zu reinigen.

Reinigung des Filters

1. Entfernen Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.

Abb. F-5

2. Nehmen Sie den Filter aus dem Staubsauger, indem Sie ihn in der in der Abbildung gezeigten Richtung nach unten ziehen.

Abb. F-6

3. Drehen Sie den Filter um 360°, um ihn zu spülen. Klopfen Sie mehrmals leicht auf den Filter, um eventuell gebliebene Verunreinigungen zu entfernen.

Abb. F-7

4. Lassen Sie den Filter 24 Stunden lang an der Luft trocknen.

Abb. F-8

Hinweis:

- Waschen Sie den Filter nur mit sauberem Wasser.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Filter nicht mit einer Bürste oder dem Finger.
- Es wird empfohlen, den Filter alle 4 bis 6 Monate zu reinigen.

Reinigen der beleuchteten Omni-Bürste

1. Drücken Sie die Verriegelung nach unten, wie in der Abbildung gezeigt, um die Bürstenrolle von der Bürste zu entfernen.

Abb. F-9

2. Verwenden Sie eine Schere, um die Haare und Fasern wegzuschneiden, die an der Bürstenwalze festhängen. Wischen Sie den Staub mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch von der Aussparung, den Dichtungsstreifen auf beiden Seiten und der transparenten Abdeckung ab.

Abb. F-10

3. Wenn die Bürstenwalze verschmutzt ist, spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab, bis sie sauber ist. Stellen Sie die Bürstenwalze dann mindestens 24 Stunden lang aufrecht auf, bis sie vollständig getrocknet ist.

Abb. F-11

4. Bauen Sie die Bürstenwalze nach dem Trocknen wieder ein, indem Sie die Demontageschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Abb. F-12

Motorisierte Mini-Bürste reinigen

1. Drehen Sie das Schloss mit einer Münze wie abgebildet gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie einen Klick hören. Entfernen Sie nach dem Entriegeln der motorisierten Minibürste die Bürstenwalze.

Abb. F-13

2. Spülen und reinigen Sie die Bürstenwalze. Stellen Sie die Bürstenwalze mindestens 24 Stunden lang aufrecht an einem gut belüfteten Ort auf, bis sie vollständig getrocknet ist.

Abb. F-14

3. Bauen Sie die Bürstenwalze nach dem Trocknen wieder ein, indem Sie die Demontageschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Abb. F-15

Reinigung der motorisierten Nasswalze: die Bürstenwalze

1. Drücken Sie, wie in der Abbildung gezeigt, die Entriegelungstaste der Walzenbürste, um die Bürste aus dem Steckplatz zu entfernen. Wischen Sie den Staub mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch von der Aussparung und der transparenten Abdeckung.

Abb. F-16

2. Wenn sie verschmutzt ist, spülen Sie die Bürstenwalze mit sauberem Wasser ab, bis sie sauber ist. Lassen Sie die Bürstenwalze mindestens 24 Stunden lang aufrecht stehen, bis sie vollständig getrocknet ist.

Abb. F-17

Reinigen der motorisierten Nasswalze: der Schmutzwasserbehälter

1. Drücken Sie die Wasserbehälter-Entriegelungstaste, um den Wasserbehälter zu entfernen.

Abb. F-18

2. Heben Sie den Griff der Schmutzwasserbehälter-Abdeckung nach oben, um die Abdeckung zu entfernen.

Abb. F-19

3. Schütten Sie die festen Abfälle und das Abwasser aus. Spülen Sie den Schmutzwasserbehälter und die Abdeckung mit sauberem Wasser aus.

Abb. F-20

4. Richten Sie die Schnalle der Schmutzwasserbehälter-Abdeckung auf den Schlitz aus, um die Abdeckung anzubringen, und setzen Sie dann den Schmutzwasserbehälter ein. Legen Sie abschließend die motorisierte Nasswalze auf die Auffangschale.

Abb. F-21

Hinweis:

- Bei längerem Nichtgebrauch leeren Sie bitte den Wasserbehälter und trocknen Sie ihn.
- Drehen Sie die motorisierte Nasswalze nicht um, damit kein Wasser ausläuft.
- Reinigen Sie das Gummiventil an der Schmutzwasserbehälter-Abdeckung regelmäßig.
- Es wird empfohlen, die Omnibürste mit Beleuchtung, die motorisierte Minibürste oder die motorisierte Nassrolle nach jedem Gebrauch zu reinigen.

Auswechseln des Akkupacks

Der Staubsauger enthält einen herausnehmbaren, wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkupack, der eine begrenzte Anzahl von Ladezyklen hat. Nach längerem Gebrauch kann es vorkommen, dass der Akku nicht mehr geladen werden kann. Das bedeutet, dass der Akku das Ende seines Lebenszyklus erreicht hat und ausgetauscht werden muss.

1. Drücken Sie die Akku-Entriegelungstaste nach unten und schieben Sie den Akkupack nach rechts, um ihn zu entfernen.
2. Setzen Sie den neuen Akkupack ein.

Abb. F-22

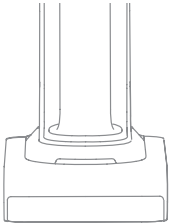
Häufig gestellte Fragen (FAQ)

Wenn der Staubsauger nicht richtig funktioniert, schlagen Sie bitte in der nachstehenden Tabelle nach.

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Staubsauger funktioniert nicht.	Der Akku des Geräts ist leer oder der Akkustand ist niedrig.	Laden Sie den Staubsauger vollständig auf und nehmen Sie ihn dann wieder in Betrieb.
	Der Überhitzungsschutzmodus wurde durch eine Verstopfung ausgelöst.	Reinigen Sie die Saugöffnung oder den Luftkanal. Warten Sie, bis der Staubsauger abgekühlt ist, und schalten Sie ihn dann wieder ein.
	Die Ansaugöffnung oder der Luftkanal ist verstopft.	Beseitigen Sie die Verstopfung der Ansaugöffnung oder des Luftkanals.
Schwache Saugkraft.	Der Staubbehälter ist voll und/oder die Filterbaugruppe ist verstopft.	Entleeren Sie den Staubbehälter und/oder reinigen Sie die Filterbaugruppe.
	Ein Aufsatz ist blockiert.	Beseitigen Sie Verstopfungen im Aufsatz.
Der Motor macht ein seltsames Geräusch.	Die Hauptsaugöffnung oder der Verlängerungsstab ist blockiert.	Beseitigen Sie eventuelle Verstopfungen in der Hauptsaugöffnung oder dem Verlängerungsstab.
Die Akkuanzeige leuchtet beim Aufladen nicht auf.	Das Ladegerät lässt sich nicht in das Staubsaugerloch einstecken.	Überprüfen Sie, ob das Ladegerät richtig in den Staubsauger eingesteckt ist.
	Der Akku wird geladen und wechselt automatisch in den Ruhemodus.	Der Staubsauger läuft normal.
	Sollte das Problem nach dem Ausschluss der beiden oben genannten Ursachen weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte zur Wartung an den Kundendienst.	
Der Ladevorgang ist zu langsam.	Die Akkutemperatur ist zu niedrig oder zu hoch.	Warten Sie, bis die Akkutemperatur wieder den normalen Wert erreicht hat, und laden Sie ihn dann wieder auf.





Die LED-Leuchten der beleuchteten Omni-Bürste funktionieren nicht.	Die LED-Leuchten sind beschädigt.	Wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung für die Wartung.
Bei Verwendung der motorisierten Nasswalze kann das Schmutzwasser auf dem Boden nicht gereinigt werden.	Der Schmutzwasserbehälter ist voll oder verstopft.	Bitte reinigen Sie den Schmutzwasserbehälter rechtzeitig.

Akkustatus-Indikator

Status	Mögliche Ursachen	Lösungen	
Nach dem Einschalten des Staubsaugers leuchtet die Anzeige rot.	Der Akku ist beschädigt.	Wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung für die Wartung.	
Die Anzeige blinkt schnell rot, wenn der Staubsauger aufgeladen wird.	Das Ladegerät ist nicht kompatibel.	Verwenden Sie zum Laden des Staubsaugers nur das Originalladegerät.	
Die Anzeige blinkt weiß, wenn der Staubsauger verwendet wird.	Der Akku ist leer.	Bitte laden Sie ihn rechtzeitig auf.	

Fehlersuche

Wenn der Staubsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, wird auf dem Bildschirm eine Fehlermeldung angezeigt. Schauen Sie in der Tabelle „Fehlerbehebung“ nach, um eine Lösung zu finden.

Fehler-Symbol	Status	Fehlermeldung	Lösungen
	Blinkt orange	Luftkanal blockiert	Überprüfen Sie, ob der Staubbehälter, die Verlängerungsstange oder die Bürste verstopft sind. Prüfen Sie, ob der Filter oder der Vorfilter aufgrund von zu viel Staub verstopft ist.
	Blinkt orange	Walzenbürste ist blockiert	Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Bürstenreinigung“, um die auf der Bürstenrolle befindlichen Verschmutzungen und Haare zu entfernen.
	Blinkt Rot	Hochtemperatur-Alarm	Bitte warten Sie und setzen Sie den Betrieb fort, wenn die Motortemperatur normal ist.
 Wenn einer der Fehlercodes von E1-E9, F0-F2 auf dem Display erscheint, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst zur Reparatur.			

Staubsauger			
Modell	VRV57F	Bemessungsleistung	540 W
Ladespannung	34 V ===	Bemessungsspannung	29,6 V ===
Ladezeit	ca. 4 Stunden		
Omni-Bürste mit Beleuchtung		Motorisierte Mini-Bürste	
Modell	VMBB	Modell	VMMY
Bemessungsleistung	70 W	Bemessungsleistung	20 W
Bemessungsspannung	25 V ===	Bemessungsspannung	24 V ===
Motorisierte Nasswalze			
Modell	VFB7		
Bemessungsleistung	40W	Bemessungsspannung	21,6 V - 28,8 V ===
Ladegerät			
Modell	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ- 88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Durchschnittliche aktive Effizienz	87,01 %
Eingang	100 V - 240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Effizienz bei geringer Last (10 %)	77,01%
Ausgang	34 V === 0,9 A 30,6 W	Stromverbrauch im Leerlauf	0,1 W
Modell	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Durchschnittliche aktive Effizienz	87,01%
Eingang	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Effizienz bei geringer Belastung (10%)	77,01%

Ausgang	34 V === 0,9 A 30,6 W	Nulllast-Leerlaufleistung	0,1 W
Wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack			
Modell	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Nennspannung	29,6 V ===
Bemessungskapazität	2700 mAh	Nennkapazität	2850 mAh
Energie	79,92 Wh		

	Aus-Modus (Staubsauger)	Standby-Modus (Ladegerät)	Standby-Modus (Staubsauger+ Ladegerät)
Stromverbrauch	$\leq 0.5w$		
Zeit bis zum Eintritt in den Zustand	$\leq 20min$		

Der Lithium-On-Akkupack enthält umweltgefährdende Substanzen. Bevor Sie den Staubsauger entsorgen, entfernen Sie bitte den Batteriesatz, dann werfen Sie ihn oder recyceln Sie ihn gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften des Landes oder der Region, in dem er verwendet wird.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Consignes de sécurité

Afin d'éviter les accidents, y compris les chocs électriques ou les départs de feu, causés par une utilisation incorrecte, veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser et le conserver pour toute référence ultérieure.

Avertissement

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sous la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'aspirateur n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit ou l'utiliser. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'aspirateur à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir l'aspirateur sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur.
- N'utilisez pas l'aspirateur à l'extérieur ou sur des surfaces humides. N'utilisez l'aspirateur que sur des surfaces intérieures sèches. Ne touchez pas la fiche ou toute autre partie de l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Pour éviter les risques d'explosion, de départ de feu et de blessures, vérifiez que la batterie lithium et l'adaptateur de charge n'ont subi aucun dommage avant l'utilisation. N'utilisez pas l'aspirateur si vous constatez des dommages sur la batterie lithium ou le chargeur.
- Les têtes de brosses, la batterie, la broche de connecteur métallique et l'aspirateur sont électriquement conducteurs et ne doivent pas être immergés dans l'eau ou tout autre liquide. Vous devez vous assurer que tous les filtres sont secs après le nettoyage.
- Pour éviter les blessures causées par les pièces rotatives, désactivez l'aspirateur avant de le nettoyer. Les têtes de brosse, le compartiment à poussière et le filtre doivent tous être correctement installés avant d'utiliser l'aspirateur.
- Utilisez uniquement l'adaptateur de charge d'origine. N'utilisez jamais un adaptateur non d'origine car la batterie lithium risque de prendre feu.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, l'eau de Javel, l'ammoniaque, les produits de nettoyage de canalisation ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des objets pointus ou durs, tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie, qui pourraient endommager la machine. N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des particules de cloisons sèches, des cendres comme celles des cheminées, ou des matériaux fumants ou brûlants comme le charbon, les mégots de cigarettes ou les allumettes.
- Vérifiez la surface à nettoyer avant l'utilisation. Pour éviter que les ouvertures ne soient obstruées, éliminez les plus gros papiers, les boulettes de papier, les tissus en plastique ou les objets pointus (tels que le verre, les clous, les vis, les pièces, etc.) de grande taille et tout objet plus grand que les ouvertures.
- Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps des pièces mobiles et des ouvertures de l'aspirateur. Ne dirigez pas la tige d'extension, le tube ou les outils vers les yeux ou les oreilles, ou ne les mettez pas dans la bouche.
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures de l'aspirateur. N'utilisez pas l'aspirateur lorsqu'une ouverture est bloquée. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de poussière, de peluches, de cheveux ou d'autres éléments susceptibles de réduire le débit d'air.
- Ne posez pas l'aspirateur contre une chaise, une table ou toute autre surface instable, sous peine d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures. Si l'aspirateur est

endommagé à la suite d'un choc ou s'il fonctionne mal, veuillez contacter notre service après-vente agréé. N'essayez jamais de démonter l'appareil par vous-même.

- Toutes les instructions du manuel concernant la recharge de la batterie doivent être rigoureusement suivies. Si la batterie n'est pas chargée correctement dans la plage de température spécifiée, elle risque d'être endommagée.
- Utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange recommandés par le fabricant.
- Soyez très prudent lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer les escaliers.
- Vérifiez que l'aspirateur est débranché lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes et que vous effectuez des travaux d'entretien ou de réparation.
- Évitez d'installer, de recharger ou d'utiliser ce produit à l'extérieur, dans les salles de bains ou autour d'une piscine.
- Avertissement sur les risques de départ de feu : N'appliquez aucun type de parfum sur le filtre de l'aspirateur. Les produits de ce type sont connus pour contenir des substances chimiques inflammables qui peuvent provoquer un départ de feu dans l'aspirateur.
- Utilisez uniquement le chargeur d'origine (modèle ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Sinon, la batterie lithium-ion peut prendre feu.
- **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec l'appareil.
- Utilisez uniquement le type de batterie approuvé (modèle V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Sinon, la batterie lithium-ion peut prendre feu.
- Si le matériau de la batterie est libéré, éloignez le personnel de la zone jusqu'à ce que les batteries refroidissent et que les fumées se dissipent.
- Assurez une ventilation maximale pour évacuer les gaz dangereux et éviter le contact avec la peau et les yeux ou l'inhalation des vapeurs.
- Enlevez le liquide déversé à l'aide d'un absorbant et incinérez les déchets.
- Évitez d'utiliser et de ranger l'aspirateur dans des environnements extrêmement chauds ou froids (inférieurs à 0 °C/32°F ou supérieurs à 40 °C/104° F). Veuillez recharger l'aspirateur sans fil à une température supérieure à 0 °C/32 °F et inférieure à 40 °C/104 °F.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou une personne possédant des qualifications équivalentes afin d'éviter tous risques.
- Eloignez les câbles au sol de l'appareil lorsque vous l'utilisez afin d'éviter les dangers éventuels si l'appareil passe sur un câble électrique.



Lire le mode d'emploi



Unité d'alimentation amovible



Pour un usage en intérieur uniquement

Nous, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., déclarons par la présente que cet équipement est conforme aux directives, normes européennes et amendements applicables.

L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreametech.com>

Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Présentation du produit

Accessoires

1. Brosse à poussière souple
2. Mini-brosse motorisée
3. Chargeur
4. Tige d'extension
5. Outil combiné
6. Omnibrosse avec éclairage
7. Support de rangement d'accessoire
8. Rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau

Fig. A

Remarque : Les illustrations figurant dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre indicatif. Le produit réel peut être différent.

Noms des composants

Corps de l'aspirateur

1. Compartiment à poussière
2. Bouton de déverrouillage de compartiment à poussière
3. Bouton de déverrouillage du couvercle inférieur du compartiment à poussière
4. Bouton de déverrouillage de la batterie
5. Écran d'affichage
6. Bouton de mise en veille
7. Bouton de niveau d'aspiration
8. Contact antistatique
9. Port de charge
10. Indicateur d'état de batterie

Fig. B-1

Rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau

1. Bouton de déverrouillage du rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau
2. Brosse à rouleau
3. Boucle du couvercle du réservoir d'eau sale
4. Couvercle du réservoir d'eau sale

5. Entrée d'eau
6. Fente
7. Réservoir d'eau sale
8. Bac de récupération
9. Bouton de déverrouillage du réservoir d'eau
10. Bouton de déverrouillage de la brosse à rouleau
11. Poignée du couvercle du réservoir d'eau sale
12. Boucle du couvercle du réservoir d'eau sale
13. Réservoir d'eau propre
14. Fente

Fig. B-2

Installation

Installation des accessoires

Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la mini-brosse motorisée avec la tige d'extension.
- Veuillez installer les accessoires selon les besoins en nettoyage actuels.

Fig. C-1

Installation du support de rangement d'accessoire

Insérez la tige de support verticalement dans le support de rangement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque :

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les accessoires peuvent être placés sur le support de rangement. Le rouleau humide motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau ne peut pas être rangé sur le support de rangement des accessoires.

Fig. C-2

Installation du rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau

Retirez d'abord le bac de récupération, puis appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau pour le retirer.

Fig. C-3

Soulevez le bouchon du réservoir d'eau propre, remplissez-le d'eau propre et remettez le bouchon en place sur le réservoir d'eau.

Fig. C-4

Réinstallez le réservoir d'eau et raccordez le rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau à la tige d'extension réglable.

Fig. C-5

Mise en charge

Chargez entièrement l'aspirateur avant la première utilisation.


Remarque :

- L'aspirateur ne peut pas être utilisé pendant la charge.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de la batterie s'éteint au bout de 5 minutes et l'aspirateur passe en mode d'économie d'énergie.
- Cela prendra environ 4 heures. Le fait de passer l'aspirateur en mode Turbo pour une période prolongée fait chauffer la batterie, ce qui augmente le temps de charge. Laissez l'aspirateur refroidir pendant 30 minutes avant de le recharger.
- Remarque : Le rouleau humide motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau ne peut pas être rangé sur le support de rangement des accessoires.

Fig. D-1

Affichage de l'état de la batterie

1. Indicateur d'état de batterie

-  Blanc clignotant
- Blanc fixe
- Arrêt

Mise en charge


- Complètement chargée
-  Mise en charge
- Mode veille

Fig. D-2





2. Écran d'affichage

Le chiffre sur l'écran d'affichage représente le niveau actuel de la batterie en pourcentage pendant la charge. Lorsque le chiffre atteint 100, la batterie est complètement chargée.

Fig. D-3

Mode d'utilisation Écran d'affichage (aspiration)

1. Icônes d'erreur

-  Autres erreurs
-  Rouleau bloqué
-  Conduit d'air bloqué
-  Alarme de température élevée

2. Indicateur de niveau de batterie faible/recharge

Rouge clignotant : Niveau de batterie ≤ 10 %

Rouge clignotant : Niveau de batterie ≤ 10 % (en charge)

Vert clignotant : Niveau de batterie > 10 % (en charge)

3. Pourcentage du niveau de la batterie

Lorsque l'écran affiche « LO », cela indique que le niveau de batterie est inférieur à 10 %.

4. Niveau d'aspiration/Niveau de poussière

Niveau d'aspiration :



Éco



Auto



Turbo

Remarque : Le réglage par défaut est le mode Eco.

Niveau de poussière

Rouge : Élevé

Orange : Moyen

Vert : Faible

Remarque : La couleur de l'icône en forme de ventilateur change en temps réel en fonction de la quantité de poussière (uniquement en mode Auto).

5. Bouton de niveau d'aspiration

Appuyez sur le bouton pour sélectionner l'un des trois modes : Auto, Eco et Turbo.

6. Bouton de mise en veille

Appuyez brièvement pour allumer/éteindre.

Fig. E-1

Écran d'affichage (nettoyage à l'eau)

1. Pourcentage du niveau de la batterie

2. Bouton de mise en veille

Connectez le rouleau motorisé pour le nettoyage à l'eau et appuyez sur le bouton de mise en veille pour activer la fonction de nettoyage à la serpillière/à l'eau.

3. Icône en forme de ventilateur

Les trois pales du ventilateur s'allumeront l'une après l'autre.

Fig. E-2

Remarque :

- Si aucune opération n'est effectuée pendant plus de 15 secondes, l'écran s'éteint et revient à l'interface principale lorsqu'il s'allume à nouveau.
- Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, l'écran affichera un message d'erreur. Veuillez vous référer au tableau de dépannage pour corriger le problème.

Utilisation des différents accessoires

Brosse multi-surfaces

Lorsque l'appareil démarre, les lumières devant la brosse à rouleau s'allumeront automatiquement, ce qui est pratique à l'utilisation.

Remarque :

- Lors de l'utilisation sur des tapis de jeu pour bébé, des tapis ou pour aspirer des grains de café, du maïs soufflé et d'autres pellets, allumez l'interrupteur sur la brosse.
- Pour aspirer sur le carrelage, les planchers en bois ou autres surfaces dures, éteignez l'interrupteur.

Fig. E-3

Mini-brosse motorisée

Pour l'aspiration de poussière, poils d'animaux et autres résidus tenaces sur des canapés, linges de lit et autres surfaces en tissu. Il n'est pas recommandé d'aspirer sur des surfaces fragiles, comme la soie.

Fig. E-4

Outil combiné

Pour aspirer les fissures, les coins des portes et des fenêtres, les escaliers et d'autres endroits difficiles à atteindre.

Fig. E-5

Brosse à poussière souple

Pour aspirer la surface des écrans LCD, des claviers, des abat-jour, des rideaux, des volets et les autres surfaces d'objets fragiles.

Fig. E-6

Rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau

Élimine la poussière, la saleté, les déversements et les taches tenaces des sols durs avec de l'eau propre.

Fig. E-7

Entretien et maintenance

Conseils :

- Utilisez toujours des pièces d'origine pour éviter l'annulation de la garantie.
- Si le filtre ou la buse est obstrué, l'aspirateur cessera de fonctionner peu de temps après avoir été mis en marche. Dégagez le tuyau pour rétablir les fonctions.
- Avant de nettoyer le compartiment à poussière, veuillez vous assurer que la fiche est débranchée et laissez le bouton d'alimentation de l'aspirateur sur la position d'arrêt.
- Si l'aspirateur n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, débranchez le cordon d'alimentation, retirez la batterie et rangez-le dans un endroit frais, à faible humidité et à l'abri de la lumière du soleil. Pour éviter de surdécharger la batterie, rechargez la batterie au moins une fois tous les trois mois.

Nettoyage de l'aspirateur

Essayez l'aspirateur avec un chiffon sec et doux.

Nettoyage du compartiment à poussière, du pré-filtre et de l'unité cyclonique

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle inférieur du compartiment à poussière, puis videz le contenu.

Fig. F-1

2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du compartiment à poussière et retirez-le de l'aspirateur.

Fig. F-2

3. Retirez d'abord le préfiltre, puis faites pivoter le système cyclonique pour le soulever.

Fig. F-3

4. Rincez l'unité cyclonique, le préfiltre et le compartiment à poussière jusqu'à ce qu'ils soient propres. Après le lavage, laissez sécher à l'air pendant au moins 24 heures.

Fig. F-4

Remarque :

- Veuillez nettoyer le compartiment à poussière si nécessaire.
- Il est recommandé de nettoyer le système cyclonique et le préfiltre une fois tous les 3 à 4 mois.

Nettoyage du filtre

1. Retirez le compartiment à poussière comme illustré sur la figure.

Fig. F-5

2. Retirez le filtre de l'aspirateur en le tirant vers le bas dans le sens indiqué sur la figure.

Fig. F-6

3. Rincez le filtre en le faisant pivoter à 360°. Tapotez légèrement sur le filtre plusieurs fois pour éliminer les débris qui y sont coincés.

Fig. F-7

4. Laissez le filtre sécher à l'air libre pendant 24 heures.

Fig. F-8

Remarque :

- N'utilisez que de l'eau propre pour laver le filtre.
- N'utilisez aucun détergent.
- N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse ou les doigts.
- Il est recommandé de nettoyer le filtre une fois tous les 4 à 6 mois.

Nettoyage de l'omnibrosse avec éclairage

1. Poussez le verrou vers le bas pour retirer le rouleau de la brosse comme illustré sur la figure.

Fig. F-9

2. À l'aide d'un ciseau, coupez les cheveux et les fibres qui restent bloqués sur la brosse à rouleau.

Dépoussiérez l'encoche, des bandes d'étanchéité des deux côtés et le couvercle transparent avec un chiffon sec ou de l'essuie-tout.

Fig. F-10

3. Lorsque le rouleau-brosse est sale, rincez-le avec de l'eau propre jusqu'à ce qu'il soit propre. Puis placez la brosse à rouleau à la verticale pendant au moins 24 heures, jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.

Fig. F-11

4. Une fois que la brosse à rouleau est sèche, réinstallez-la en suivant les étapes de démontage en sens inverse.

Fig. F-12

Nettoyage de la mini-brosse motorisée

1. Utilisez une pièce comme indiqué pour tourner le verrou dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Après avoir déverrouillé la mini-brosse motorisée, retirez la brosse à rouleau.

Fig. F-13

2. Rincez et nettoyez la brosse à rouleau. Placez la brosse à rouleau à la verticale dans un endroit bien ventilé pendant au moins 24 heures, jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.

Fig. F-14

3. Une fois que la brosse à rouleau est sèche, réinstallez-la en suivant les étapes de démontage en sens inverse.

Fig. F-15

Nettoyage du rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/ à l'eau : la brosse à rouleau

1. Comme représenté sur l'illustration, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la brosse à rouleau pour dégager

le rouleau de la fente. Dépoussiérez l'encoche et le couvercle transparent avec un chiffon sec ou de l'essuie-tout.

Fig. F-16

2. Si la brosse à rouleau est sale, rincez-la avec de l'eau propre jusqu'à ce qu'elle soit propre. Placez la brosse à rouleau à la verticale pendant au moins 24 heures, jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.

Fig. F-17

Nettoyage du rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/ à l'eau : le réservoir d'eau sale

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau pour retirer le réservoir d'eau.

Fig. F-18

2. Soulevez la poignée du couvercle du réservoir d'eau sale pour retirer le couvercle.

Fig. F-19

3. Déversez les déchets solides et les eaux usées. Rincez le réservoir d'eau sale et le couvercle avec de l'eau propre.

Fig. F-20

4. Alignez la boucle du couvercle du réservoir d'eau sale sur la fente pour installer le couvercle, puis installez le réservoir d'eau sale. Enfin, rangez le rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau sur le bac de récupération.

Fig. F-21

Remarque :

- En cas d'inactivité prolongée, veuillez vider le réservoir d'eau et le sécher.
- N'inversez pas le rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau pour éviter que l'eau ne s'infilte.
- Veuillez nettoyer régulièrement la soupape à bec de canard en caoutchouc située sur le couvercle du réservoir d'eau sale.

- Il est recommandé de nettoyer la brosse multi-surfaces colorée, la mini-brosse motorisée ou le rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau après chaque utilisation.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et faites glisser la batterie vers la droite pour la retirer.
2. Installez la nouvelle batterie.

Remplacement de la batterie

L'aspirateur contient une batterie rechargeable amovible au lithium-ion dont le nombre de cycles de recharge est limité. Après une utilisation prolongée, la batterie peut ne plus tenir la charge. Si cela se produit, cela signifie que la batterie a atteint la fin de son cycle de vie et doit être remplacée.

Fig. F-22

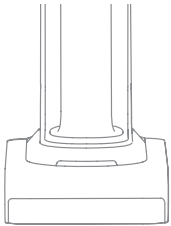
FAQ

Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

Erreurs	Causes possibles	Solutions
L'aspirateur ne fonctionne pas.	L'appareil n'a plus de batterie ou son niveau de batterie est faible.	Rechargez entièrement la batterie de l'aspirateur, puis recommencez à l'utiliser.
	Mode de protection contre la surchauffe déclenché par un blocage.	Nettoyez l'orifice d'aspiration ou le conduit d'air. Attendez que l'aspirateur refroidisse, puis réactivez-le.
	L'orifice d'aspiration ou le conduit d'air est obstrué.	Éliminez toute obstruction au niveau de l'orifice d'aspiration ou du conduit d'air.
Force d'aspiration faible.	Le compartiment à poussière est plein et/ou le filtre est obstrué.	Videz le compartiment à poussière et/ou nettoyez le filtre.
	Une pièce fixée est bloquée.	Éliminez toute obstruction au niveau de la pièce fixée.
Le moteur fait un bruit étrange.	L'orifice d'aspiration principal ou la tige d'extension est obstrué.	Éliminez toute obstruction au niveau de l'orifice d'aspiration principal ou de la tige d'extension.
L'indicateur de batterie ne s'allume pas lors de la charge.	Le chargeur ne se branche pas correctement sur l'aspirateur.	Vérifiez que le chargeur est correctement branché sur l'aspirateur.
	La batterie est chargée et passe automatiquement en mode veille.	L'aspirateur fonctionne normalement.
	Si le problème persiste après avoir écarté les deux possibilités ci-dessus, veuillez contacter le service après-vente pour un entretien.	
Charge trop lente.	La température de la batterie est trop basse ou trop élevée.	Attendez que la température de la batterie revienne à la normale, puis rechargez.
Les lumières LED de l'omnibrosse avec éclairage ne fonctionnent pas.	Les lumières LED sont endommagées.	Veuillez contacter le service après-ventes pour effectuer un entretien.





Lors de l'utilisation du rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau, l'eau sale sur le sol ne peut pas être nettoyée.	Le réservoir d'eau sale est plein ou bouché.	Veillez nettoyer le réservoir d'eau sale lorsque c'est nécessaire.
--	--	--

Indicateur d'état de batterie

Statut	Causes possibles	Solutions	
L'indicateur est rouge après avoir démarré l'aspirateur.	La batterie est endommagée.	Veillez contacter le service après-ventes pour effectuer un entretien.	
L'indicateur clignote rapidement en rouge lors du chargement de l'aspirateur.	Le chargeur n'est pas compatible.	N'utilisez que le chargeur d'origine pour recharger l'aspirateur.	
Le voyant clignote en blanc lors de l'utilisation de l'aspirateur.	Batterie déchargée.	Veillez charger à temps.	

Dépannage

Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, l'écran affichera un message d'erreur. Veuillez vous référer au tableau de dépannage pour corriger le problème.

Icône d'erreur	Statut	Message d'erreur	Solutions
	Orange clignotant	Conduit d'air bloqué	Vérifiez si le compartiment à poussière, la tige d'extension ou la brosse est bloqué. Vérifiez si le filtre ou le préfiltre est obstrué par un excès de poussière.
	Orange clignotant	Brosse à rouleau bloquée	Reportez-vous à la section sur le nettoyage de la brosse pour retirer les débris et les cheveux enroulés autour de la brosse à rouleau.
	Clignotement rouge	Alarme de température élevée	Attendez et continuez le nettoyage une fois que la température du moteur est redevenue normale.
<p> Si l'un des codes d'erreur E1-E9, F0-F2 s'affiche, veuillez contacter l'équipe de service après-vente pour la réparation.</p>			

Caractéristiques techniques

Aspirateur			
Modèle	VRV57F	Puissance nominale	540 W
Tension de charge	34 V ---	Tension nominale	29,6 V ---
Temps de charge	environ 4 heures		
Omnibrosse avec éclairage		Mini-brosse motorisée	
Modèle	VMBB	Modèle	VMMY
Puissance nominale	70 W	Puissance nominale	20 W
Tension nominale	25 V ---	Tension nominale	24 V ---
Rouleau motorisé pour le nettoyage à la serpillière/à l'eau			
Modèle	VFB7		
Puissance nominale	40 W	Tension nominale	21,6 V - 28,8 V ---
Chargeur			
Modèle	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Efficacité active moyenne	87,01 %
Entrée	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Rendement à faible charge (10 %)	77,01 %
Sortie	34 V --- 0,9 A 30,6W	Consommation électrique à vide	0,1 W
Modèle	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Efficacité active moyenne	87,01%
Entrée	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Efficacité à faible charge (10%)	77,01%

Sortie	34 V === 0,9 A 30,6W	Consommation d'énergie sans charge	0,1 W
Batterie lithium-ion rechargeable			
Modèle	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Tension nominale	29,6 V ===
Capacité nominale	2700 mAh	Capacité nominale	2850 mAh
Énergie	79,92 Wh		

	Mode hors tension (L'aspirateur)	Mode veille (Chargeur)	Mode veille (L'aspirateur+ Chargeur)
Consommation d'énergie	≤ 0.5w		
Temps pour passer dans l'état en question	≤ 20min		

La batterie lithium-ion contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre l'aspirateur au rebut, veuillez d'abord retirer la batterie, puis le mettre au rebut ou le recycler conformément aux lois et réglementations locales du pays ou de la région où il est utilisé.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Istruzioni per la sicurezza

Per evitare incidenti, come scosse elettriche o incendi, causati da un uso improprio, leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimenti futuri.

Avvertenza

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate, sotto la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio di pericolo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- L'aspirapolvere non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con questo prodotto o utilizzarlo. Prestare attenzione quando si utilizza l'aspirapolvere in prossimità di bambini. Non permettere ai bambini di pulire o effettuare la manutenzione dell'aspirapolvere se non sotto la supervisione di un genitore o di un tutore.
- Non utilizzare l'aspirapolvere all'aperto o su superfici bagnate. Utilizzare l'aspirapolvere solo su superfici interne asciutte. Non toccare la spina o qualsiasi parte dell'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Per ridurre il rischio di incendi, esplosioni o lesioni, prima dell'uso accertarsi che la batteria al litio e l'adattatore di ricarica siano integri. Non utilizzare l'aspirapolvere se la batteria al litio o il caricabatterie sono danneggiati.
- Le teste della spazzola, la batteria, il connettore metallico e l'aspirapolvere sono elettricamente conduttivi e non devono essere immersi in acqua o altri liquidi. Assicurarli di asciugare. Tutti i filtri dopo la pulizia.
- Per evitare lesioni causate da parti in rotazione, spegnere l'aspirapolvere prima di pulirle. Le teste della spazzola, il contenitore della polvere e il filtro devono essere installati correttamente prima di utilizzare l'aspirapolvere.
- Utilizzare solo un adattatore di ricarica originale. Non utilizzare un adattatore non originale per evitare che la batteria al litio prenda fuoco.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, come benzina, candeggina, ammoniaca, detersivi per scarichi o altri liquidi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere oggetti appuntiti o duri come vetro, unghie, viti o monete che potrebbero danneggiare l'apparecchio. Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere pezzi di cartongesso, cenere del camino o prodotti da fumo o combustibili come carbone, mozziconi di sigarette o fiammiferi.
- Prima dell'uso controllare l'area da pulire. Per evitare di ostruire le aperture, spostare pezzi di carta di grandi dimensioni, palline di carta, oggetti di plastica, tessuti o oggetti appuntiti (come vetro, unghie, viti, monete ecc) e qualsiasi oggetto di dimensioni maggiori delle aperture.
- Tenere capelli, indumenti larghi, dita e altre parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'aspirapolvere. Non puntare l'asta di prolunga, la bacchetta o gli strumenti verso gli occhi o le orecchie e non metterli in bocca.
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'aspiratore. Non utilizzare l'aspiratore con un'apertura bloccata. Tenere lontano da polvere, lanugine, capelli o altri elementi che possono ridurre il flusso d'aria.
- Non appoggiare l'aspirapolvere su una sedia, un tavolo o un'altra superficie instabile per evitare di danneggiare l'apparecchio o di provocare lesioni personali. Se l'aspirapolvere si danneggia a causa di un urto o se non funziona correttamente, contattare il nostro servizio di assistenza autorizzato. Non tentare mai di smontare il dispositivo da soli.
- Per la ricarica della batteria è necessario attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni

riportate nel manuale. Se la batteria non viene caricata correttamente entro l'intervallo di temperatura specificato, potrebbe danneggiarsi.

- Utilizzare esclusivamente accessori e parti di ricambio raccomandati dal produttore.
- Fare molta attenzione quando si usa l'aspirapolvere per pulire le scale.
- Assicurarci che l'aspirapolvere sia scollegato quando non viene utilizzato per lunghi periodi e prima di eseguire qualsiasi manutenzione o riparazione.
- Non installare, caricare o utilizzare questo prodotto all'aperto, nei bagni o in prossimità di una piscina.
- Avvertenza sul pericolo di incendio: Non applicare alcun tipo di profumo al filtro dell'aspirapolvere. Questi tipi di prodotti sono noti per contenere sostanze chimiche infiammabili che possono causare l'incendio del vuoto.
- Utilizzare solo il caricabatterie originale (modello ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). In caso contrario, la batteria agli ioni di litio potrebbe prendere fuoco.
- **AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con l'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria approvato (modello V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). In caso contrario, la batteria agli ioni di litio potrebbe prendere fuoco.
- Se il materiale delle batterie viene rilasciato, allontanare il personale dall'area fino a quando le batterie si raffreddano e i fumi si dissipano.
- Garantire la massima ventilazione per eliminare i gas pericolosi ed evitare il contatto con la pelle e gli occhi o l'inalazione dei vapori.
- Rimuovere il liquido versato con un assorbente e incenerire i rifiuti.
- Non usare in ambienti estremamente caldi o freddi (sotto 0 °C/32 °F o sopra 40 °C/104 °F). Caricare l'aspirapolvere senza fili a temperature superiori a 0 °C/32 °F e inferiori a 40 °C/104 °F.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare pericoli.
- Tenere i cavi di messa a terra lontani dall'apparecchio durante l'uso, poiché un pericolo



Leggere il manuale d'uso



Unità di alimentazione staccabile



Solo per uso interno

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle direttive e norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreameotech.com>

Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Introduzione al Prodotto

Accessori

1. Spazzola morbida per la polvere
2. Minispazzola motorizzata
3. Caricabatterie
4. Asta di prolunga
5. Strumento combinato
6. Spazzola multi-superficie con illuminazione
7. Supporto per lo stoccaggio degli accessori
8. Rullo bagnato motorizzato

Fig. A

Nota: Le illustrazioni di questo manuale sono solo indicative. Il prodotto reale può differire.

Nomi dei componenti

Corpo dell'aspirapolvere

1. Contenitore della polvere
2. Pulsante di rilascio del contenitore della polvere
3. Pulsante di rilascio del coperchio inferiore del contenitore della polvere
4. Tasto di rilascio della batteria
5. Schermo di visualizzazione
6. Pulsante standby
7. Interruttore del livello di aspirazione
8. Contatto antistatico
9. Porta di ricarica
10. Indicatore di stato della batteria

Fig. B-1

Rullo bagnato motorizzato

1. Pulsante di rilascio del rullo bagnato motorizzato
2. Spazzola a rullo
3. Fibbia del coperchio del serbatoio dell'acqua usata
4. Coperchio del serbatoio dell'acqua usata

5. Ingresso acqua
6. Fessura
7. Serbatoio dell'acqua usata
8. Vaschetta di raccolta
9. Pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua
10. Pulsante di rilascio della spazzola a rullo
11. Maniglia del coperchio del serbatoio dell'acqua usata
12. Fibbia del coperchio del serbatoio dell'acqua usata
13. Serbatoio dell'acqua pulita
14. Fessura

Fig. B-2

Installazione

Installazione degli accessori

Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la minispazzola motorizzata con l'asta di prolunga.
- Installare gli accessori in base alle effettive esigenze di pulizia.

Fig. C-1

Installazione del Supporto di stoccaggio dell'accessorio

Inserire l'asta di supporto verticalmente nel supporto di stoccaggio fino a sentire uno scatto.

Nota:

Quando non vengono utilizzati, gli accessori possono essere posizionati sul supporto di stoccaggio. Il rullo umido motorizzato non può essere appeso al supporto per gli accessori.

Fig. C-2

Installazione del rullo bagnato motorizzato

Rimuovere prima la vaschetta di raccolta, quindi premere il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua per rimuoverlo.

Fig. C-3

Sollevare il tappo del serbatoio dell'acqua pulita, riempire di acqua pulita e montare saldamente il tappo nel serbatoio dell'acqua.

Fig. C-4

Reinstallare il serbatoio dell'acqua e collegare il rullo bagnato motorizzato con l'asta di prolunga adattabile.

Fig.C-5

Ricarica in corso

Caricare completamente l'aspirapolvere prima di utilizzarlo per la prima volta.


Nota:

- L'aspirapolvere non può essere utilizzato mentre è in carica.
- Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di stato della batteria si spegne dopo 5 minuti e l'aspirapolvere entra in modalità di risparmio energetico.
- Occorreranno circa 4 ore. Se si utilizza l'aspirapolvere in modalità Turbo per un periodo prolungato, la batteria si riscalda, aumentando il tempo di ricarica. Lasciare raffreddare l'aspirapolvere per 30 minuti prima di caricarlo.
- Nota: Il rullo umido motorizzato non può essere appeso al supporto per gli accessori.

Fig. D-1

Indicatore di stato della batteria

1. Indicatore di stato della batteria

-  Bianco lampeggiante
- Bianco fisso
- Spento

Ricarica in corso


- Carica completa
-  Ricarica in corso
- Modalità standby

Fig. D-2

2. Schermo di visualizzazione





Il numero sullo schermo rappresenta il livello attuale della batteria in percentuale durante la carica. Quando il numero diventa 100, la batteria è completamente carica.

Fig. D-3

Modalità d'utilizzo

Schermo di visualizzazione (aspirazione)

1. Icone di errore

-  Altri errori
-  Spazzola a rullo bloccata
-  Condotto aria bloccato
-  Avviso di temperatura elevata

2. Indicatore di carica/livello basso della batteria

Rosso lampeggiante: Livello batteria $\leq 10\%$

Rosso pulsante: Livello batteria $\leq 10\%$ (in carica)

Verde pulsante: Livello batteria $> 10\%$ (in carica)

3. Percentuale del livello della batteria

Quando il display visualizza "LO", indica che il livello della batteria è inferiore al 10%.

4. Livello di aspirazione/livello di polvere

Livello di aspirazione:



Eco



Automatico



Turbo

Nota: L'impostazione di fabbrica è la modalità Eco.

Livello della polvere

Rosso: Alto
Arancione: Med
Verde: Basso

Nota: Il colore dell'icona a forma di ventola cambia con la quantità di polvere in tempo reale (solo in modalità Auto).

5. Interruttore del livello di aspirazione
Premere il pulsante per commutare i livelli tra auto, eco e turbo.

6. Pulsante standby
Premere brevemente per accendere/ spegnere.

Fig. E-1

Schermo di visualizzazione (pulizia a umido)

1. Percentuale del livello della batteria
2. Pulsante standby

Collegare il rullo umido motorizzato e premere il pulsante di standby per attivare la funzione di lavaggio.

3. Icona a forma di ventola
Le tre pale della ventola si accendono a turno.

Fig. E-2

Nota:

- Se non si effettua alcuna operazione per più di 15 secondi, lo schermo si spegne e, una volta riacceso, torna all'interfaccia principale.
- Se l'aspirapolvere non funziona correttamente, lo schermo visualizza un messaggio di errore. Per trovare la soluzione, consultare la tabella sottostante.

Utilizzo dei diversi accessori

Spazzola multisuperficie

Quando l'apparecchio si avvia, la luce frontale della spazzola si accende automaticamente, rendendo più comodo l'utilizzo.

Nota:

- Per pulire i tappeti per bambini o i normali tappeti o per aspirare chicchi di caffè, pop corn e simili, accendere l'interruttore sulla spazzola.

- Quando si aspira su piastrelle, pavimenti in legno o altre superfici dure, spegnere l'interruttore.

Fig. E-3

Minispazzola motorizzata

Per aspirare sporco, peli di animali domestici e altri residui ostinati da divani, biancheria da letto e altre superfici in tessuto. Non è consigliabile passare l'aspirapolvere su superfici fragili, come la seta.

Fig. E-4

Strumento combinato

Adatto per aspirare fessure, angoli di porte e finestre, scale e altri punti difficili da raggiungere.

Fig. E-5

Spazzola morbida per la polvere

Adatta per aspirare su LCD, tastiere, paralumi, tende, persiane e altre superfici di oggetti fragili.

Fig. E-6

Rullo bagnato motorizzato

Rimuove polvere, sporco, fuoriuscite e macchie resistenti dai pavimenti con acqua pulita.

Fig. E-7

Cura e manutenzione

Suggerimenti:

- Utilizzare sempre ricambi originali per non invalidare la garanzia.
- Se il filtro o l'ugello sono intasati, l'aspirapolvere smette di funzionare poco dopo l'accensione. Pulire il tubo per ripristinare la funzionalità.

- Prima di pulire il contenitore della polvere, accertarsi che la spina sia scollegata e tenere il pulsante di standby dell'aspirapolvere in posizione off.
- Se l'aspirapolvere non viene utilizzato per un periodo prolungato, caricarlo completamente, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere la batteria e conservarlo in un ambiente fresco e poco umido, lontano dalla luce solare diretta. Per evitare di scaricare eccessivamente la batteria, ricaricarla almeno una volta ogni tre mesi.

Pulizia dell'aspirapolvere

Pulire l'aspirapolvere con un panno morbido e asciutto.

Pulizia del contenitore della polvere, del prefiltro e del gruppo ciclone

1. Premere il pulsante di rilascio del coperchio inferiore del contenitore della polvere, quindi svuotare il contenuto.

Fig. F-1

2. Premere il pulsante di rilascio del contenitore della polvere e rimuoverlo dall'aspirapolvere.

Fig. F-2

3. Rimuovere prima il prefiltro e poi ruotare il gruppo ciclone per estrarlo.

Fig. F-3

4. Sciacquare il gruppo ciclone, il prefiltro e il contenitore della polvere finché non sono puliti. Dopo il lavaggio, asciugare all'aria per almeno 24 ore.

Fig. F-4

Nota:

- Pulire il contenitore della polvere quando necessario.
- Si raccomanda di pulire il gruppo ciclone e il prefiltro almeno una volta ogni 3-4 mesi.

Pulizia del filtro

1. Rimuovere il contenitore della polvere come mostrato in figura.

Fig. F-5

2. Rimuovere il filtro dall'aspirapolvere tirandolo verso il basso nella direzione indicata in figura.

Fig. F-6

3. Sciacquare il filtro ruotandolo di 360°. Picchiare leggermente il filtro più volte per rimuovere eventuali detriti incastrati.

Fig. F-7

4. Lasciare asciugare il filtro all'aria per 24 ore.

Fig. F-8

Nota:

- Per lavare il filtro utilizzare solo acqua pulita.
- Non utilizzare detergenti.
- Non tentare di pulire il filtro con una spazzola o con le dita.
- Si consiglia di pulire il filtro ogni 4-6 mesi.

Pulizia della spazzola multi-superficie con illuminazione

1. Come mostrato nella figura, spingere il blocco verso il basso per rimuovere il rullo dalla spazzola.

Fig. F-9

2. Tagliare con le forbici i peli e le fibre che si attaccano al rullo della spazzola. Pulire la polvere dalla tacca, dalle strisce di tenuta su entrambi i lati e dal coperchio trasparente con un panno asciutto o un tovagliolo di carta.

Fig. F-10

3. Quando la spazzola a rullo è sporca, sciacquarla con acqua fresca fino a quando non è pulita. Quindi, tenere la spazzola a rullo in posizione verticale per almeno 24 ore, finché non è completamente asciutta.

Fig. F-11

4. Una volta che la spazzola a rullo è asciutta, reinstallarla seguendo le fasi di smontaggio al contrario.

Fig. F-12

Pulizia della minispazzola motorizzata

1. Con una moneta, come illustrato, ruotare la chiusura in senso antiorario fino a sentire uno scatto. Dopo aver sbloccato la minispazzola motorizzata, rimuovere la spazzola a rullo.

Fig. F-13

2. Sciacquare e pulire la spazzola a rullo. Mettere la spazzola a rullo in posizione verticale in un'area ben ventilata per almeno 24 ore, finché non è completamente asciutto.

Fig. F-14

3. Una volta che la spazzola a rullo è asciutta, reinstallarla seguendo le fasi di smontaggio al contrario.

Fig. F-15

Pulizia del rullo umido motorizzato: spazzola a rullo

1. Come mostrato nell'immagine, premere il pulsante di rilascio della spazzola a rullo per rimuovere il rullo dalla fessura. Pulire la polvere dalla tacca e dal coperchio trasparente con un panno asciutto o un tovagliolo di carta.

Fig. F-16

2. Quando è sporca, sciacquare la spazzola a rullo con acqua pulita finché non è pulita. Tenere la spazzola a rullo in posizione verticale per almeno 24 ore, finché non è completamente asciutta.

Fig. F-17

Pulizia del rullo bagnato motorizzato: serbatoio dell'acqua usata

1. Premere il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua per rimuoverlo.

Fig. F-18

2. Sollevare la maniglia del coperchio del serbatoio dell'acqua usata verso l'alto per rimuovere il coperchio.

Fig. F-19

3. Versare i rifiuti solidi e le acque reflue. Sciacquare il serbatoio dell'acqua usata e il coperchio con acqua pulita.

Fig. F-20

4. Allineare la fibbia del coperchio del serbatoio dell'acqua usata con la fessura per montare il coperchio, quindi montare il serbatoio dell'acqua usata. Infine, riporre il rullo bagnato motorizzato sulla vaschetta di raccolta.

Fig. F-21

Nota:

- In caso di inutilizzo prolungato, svuotare il serbatoio dell'acqua e asciugarlo.
- Non capovolgere il rullo umido motorizzato per evitare infiltrazioni d'acqua.
- Pulire regolarmente la valvola di gomma del coperchio del serbatoio dell'acqua usata.
- Si raccomanda di pulire la spazzola omnidirezionale con illuminazione, motorizzata, la mini-spazzola o il rullo bagnato motorizzato dopo ogni utilizzo.

Sostituzione del gruppo batteria

L'aspirapolvere contiene una batteria ricaricabile rimovibile agli ioni di litio che ha un numero limitato di cicli di ricarica. Dopo un uso prolungato, la batteria potrebbe non mantenere più la carica. Se ciò accade, significa che il pacco batteria ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita e deve essere sostituito.

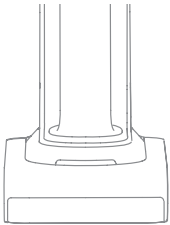
1. Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria e far scorrere il pacco batteria verso destra per rimuoverlo.
2. Installare il nuovo pacco batteria.

Fig. F-22

Se l'aspirapolvere non funziona correttamente, fare riferimento alla tabella seguente.





Errore	Possibili cause	Soluzioni
L'aspirapolvere non funziona.	La batteria dell'apparecchio è scarica o il livello della batteria è basso	Caricare completamente l'aspirapolvere, quindi riprendere l'uso.
	Modalità di protezione da surriscaldamento attivata da un blocco.	Pulire l'apertura di aspirazione o il condotto dell'aria. Attendere che l'aspirapolvere si raffreddi, quindi riattivarlo.
	L'apertura di aspirazione o il condotto dell'aria sono bloccati.	Eliminare eventuali ostruzioni dall'apertura di aspirazione o dal condotto dell'aria.
Forza di aspirazione debole.	Il contenitore della polvere è pieno e/o il gruppo filtro è intasato.	Svuotare il contenitore della polvere e/o pulire il gruppo filtro.
	Un attacco è bloccato.	Eliminare eventuali ostruzioni nell'attacco.
Il motore fa un rumore strano.	L'apertura di aspirazione principale o l'asta di prolunga sono bloccate.	Eliminare eventuali ostruzioni nell'apertura di aspirazione principale o nell'asta di prolunga.
L'indicatore della batteria non si accende durante la carica.	Il caricabatterie non si collega all'aspirapolvere.	Verificare che il caricabatterie sia correttamente collegato all'aspirapolvere.
	La batteria viene caricata e passa automaticamente alla modalità di riposo (Sleep).	L'aspirapolvere funziona normalmente.
	Se il problema persiste dopo aver escluso le due possibilità di cui sopra, contattare il servizio di assistenza post-vendita per la manutenzione.	
Carica troppo lenta.	La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta.	Attendere che la temperatura della batteria torni normale, quindi riutilizzarla.
Le luci LED della spazzola multifunzione illuminante non funzionano.	Le luci a LED sono danneggiate.	Per la manutenzione, contattare il servizio post-vendita.
Quando si utilizza il rullo bagnato motorizzato, l'acqua sporca sul pavimento non può essere pulita.	Il serbatoio dell'acqua usata è pieno o intasato.	Pulire puntualmente il serbatoio dell'acqua usata.

Indicatore di stato della batteria

Stato	Possibili cause	Soluzioni	
La spia è rossa dopo l'accensione dell'aspirapolvere.	La batteria è danneggiata.	Per la manutenzione, contattare il servizio post-vendita.	
L'indicatore lampeggia rapidamente in rosso durante la ricarica dell'aspirapolvere.	Il caricabatterie è incompatibile.	Per caricare l'aspirapolvere, utilizzare solo un caricabatterie adatto.	
L'indicatore lampeggia in bianco quando si utilizza l'aspirapolvere.	Batteria esaurita.	Si prega di caricare in tempo utile.	

Risoluzione dei problemi

Se l'aspirapolvere non funziona correttamente, lo schermo visualizza un messaggio di errore. Per trovare la soluzione, consultare la tabella sottostante.

Icona errore	Stato	Messaggio di errore	Soluzioni
	Arancione lampeggiante	Condotto aria bloccato	Controllare se il contenitore della polvere, l'asta di prolunga o la spazzola sono bloccati. Controllare se il filtro o il prefiltro sono bloccati a causa della polvere eccessiva.
	Arancione lampeggiante	La spazzola a rullo è bloccata	Per pulire i detriti e i capelli aggrovigliati sulla spazzola a rullo, consultare la sezione dedicata alla pulizia della spazzola.
	Rosso lampeggiante	Avviso di temperatura elevata	Attendere e riprendere l'uso quando la temperatura del motore sarà normale.
<p> Se sul display compare uno dei codici di errore da E1-E9, F0-F2, contattare il servizio di assistenza per la riparazione.</p>			

Aspirapolvere			
Modello	VRV57F	Potenza nominale	540 W
Tensione di ricarica	34 V ===	Tensione nominale	29,6 V ===
Tempo di ricarica	circa 4 ore		
Spazzola multi-superficie con illuminazione		Minispazzola motorizzata	
Modello	VMBB	Modello	VMMY
Potenza nominale	70 W	Potenza nominale	20 W
Tensione nominale	25 V ===	Tensione nominale	24 V ===
Rullo bagnato motorizzato			
Modello	VFB7		
Potenza nominale	40 W	Tensione nominale	21,6 V-28,8 V ===
Caricabatterie			
Modello	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Efficienza attiva media	87,01%
Ingresso	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Efficienza a basso carico (10%)	77,01%
Uscita	34 V === 0,9 A 30,6 W	Consumo di energia a vuoto	0,1 W
Modello	XHD045-340090EUUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Efficienza attiva media	87,01%
Potenza in ingresso	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Efficienza a Basso Carico (10%)	77,01%
Potenza in uscita	34 V === 0,9 A 30,6W	Consumo di Energia senza Carico	0,1 W

Pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio			
Modello	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Tensione nominale	29,6 V $\overline{---}$
Capacità nominale	2700 mAh	Capacità massima	2850 mAh
Energia	79,92 Wh		

	Modalità spenta (Aspirapolvere)	Modalità standby (Caricabatterie)	Modalità standby (Aspirapolvere+ Caricabatterie)
Consumo energetico	$\leq 0.5w$		
Tempo per entrare nella condizione	$\leq 20min$		

La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di gettare via l'aspirapolvere, rimuovere la batteria, quindi smaltirlo o riciclarlo in conformità alle leggi e alle normative locali del Paese o dell'area in cui viene utilizzato.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Scatola	Manuale	Borsa	Pellicola	Adesivo	Maniglia	Etichetta
PAP 20	PAP 22	CPE 7	PET 1	PP5	PP5	PAP 21
Carta	Carta	Plastica			Carta	

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.

Instrucciones de seguridad

Para evitar accidentes, incluida una descarga eléctrica e incendio provocados por uso indebido, lea este manual detenidamente antes de usar la aspiradora y guárdelo para su consulta en el futuro.

Advertencia

- Este producto pueden usarlo los niños de más de 8 años y personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados bajo la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La aspiradora no es un juguete. Los niños no deben jugar ni usar este producto. Tenga precaución cuando use la aspiradora cerca de niños. No permita que los niños limpien o mantengan la aspiradora a menos que estén supervisados por un padre o tutor.
- No use el aparato en el exterior o sobres superficies mojadas. Use únicamente use la aspiradora en superficies interiores secas. No toque el enchufe o ni ninguna parte de la aspiradora con las manos mojadas.
- Para reducir el riesgo de incendio, explosión o lesiones, asegúrese de antes del uso que la batería de litio y el adaptador de carga no estén dañados. No utilice la aspiradora si la batería de litio o el cargador están dañados.
- Los cabezales de cepillo, la batería, el pin metálico de conexión y el aspirador son conductores de electricidad y no se deben sumergir en agua u otros líquidos. Asegúrese de secar todos los filtros después de su limpieza.
- Para prevenir lesiones causadas por las piezas giratorias, apague el aspirador antes de limpiarlas. Los cabezales de cepillo, el compartimento de polvo y el filtro deberán estar correctamente instalados antes de usar el aspirador.
- Utilice únicamente el adaptador de carga original. Nunca utilice un adaptador no original, ya que puede hacer que la batería de litio se incendie.
- No use la aspiradora para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, lejía, amoníaco, limpiadores de desagüe u otros líquidos.
- No utilice el aspirador para recoger objetos rígidos o afilados, como vidrio, clavos, tornillos o monedas, que puedan dañar la máquina. No utilice el aspirador para recoger partículas de paneles de yeso, cenizas como cenizas de chimenea, o materiales humeantes o ardientes como carbón, colillas de cigarrillos o fósforos.
- Compruebe el área a limpiar antes del uso. Para evitar que las aperturas se bloqueen, quite los trozos grandes de papel, las bolas de papel, las telas de plástico o los objetos rígidos (como vidrio, clavos, tornillos, monedas, etc.) y cualquier objeto más grande que la apertura.
- Mantenga el pelo, ropa holgada, dedos y otras partes del cuerpo alejados de la abertura del aspirador y de las piezas móviles. No apunte con el tubo de extensión, el tubo o las herramientas a los ojos o las orejas ni se las meta en la boca.
- No ponga ningún objeto en las aberturas de la aspiradora. No utilice la aspiradora con alguna abertura bloqueada. Mantenga libre de polvo, pelusa, pelo, u otros artículos que puedan reducir el flujo de aire.
- No deje la aspiradora contra una silla, mesa u otra superficie inestable, ya que esto puede provocar daño a la máquina o lesiones. Si la aspiradora se daña al golpearse

o deja de funcionar por otra causa, contacte con nuestro departamento de servicio autorizado. No intente desensamblar el dispositivo por su propia cuenta.

- Todas las instrucciones del manual para recargar la batería deben seguirse estrictamente. No cargar correctamente la batería dentro del intervalo de temperatura especificado podría dañar la batería.
- Use únicamente accesorios y piezas de sustitución recomendadas por el fabricante.
- Tenga mucho cuidado cuando use la aspiradora para limpiar escaleras.
- Asegúrese de que la aspiradora esté desenchufada cuando no se utilice durante mucho tiempo, así como antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación.
- No instale, cargue ni use este aparato en el exterior, en baños o alrededor de una piscina.
- Advertencia de riesgo de fuego: No aplique ningún tipo de fragancia al filtro de la aspiradora. Estos tipos de productos se conocen por contener productos químicos inflamables que pueden provocar que la aspiradora atrape el fuego.
- Utilice únicamente el cargador original (modelo ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). En caso contrario, puede incendiarse la batería de iones de litio.
- **ADVERTENCIA:** Para cargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desconectable suministrada con el aparato.
- Utilice únicamente el tipo de batería aprobado (modelo V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). En caso contrario, puede incendiarse la batería de iones de litio.
- Si se libera material de la batería, retire al personal de la zona hasta que las baterías se enfríen y los humos se disipen.
- Proporcione ventilación máxima para despejar los gases peligrosos y evitar el contacto de piel y ojo o la inhalación de vapores.
- Retire cualquier líquido derramado con absorbente e incinere la basura.
- No la utilice ni almacene en ambientes extremadamente calientes o fríos (inferior a 0 °C/32 °F o superior a 40 °C/104 °F). Cargue la aspiradora sin cable a temperatura superior a 0 °C /32 °F e inferior a 40 °C/104 °F.
- Este producto se ha diseñado solo para uso doméstico.
- Los terminales eléctricos no deben cortocircuitarse.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar peligros.
- Mantenga los cables a tierra alejados del aparato cuando lo utilice, ya que puede haber peligro si el aparato pasa por encima de un cable de alimentación.



Lea el manual del operador



Unidad de suministro desmontable



Solo para uso en interiores

Nosotros, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y las Normas Europeas aplicables y sus modificaciones.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: <https://global.dreame.tech.com>

Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreame.tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Descripción general del producto

Accesorios

1. Cepillo para polvo suave
2. Minicepillo eléctrico
3. Cargador
4. Tubo extensor
5. Herramienta combinada
6. Omni-Brush con iluminación
7. Soporte de almacenamiento de accesorios
8. Rodillo mojado motorizado

Fig. A

Nota: Las ilustraciones en este manual son solamente indicativas. El producto real puede ser diferente.

Nombres de componentes

Cuerpo del aspirador

1. Recipiente de polvo
2. Botón de liberación del recipiente de polvo
3. Botón de liberación de la tapa inferior del recipiente de polvo
4. Botón de liberación del paquete de baterías
5. Pantalla de visualización
6. Botón Standby (Espera)
7. Interruptor de nivel de succión
8. Contacto antiestático
9. Puerto de carga
10. Indicador de estado de batería

Fig. B-1

Rodillo mojado motorizado

1. Botón de liberación de rodillo mojado motorizado
2. Rodillo de cepillo
3. Hebilla de la tapa del depósito de agua usada
4. Tapa del depósito de agua usada
5. Entrada de agua
6. Ranura

7. Depósito de agua usada
8. Bandeja de goteo
9. Botón de liberación del depósito de agua
10. Botón de liberación de rodillo de cepillo
11. Asa de la tapa del depósito de agua usada
12. Hebilla de la tapa del depósito de agua usada
13. Depósito de agua limpia
14. Ranura

Fig. B-2

Instalación

Instalación de los accesorios

Nota:

- No se recomienda utilizar el minicepillo motorizado con el tubo de extensión.
- Instale los accesorios según las necesidades reales de limpieza.

Fig. C-1

Instalación del soporte de almacenamiento para accesorios

Inserte la barra de soporte verticalmente en el soporte de almacenamiento hasta que escuche un chasquido.

Nota:

Cuando no se utilicen, los accesorios se pueden colocar en el soporte de almacenamiento.

El rodillo mojado motorizado no puede almacenarse en el soporte de almacenamiento de accesorios.

Fig. C-2

Instalación del rodillo mojado motorizado

Primero retire la bandeja de goteo, y luego presione el botón de liberación del depósito de agua para retirar el depósito de agua.

Fig. C-3

Levante el tapón del depósito de agua limpia, llene con agua y ponga el tapón de forma segura en el depósito de agua.

Fig. C-4

Vuelva a instalar el depósito de agua y conecte el rodillo eléctrico para la limpieza en húmedo con la barra de extensión adaptable.

Fig.C-5

Carga

Cargue completamente la aspiradora antes de usarla por primera vez.

Nota:

- La aspiradora no se puede usar mientras se está cargando.
- Cuando se haya cargado completamente, el indicador de estado de la batería se apagará después de 5 minutos y la aspiradora pasará al modo de ahorro de energía.
- Esto durará alrededor de 4 horas. Aspirar en modo turbo mucho tiempo hará que la batería se caliente, lo que aumenta el tiempo de carga. Deje que la aspiradora se enfríe durante 30 minutos antes de cargarla.
- Nota: El rodillo mojado motorizado no puede almacenarse en el soporte de almacenamiento de accesorios.

Fig. D-1

Indicador de estado de batería

1. Indicador de estado de batería

- ☀ Blanco parpadeando
- Blanco fijo
- Apagado

Carga

- Totalmente cargado
- ☀ Carga
 - Modo de espera

Fig. D-2

2. Pantalla de visualización





El número en la pantalla representa el nivel de batería actual en porcentaje durante la carga. Cuando el número llegue a 100, la batería está completamente cargada.

Fig. D-3

Modo de uso

Pantalla de visualización (aspirado)

1. Iconos de error

-  Otros errores
-  Rodillo atascado
-  Conducto De Aire Bloqueado
-  Alerta de alta temperatura

2. ⚡ Indicador del nivel de carga/ batería baja

Rojo intermitente: Nivel de batería ≤ 10%

Rojo palpitante: Nivel de batería ≤ 10 % (cargando)

Verde palpitante: Nivel de batería > 10 % (cargando)

3. Porcentaje de nivel de batería

Cuando la pantalla muestre "LO", indica que nivel de batería es inferior al 10 %.

4. Nivel de aspiración/nivel de polvo

Nivel de succión:



Eco



Automático



Turbo

Nota: La configuración predeterminada de fábrica es el modo Eco.

Nivel de polvo

Rojo: Alto
Naranja: Med
Verde: Bajo

Nota: El color del símbolo en forma de ventilador cambia según la cantidad de polvo en tiempo real (solo en el modo Automático).

5. Interruptor de nivel de succión

Pulse el botón para cambiar los niveles entre eco y turbo.

6. Botón Standby (Espera)

Pulse brevemente para apagar/encender.

Fig. E-1

Pantalla (limpieza en húmedo)

1. Porcentaje de nivel de batería
2. Botón Standby (Espera)
Conecte el rodillo mojado motorizado y pulse el botón standby para activar la función de fregado.
3. Icono en forma de ventilador
Las tres aspas del ventilador se iluminarán sucesivamente.

Fig. E-2

Nota:

- Si no se realiza ninguna operación durante más de 15 segundos, la pantalla se apagará y volverá a la interfaz principal cuando se vuelva a encender.
- Si la aspiradora no funciona bien, la pantalla mostrará un mensaje de error. Consulte la tabla de resolución de problemas para encontrar una solución.

Uso de accesorios diferentes

Cepillo multisuperficie

Cuando se arranca el aparato, las luces delante del rodillo de cepillo se encienden automáticamente, lo que es práctico para el uso.

Nota:

- Cuando se use en alfombras de juego para niños o para aspirar granos de café, palomitas u otras bolitas, encienda el interruptor del cepillo.
- Cuando se aspiren baldosas, suelos de madera u otras superficies duras, apague el interruptor.

Fig. E-3

Minicepillo eléctrico

Para aspirar la suciedad, los pelos de mascota y otros residuos difíciles de los sofás, la ropa de cama y otras superficies de tela. No se recomienda aspirar superficies frágiles, tales como seda.

Fig. E-4

Herramienta combinada

Adecuado para aspirar grietas, esquinas de puertas y ventanas, escaleras, y otros lugares difíciles de alcanzar.

Fig. E-5

Cepillo para polvo suave

Adecuado para aspirar pantallas LCD, teclados, pantallas de lámparas, cortinas, persianas y otras superficies de objetos frágiles.

Fig. E-6

Rodillo mojado motorizado

Retire polvo, suciedad, derrames y manchas difíciles de suelos duros con agua limpia.

Fig. E-7

Mantenimiento y Cuidado

Consejos:

- Use siempre piezas originales para evitar que la garantía quede invalidada.
- Si el filtro o la boquilla se taponan, la aspiradora deja de trabajar brevemente cuando se enciende. Despeje el tubo para restaurar la funcionalidad.
- Antes de limpiar el recipiente de polvo, verifique que el cargador está desconectado y mantenga el botón de standby del aspirador en la posición de apagado.
- Si no se usa el aspirador durante mucho tiempo, cárguelo por completo, desconecte el cable de alimentación, retire la batería y guárdelo en un ambiente fresco y con poca humedad alejada de la luz solar directa. Para evitar que la batería se descargue demasiado, recargue la batería al menos una vez cada tres meses.

Limpeza de la aspiradora

Limpe la aspiradora con un paño suave y seco.

Limpeza del recipiente de polvo, el prefiltro y el conjunto ciclónico

1. Pulse el botón de liberación de la tapa del recipiente de polvo, luego vacíe el contenido.

Fig. F-1

2. Presione el botón de liberación de recipiente de polvo y retírelo de la aspiradora.

Fig. F-2

3. Retirar primero el prefiltro y luego gire el sistema de ciclón para elevarlo hacia fuera.

Fig. F-3

4. Enjuague el conjunto de ciclón, el prefiltro y el recipiente de polvo hasta que estén limpios. Después de lavar, deje secar al aire al menos 24 horas.

Fig. F-4

Nota:

- Limpie el recipiente de polvo cuando sea necesario.
- Se recomienda limpiar el sistema de ciclón y el prefiltro al menos una vez cada 3 a 4 meses.

Limpieza del filtro

1. Retire el recipiente de polvo como se muestra en la figura.

Fig. F-5

2. Retire el filtro de la aspiradora tirando de él hacia abajo en la dirección mostrada en la figura.

Fig. F-6

3. Enjuague el filtro rotándolo 360°. Golpee ligeramente el filtro varias veces para retirar los restos atrapados en él.

Fig. F-7

4. Deje que el filtro se seque al aire durante 24 horas.

Fig. F-8

Nota:

- Use únicamente agua limpia para lavar el filtro.
- No use detergente.
- No intente limpiar el filtro con un cepillo o un dedo.
- Se recomienda limpiar el filtro una vez cada 4 a 6 meses.

Limpiar el cepillo multifunción con iluminación

1. Como se muestra en la figura, empuje el bloqueo hacia abajo para retirar el cepillo.

Fig. F-9

2. Utilice unas tijeras para cortar los pelos y fibras que se atascan en el rodillo de cepillo.

Limpie el polvo de la ranura, las tiras de sellado en ambos lados y la tapa transparente con un paño seco o una toalla de papel.

Fig. F-10

3. Cuando se ensucie el rodillo de cepillo, enjuáguelo con agua limpia hasta que quede limpio. Coloque el rodillo de cepillo en posición vertical al menos 24 horas hasta que se seque por completo.

Fig. F-11

4. Una vez que el rodillo de cepillo esté seco, reinstálelo siguiendo los pasos de desensamblaje a la inversa.

Fig. F-12

Limpieza del minicepillo motorizado

1. Utilice una pieza como se muestra en la figura para girar el cierre en sentido antihorario hasta que escuche un chasquido. Después de desbloquear el minicepillo eléctrico, retire el rodillo de cepillo.

Fig. F-13

2. Enjuague y limpie el rodillo de cepillo. Coloque el rodillo de cepillo en posición vertical en una zona bien ventilada durante al menos 24 horas hasta que se seque por completo.

Fig. F-14

3. Una vez que el rodillo de cepillo esté seco, reinstálelo siguiendo los pasos de desensamblaje a la inversa.

Fig. F-15

Limpieza del rodillo eléctrico para la limpieza en húmedo: rodillo de cepillo

1. Pulse el botón de liberación del rodillo de cepillo para retirar el rodillo de la ranura como se muestra en la imagen.

Limpie el polvo de la ranura y de la tapa transparente con un paño seco o una toalla de papel.

Fig. F-16

2. Cuando esté sucio, enjuague el rodillo de cepillo con agua limpia hasta que quede limpio. Coloque el rodillo de cepillo en posición vertical durante al menos 24 horas hasta que se seque completamente.

Fig. F-17

Limpieza del rodillo mojado motorizado: depósito de agua usada

1. Presione el botón de liberación del depósito de agua para retirar el depósito de agua.

Fig. F-18

2. Tire del asa de la tapa de depósito del agua usada hacia arriba para retirar la tapa.

Fig. F-19

3. Vierta la basura sólida y las aguas negras. Enjuague el depósito de agua usada y la tapa con agua limpia.

Fig. F-20

4. Alinee la hebilla de la tapa del depósito de agua usada con la ranura para instalar la tapa, y luego instale el depósito de agua usada. Finalmente, guarde el rodillo mojado motorizado en la bandeja de goteo.

Fig. F-21

Preguntas frecuentes

Si la aspiradora no funciona correctamente, consulte la siguiente tabla.

Errores	Posibles causas	Soluciones
La aspiradora no funciona.	El aparato no tiene batería o su nivel de batería es bajo.	Cargue completamente la aspiradora, luego vuelva a la utilización.
	Modo de protección contra sobrecalentamiento provocado por una obstrucción.	Limpie la abertura de succión o el conducto de aire. Espere hasta que la aspiradora se enfríe, luego reactivela.
	La abertura de succión o el conducto de aire está bloqueado.	Despeje cualquier obstrucción de la abertura de succión o el conducto de aire.
Fuerza succión débil.	El recipiente de polvo está lleno y/o el conjunto filtro está taponado.	Vacíe el recipiente de polvo y/o limpie el conjunto de filtro.
	Un accesorio está bloqueado.	Elimine cualquier obstrucción del accesorio.

Nota:

- Si no está en uso mucho tiempo, vacíe el depósito de agua y séquelo.
- No invierta el rodillo mojado motorizado para evitar filtración de agua.
- Limpie regularmente la válvula de pico de pato de caucho de la tapa del depósito de agua usada.
- Después de cada uso se recomienda limpiar el Omni-Brush con iluminación, el minicepillo motorizado o el rodillo mojado motorizado.

Sustitución del paquete de baterías

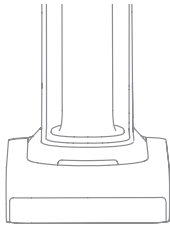
La aspiradora contiene un paquete de baterías retirable recargable de iones de litio que tiene un número limitado de ciclos de recarga. Después de un uso prolongado, el paquete de baterías ya no puede retener carga. Si esto sucede, significa que el paquete de baterías ha alcanzado el final de su ciclo de vida y tiene que ser sustituido.

1. Presione el botón de liberación del paquete de baterías y deslice el paquete de baterías hacia la derecha para retirarlo.
2. Instale el nuevo paquete de baterías.

Fig. F-22





El motor hace un ruido extraño.	La abertura de succión principal o el tubo de extensión está bloqueado.	Elimine cualquier obstrucción de la abertura principal de succión o el tubo de extensión.
El indicador de batería no se ilumina cuando está cargando.	El cargador no está bien enchufado en la aspiradora.	Compruebe que el cargador esté correctamente enchufado en la aspiradora.
	La batería está cargada y pasa automáticamente al modo de reposo.	La aspiradora funciona normalmente.
	Si el problema persiste tras descartar las dos posibilidades anteriores, contacte con el departamento de servicio posventa para que hagan un mantenimiento.	
Carga demasiado lenta.	La temperatura de batería es demasiado baja o demasiado alta.	Espere a que la temperatura vuelva a la normalidad, y luego recárguela.
Las luces LED del cepillo multifunción con iluminación no funcionan.	Luces led dañadas.	Contacte con el departamento de posventa para su mantenimiento.
Cuando se usa el rodillo mojado motorizado, no se puede limpiar el agua sucia del suelo.	El depósito de agua usada está lleno o taponado.	Limpie el depósito de agua usada a tiempo.

Indicador de estado de batería

Estado	Posibles causas	Soluciones	
El indicador está en rojo cuando se enciende la aspiradora.	Paquete de baterías dañado.	Contacte con el departamento de posventa para su mantenimiento.	
El indicador parpadea rápidamente en rojo cuando se carga la aspiradora.	El cargador es incompatible.	Para cargar la aspiradora utilice únicamente el cargador original.	
El indicador parpadea en blanco cuando se usa la aspiradora.	Batería agotada.	Cargue oportunamente.	

Resolución de problemas

Si la aspiradora no funciona bien, la pantalla mostrará un mensaje de error. Consulte la tabla de resolución de problemas para encontrar una solución.

Icono del error	Estado	Mensaje de error	Soluciones
	Naranja intermitente	Conducto de aire bloqueado	Compruebe si el recipiente de polvo, el tubo de extensión o el cepillo están bloqueados. Compruebe si el filtro o el prefiltro están bloqueados a causa de exceso de polvo.
	Naranja intermitente	Cepillo de rodillo atascado	Consulte la sección de limpieza del cepillo para limpiar los restos y los pelos enredados en el rodillo de cepillo.
	Rojo intermitente	Alerta de alta temperatura	Espere y continúe hasta que la temperatura del motor sea normal.
	Si uno de los códigos de error de E1-E9, F0-F2 aparece en la pantalla, contacte con el equipo de servicio de posventa para su reparación.		

Especificaciones

Aspiradora			
Modelo	VRV57F	Potencia nominal	540 W
Voltaje de carga	34 V ===	Tensión asignada	29,6 V ===
Tiempo de carga	aproximadamente 4 horas		
Omni-Brush con iluminación		Minicepillo eléctrico	
Modelo	VMBB	Modelo	VMMY
Potencia nominal	70 W	Potencia nominal	20 W
Tensión asignada	25 V ===	Tensión asignada	24 V ===
Rodillo mojado motorizado			
Modelo	VFB7		
Potencia nominal	40 W	Tensión asignada	21,6 V-28,8 V ===
Cargador			
Modelo	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Eficiencia media en activo	87,01 %
Entrada	100 V - 240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Eficiencia a baja carga (10 %)	77,01 %
Salida	34 V === 0,9 A 30,6 W	Consumo de energía sin carga	0,1 W
Modelo	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Eficiencia activa media	87,01%
Entrada	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Eficiencia a Baja Carga (10%)	77,01%

Salida	34 V === 0,9 A 30,6W	Consumo de Energía Sin Carga	0,1 W
Paquete de batería de iones de litio recargable			
Modelo	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Voltaje nominal	29,6 V ===
Capacidad nominal	2700 mAh	Capacidad nominal	2850 mAh
Energía	79,92 Wh		

	Modo apagado (Aspiradora)	Modo de espera (Cargador)	Modo de espera (Aspiradora+ Cargador)
Consumo de energía	≤ 0.5w		
Tiempo para entrar en la condición	≤ 20min		

La batería de iones de litio contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la aspiradora, retire primero el paquete de baterías y luego deséchela o recíclala de acuerdo con las leyes y regulaciones locales del país o región en el que se usa.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Instruções de segurança

Para evitar acidentes, incluindo choques elétricos ou incêndios provocados por uma utilização incorreta, leia atentamente este manual antes de o utilizar e guarde-o para referência futura.

Aviso

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados, sob a supervisão de um dos pais ou de um tutor, para garantir um funcionamento seguro e evitar qualquer risco de perigo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O aspirador não é um brinquedo. As crianças não devem brincar ou utilizar este produto. Tenha cuidado ao utilizar o aspirador perto de crianças. Não permita que as crianças limpem ou efetuem a manutenção do aspirador, a menos que sejam supervisionadas por um dos pais ou por um tutor.
- Não utilize o aspirador ao ar livre ou em superfícies húmidas. Utilize o aspirador apenas em superfícies interiores secas. Não toque na ficha ou em qualquer parte do aspirador com as mãos molhadas.
- Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou ferimentos, verifique se a bateria de lítio e o adaptador de carregamento não estão danificados antes de os utilizar. Não utilize o aspirador se a bateria de lítio ou o carregador estiverem danificados.
- As cabeças de escova, a bateria, o pino do conetor de metal e o aspirador são condutores de eletricidade e não devem ser imersos em água ou outro líquido. Certifique-se de que seca todos os filtros após a limpeza.
- Para evitar ferimentos causados por peças rotativas, desligue o aspirador antes de as limpar. As cabeças de escova, o compartimento para o pó e o filtro devem estar corretamente instalados antes de utilizar o aspirador.
- Utilize apenas o adaptador de carregamento original. Nunca utilize um adaptador que não seja original, pois pode provocar um incêndio na bateria de lítio.
- Não utilize o aspirador para aspirar líquidos inflamáveis ou combustíveis, tais como gasolina, lixívia, amoníaco, produtos de limpeza de esgotos ou outros líquidos.
- Não utilize o aspirador para apanhar objetos afiados ou duros, como vidros, pregos, parafusos ou moedas, que podem danificar a máquina. Não utilize o aspirador para apanhar partículas de gesso cartonado, cinzas, como as da lareira, ou materiais fumegantes ou em combustão, como carvão, pontas de cigarro ou fósforos.
- Verifique a área a ser limpa antes de utilizar. Para evitar que as aberturas fiquem bloqueadas, retire os pedaços de papel maiores, bolas de papel, panos de plástico ou objetos afiados (como vidros, pregos, parafusos, moedas, etc.) e qualquer objeto que seja maior do que as aberturas.
- Mantenha o cabelo, a roupa larga, os dedos e outras partes do corpo afastados das aberturas e das peças móveis do aspirador. Não aponte a haste de extensão, o tubo telescópico ou as ferramentas aos seus olhos ou ouvidos, nem as coloque na boca.
- Não coloque nenhum objeto nas aberturas do aspirador. Não utilize o aspirador com qualquer abertura bloqueada. Mantenha-o livre de pó, algodão, cabelo ou outros objetos que possam reduzir o fluxo de ar.
- Não encoste o aspirador a uma cadeira, mesa ou outra superfície instável, pois isso pode causar danos na máquina ou ferimentos pessoais. Se o aspirador ficar danificado por ter sido derrubado ou se apresentar qualquer outro problema de funcionamento, contacte o nosso serviço de assistência autorizado. Nunca tente desmontar o aparelho por si próprio.
- Siga rigorosamente todas as instruções do manual para recarregar a bateria. Se não

carregar corretamente a bateria dentro do intervalo de temperatura especificado, pode danificar a mesma.

- Utilize apenas acessórios e peças de substituição recomendados pelo fabricante.
- Tenha muito cuidado quando utilizar o aspirador para limpar escadas.
- Certifique-se de que o aspirador está desligado da tomada quando não for utilizado durante longos períodos de tempo, bem como antes de efetuar qualquer manutenção ou reparação.
- Não instale, carregue ou utilize este produto no exterior, em casas de banho ou junto a uma piscina.
- Aviso de perigo de incêndio: Não aplique qualquer tipo de perfume no filtro do aspirador. Estes tipos de produtos poderão conter químicos inflamáveis que podem fazer com que o aspirador se incendeie.
- Utilize apenas o carregador original (Modelo ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Se não o fizer, pode provocar um incêndio na bateria de iões de lítio.
- AVISO: para recarregar a bateria, utilize apenas a fonte de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
- Utilize apenas o tipo de bateria aprovado (Modelo V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Se não o fizer, pode provocar um incêndio na bateria de iões de lítio.
- Se for libertado material da bateria, retire as pessoas do local até as baterias arrefecerem e os fumos se dissiparem.
- Providencie a máxima ventilação para eliminar os gases perigosos e evite o contacto com a pele e os olhos ou a inalação de vapores.
- Remova o líquido derramado com um absorvente e incinere os resíduos.
- Não utilize nem armazene em ambientes extremamente quentes ou frios (abaixo de 0 °C /32 °F ou acima de 40 °C /104 °F). Carregue o aspirador sem fios a uma temperatura superior a 0 °C /32 °F e abaixo de 40 °C /104 °F.
- Este produto foi concebido apenas para utilização doméstica.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Se o acessório estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas igualmente qualificadas, de modo a evitar um risco.
- Mantenha os cabos de alimentação afastados do aparelho durante a sua utilização, pois pode ocorrer um perigo se o aparelho passar por cima de um desses cabos de alimentação.



Leia o manual do operador



Unidade de alimentação amovível



Apenas para utilização no interior

Nós, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., declaramos que este equipamento está em conformidade com as Diretivas e Normas Europeias aplicáveis e respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://global.dreametech.com>

Para obter o manual eletrónico detalhado, vá, por favor, a <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Visão geral do produto

Acessórios

1. Escova macia para o pó
2. Miniescova motorizada
3. Carregador
4. Haste de extensão
5. Ferramenta combinada
6. Escova com iluminação omnidirecional
7. Suporte para armazenamento de acessórios
8. Rolo húmido motorizado

Fig. A

Nota: As ilustrações deste manual são meramente indicativas. O produto real pode ser diferente.

Nomes dos componentes

Corpo do aspirador

1. Copo para o pó
2. Botão de libertação do copo para o pó
3. Botão de libertação da tampa inferior do copo para o pó
4. Botão de libertação da bateria
5. Visor
6. Botão de espera
7. Interruptor do nível de aspiração
8. Contacto antiestático
9. Porta de carregamento
10. Indicador do estado da bateria

Fig. B-1

Rolo húmido motorizado

1. Botão de libertação do rolo húmido motorizado
2. Rolo de escova
3. Fivela da tampa do depósito de água usada
4. Tampa do depósito de água usada
5. Entrada de água
6. Ranhura

7. Depósito de água usada
8. Tabuleiro de recolha de pingos
9. Botão de libertação do depósito de água
10. Botão de libertação do rolo de escova
11. Pega da tampa do depósito de água usada
12. Fivela da tampa do depósito de água usada
13. Depósito de água limpa
14. Ranhura

Fig. B-2

Instalação

Instalar os acessórios

Nota:

- Não se recomenda a utilização da miniescova motorizada com a haste de extensão.
- Instale os acessórios de acordo com as suas necessidades reais de limpeza.

Fig. C-1

Instalar o suporte de armazenamento de acessórios

Insira a haste de suporte verticalmente no suporte de armazenamento até ouvir um clique.

Nota:

Quando não estiver a ser utilizada, os acessórios podem ser colocados no suporte de armazenamento. O rolo motorizado molhado não pode ser armazenado no suporte de armazenamento de acessórios.

Fig. C-2

Instalação do rolo húmido motorizado

Retire primeiro o tabuleiro de recolha de pingos e, em seguida, prima o botão de libertação do depósito de água para o retirar.

Fig. C-3

Levante o tampão do depósito de água limpa, encha-o com água e encaixe bem o tampão no depósito de água.

Fig. C-4

Reinstale o depósito de água e ligue o rolo húmido motorizado com a haste de extensão adaptável.

Fig.C-5

A carregar

Carregue totalmente o aspirador antes de o utilizar pela primeira vez.

Nota:

- O aspirador não pode ser utilizado durante o carregamento.
- Quando estiver totalmente carregado, o indicador de estado da bateria desliga-se após 5 minutos e o aspirador entra no modo de poupança de energia.
- Isto demorará cerca de 4 horas. Aspirar no modo Turbo durante um período prolongado faz com que a bateria aqueça, o que aumenta o tempo de carregamento. Deixe o aspirador arrefecer durante 30 minutos antes de o carregar.
- Nota: O rolo motorizado molhado não pode ser armazenado no suporte de armazenamento de acessórios.

Fig. D-1

Ecrã do estado da bateria

1. Indicador do estado da bateria

- ☀ Branco intermitente
- Branco fixo
- Desligado

A carregar

- Totalmente carregada
- ☀ A carregar
- Modo de espera

Fig. D-2





2. Visor

O número no ecrã de visualização representa o nível atual da bateria em percentagem durante o carregamento. Quando o número chega a 100, a bateria está totalmente carregada.

Fig. D-3

Modo de utilização Ecrã de visualização (Aspiração)

1. Ícones de erro

-  Outros erros
-  Rolo entupido
-  Conduta de ar obstruída
-  Alerta de alta temperatura

2. ⚡ Indicador de carga/baixo nível da bateria

Vermelho intermitente: nível da bateria $\leq 10\%$

Vermelho a piscar: nível da bateria $\leq 10\%$ (a carregar)

Verde a piscar: nível da bateria $> 10\%$ (a carregar)

3. Percentagem do nível da bateria

Quando o ecrã mostra "LO" (Baixo), isso indica que o nível da bateria é inferior a 10%.

4. Nível de aspiração/pó

Nível de sucção:



Eco



Automático



Turbo

Nota: A predefinição de fábrica é o modo Eco.

Nível de pó

Vermelho: Elevado
 Cor de laranja: médio
 Verde: Baixo

Nota: A cor do ícone em forma de leque muda com a quantidade de pó em tempo real (apenas no modo Auto).

5. Interruptor do nível de aspiração
 Prima o botão para alternar os níveis entre automático, eco e turbo.

6. Botão de espera
 Prima brevemente para ligar/desligar.

Fig. E-1

Ecrã (limpeza com água)

1. Percentagem do nível da bateria
2. Botão de espera

Ligue o rolo húmido motorizado e prima o botão de espera para ativar a função de limpeza húmida.

3. Ícone em forma de leque
 As três pás da ventoinha iluminam-se sucessivamente.

Fig. E-2

Nota:

- Se não houver qualquer operação durante mais de 15 segundos, o ecrã desliga-se e regressa à interface principal quando se acende novamente.
- Se o aparelho não estiver a funcionar corretamente, o ecrã apresentará uma mensagem de erro. Consulte a tabela de resolução de problemas para encontrar a sua solução.

Utilizar diferentes acessórios

Escova multissuperfícies

Quando o aparelho arranca, as luzes em frente ao rolo de escova acendem-se automaticamente, o que é conveniente para a sua utilização.

Nota:

- Para utilizar em tapetes de brincar para bebés, alcatifas ou para aspirar grãos de café, pipocas e outros grânulos, ligue o interruptor da escova.

- Quando aspirar em azulejos, soalhos de madeira ou outras superfícies duras, desligue o interruptor.

Fig. E-3

Miniescova motorizada

Para aspirar sujidade, pelos de animais de estimação e outros resíduos persistentes de sofás, roupa de cama e outras superfícies de tecido. Não é recomendável aspirar superfícies delicadas, como as de seda.

Fig. E-4

Ferramenta combinada

Adequado para aspirar fendas, cantos de portas e janelas, escadas e outros locais de difícil acesso.

Fig. E-5

Escova macia para o pó

Adequado para aspirar ecrãs LCD, teclados, abajures, cortinas, persianas e outras superfícies de objetos frágeis.

Fig. E-6

Rolo húmido motorizado

Remove o pó, a sujidade, os derrames e as manchas difíceis de pavimentos rígidos com água limpa.

Fig. E-7

Cuidados e manutenção

Sugestões:

- Utilize sempre peças genuínas para evitar que a sua garantia seja invalidada.
- Se o filtro ou o bocal ficarem obstruídos, o aspirador deixará de funcionar pouco tempo depois de ser ligado. Limpe o tubo para restaurar a funcionalidade.
- Antes de limpar o copo para o pó, certifique-se de que a ficha está desligada e mantenha o botão de espera do aspirador na posição de desligado.

- Se o aspirador não for utilizado durante um longo período de tempo, carregue-o completamente, desligue o cabo de alimentação, retire a bateria e guarde-o num ambiente fresco e com pouca humidade, longe da luz solar direta. Para evitar uma descarga excessiva da bateria, recarregue-a pelo menos uma vez de três em três meses.

Limpar o aspirador

Limpe o aspirador com um pano macio e seco.

Limpeza do copo para o pó, do pré-filtro e do conjunto de ar ciclónico

1. Prima o botão de libertação da tampa inferior do copo para o pó e, em seguida, esvazie o conteúdo.

Fig. F-1

2. Prima o botão de libertação do copo para o pó e retire-o do aspirador.

Fig. F-2

3. Retire primeiro o pré-filtro e depois rode o sistema de ar ciclónico para o retirar.

Fig. F-3

4. **Lave o conjunto de ar ciclónico, o pré-filtro e o copo para o pó até ficarem limpos. Após a lavagem, deixe secar ao ar livre durante, pelo menos, 24 horas.**

Fig. F-4

Nota:

- limpe o copo para o pó sempre que necessário.
- Recomenda-se que limpe o sistema de ar ciclónico e o pré-filtro pelo menos uma vez em cada 3 a 4 meses.

Limpar o filtro

1. Retire o copo para o pó como indicado na figura.

Fig. F-5

2. Retire o filtro do aspirador puxando-o para baixo no sentido indicado na figura.

Fig. F-6

3. Lave o filtro rodando-o 360°. Bata levemente no filtro várias vezes para remover quaisquer detritos presos no mesmo.

Fig. F-7

4. **Deixe o filtro secar ao ar livre durante 24 horas.**

Fig. F-8

Nota:

- Utilize apenas água limpa para lavar o filtro.
- Não use detergente.
- Não tente limpar o filtro com uma escova ou com os dedos.
- Recomenda-se que limpe o filtro uma vez em cada 4 a 6 meses.

Limpeza da Iluminação Omni-Brush

1. Como mostra a figura, empurre o fecho para baixo para separar o rolo da escova.

Fig. F-9

2. Utilize uma tesoura para cortar os pelos e as fibras que ficam presos no rolo de escova. Limpe o pó do entalhe, das tiras de vedação de ambos os lados e da tampa transparente com um pano seco ou uma toalha de papel.

Fig. F-10

3. Quando o rolo de escova estiver sujo, passe-o por água até ficar limpo. Depois, coloque o rolo de escova na vertical durante, pelo menos, 24 horas até estar completamente seco.

4. Quando o rolo de escova estiver seco,

Fig. F-11

volte a instalá-lo seguindo os passos de desmontagem no sentido inverso.

Fig. F-12

Limpeza da miniescova motorizada

1. Utilize uma moeda, conforme ilustrado, para rodar o fecho no sentido anti-horário até ouvir um clique. Depois de desbloquear a miniescova motorizada, retire o rolo de escova.

Fig. F-13

2. Lave e limpe o rolo de escova. Coloque o rolo de escova na vertical, numa área bem ventilada, durante pelo menos 24 horas, até estar completamente seco.

Fig. F-14

3. Quando o rolo de escova estiver seco, volte a instalá-lo seguindo os passos de desmontagem no sentido inverso.

Fig. F-15

Limpeza do rolo húmido motorizado: o rolo de escova

1. Como mostra a imagem, prima o botão de libertação do rolo de escova para retirar o rolo da ranhura. Limpe o pó do entalhe e da tampa transparente com um pano seco ou uma toalha de papel.

Fig. F-16

2. Quando estiver sujo, lave o rolo de escova com água até ficar limpo. Coloque o rolo de escova na vertical durante, pelo menos, 24 horas até estar completamente seco.

Fig. F-17

Limpeza do rolo húmido motorizado: o depósito de água usada

1. Prima o botão de libertação do depósito de água para o retirar.

Fig. F-18

2. Levante a pega da tampa do depósito de água usada para cima para a retirar.

Fig. F-19

3. Despeje os resíduos sólidos e as águas usadas. Lave o depósito de água usada e a respetiva tampa com água limpa.

Fig. F-20

4. Alinhe a fivela da tampa do depósito de água usada com a ranhura para instalar a tampa e, em seguida, instale o depósito de água usada. Por fim, guarde o rolo húmido motorizado no tabuleiro de recolha de pingos.

Fig. F-21

Nota:

- Se não for utilizado durante um longo período de tempo, esvazie o depósito de água e seque-o.
- Não inverta o rolo húmido motorizado para evitar infiltrações de água.
- Limpe regularmente a válvula de borracha da tampa do depósito de água usada.
- Recomenda-se que limpe a escova "Omni-brush" de iluminação, a miniescova motorizada ou o rolo húmido motorizado após cada utilização.

Substituir a bateria

O aspirador contém uma bateria de iões de lítio recarregável e amovível que tem um número limitado de ciclos de recarga. Após uma utilização prolongada, a bateria pode deixar de manter a carga. Se isto acontecer, significa que a bateria chegou ao fim do seu ciclo de vida e precisa de ser substituída.

1. Prima o botão de libertação da bateria e deslize a bateria para a direita para a retirar.
2. Instale a nova bateria.

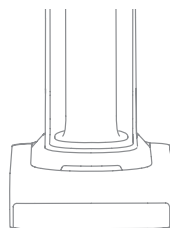
Fig. F-22

Perguntas frequentes

Se o aspirador não estiver a funcionar corretamente, consulte o quadro seguinte.

Erros	Possíveis causas	Soluções
O aparelho não funciona.	O aparelho está sem bateria ou o nível da bateria está baixo.	Carregue totalmente o aspirador e retome a utilização.
	Modo de proteção contra o sobreaquecimento desencadeado por um bloqueio.	Limpe a abertura de sucção ou a conduta de ar. Aguarde até que o aspirador arrefeça e, em seguida, reative-o.
	A abertura de sucção ou a conduta de ar está bloqueada.	Elimine qualquer obstrução da abertura de sucção ou da conduta de ar.
Força de sucção fraca.	O copo para o pó está cheio e/ou o conjunto do filtro está entupido.	Esvazie o copo para o pó e/ou limpe o conjunto do filtro.
	Um acessório está bloqueado.	Elimine quaisquer bloqueios no ponto de fixação do acessório.
O motor faz um ruído estranho.	A abertura de aspiração principal ou a haste de extensão está bloqueada.	Elimine qualquer bloqueio na abertura de aspiração principal ou na haste de extensão.
O indicador da bateria não se acende durante o carregamento.	O carregador não está ligado ao aspirador.	Verifique se o carregador está corretamente ligado ao aspirador.
	A bateria está carregada e muda automaticamente para o modo de repouso.	O aspirador funciona normalmente.
	Se o problema persistir depois de ter excluído as duas possibilidades acima referidas, contacte o serviço de assistência pós-venda para manutenção.	
O carregamento é demasiado lento.	A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta.	Aguarde até que a temperatura da bateria volte ao normal e depois recarregue-a.
As luzes LED da iluminação Omni-Brush não funcionam.	As luzes LED estão danificadas.	Contacte o serviço pós-venda para efetuar a manutenção.
Quando se utiliza o rolo húmido motorizado, a água suja no chão não pode ser limpa.	O depósito de água usada está cheio ou entupido.	Limpe atempadamente o depósito de água usada.

Estado	Possíveis causas	Soluções
O indicador fica vermelho depois de ligar o aspirador.	A bateria está danificada.	Contacte o serviço pós-venda para efetuar a manutenção.
O indicador pisca rapidamente a vermelho durante o carregamento do aspirador.	O carregador é incompatível.	Utilize apenas o carregador original para carregar o aspirador.
O indicador pisca a branco quando está a utilizar o aspirador.	Sem bateria.	Carregue atempadamente.



Resolução de problemas

Se o aparelho não estiver a funcionar corretamente, o ecrã apresentará uma mensagem de erro. Consulte a tabela de resolução de problemas para encontrar a sua solução.

Ícone de erro	Estado	Mensagem de erro	Soluções
	Cor de laranja intermitente	Conduta de ar obstruída	Verifique se o copo para o pó, a haste de extensão ou a escova estão bloqueados. Verifique se o filtro ou o pré-filtro estão bloqueados devido ao excesso de pó.
	Cor de laranja intermitente	O rolo da escova está entupido	Consulte a secção de limpeza da escova para limpar os detritos e os cabelos emaranhados no rolo de escova.
	Vermelho intermitente	Alerta de alta temperatura	Aguarde e continue a utilizar depois de a temperatura do motor estar normalizada.
<p> Se um dos códigos de erro de E1-E9, F0-F2 aparecer no visor, contacte a equipa de serviço pós-venda para reparação.</p>			

Aspirador			
Modelo	VRV57F	Potência nominal	540 W
Tensão de carregamento	34 V ===	Tensão nominal	29,6 V ===
Tempo de carregamento	Aproximadamente 4 horas		
Escova com iluminação omnidirecional		Miniescova motorizada	
Modelo	VMBB	Modelo	VMMY
Potência nominal	70 W	Potência nominal	20 W
Tensão nominal	25 V ===	Tensão nominal	24 V ===
Rolo húmido motorizado			
Modelo	VFB7		
Potência nominal	40 W	Tensão nominal	21,6V-28,8V ===
Carregador			
Modelo	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Eficiência média ativa	87,01%
Entrada	100 V - 240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Eficiência com carga baixa (10%)	77,01%
Saída	34 V === 0,9 A 30,6 W	Consumo de energia sem carga	0,1 W
Modelo	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Eficiência média ativa	87,01%
Entrada	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Eficiência com carga baixa (10%)	77,01%

Saída	34 V === 0,9 A 30,6W	Consumo de energia sem carga	0,1 W
Bateria recarregável de iões de lítio			
Modelo	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Tensão nominal	29,6 V ===
Capacidade efetiva	2700 mAh	Capacidade nominal	2850 mAh
Energia	79,92 Wh		

	Modo desligado (Aspirador)	Modo de espera (Carregador)	Modo de espera (Aspirador+ Carregador)
Consumo de energia	≤ 0.5w		
Tempo para entrar na condição	≤ 20min		

A bateria de iões de lítio contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de eliminar o aspirador, retire o módulo da bateria, depois descarte-a ou recicle-a de acordo com as leis e regulamentos locais do país ou região em que é utilizada.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji, a jej egzemplarz zachować na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości, dzięki czemu nie dopuści się do wypadków, w tym porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.

Ostrzeżenie

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, lub osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub którym brak odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się od opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i przeszkolono je w zakresie korzystania z urządzenia.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem dla zapewnienia, że nie bawią się urządzeniem.
- Odkurzacze nie jest zabawką. Dzieciom nie wolno włączać urządzenia ani używać go do zabawy. Korzystając z odkurzacza w pobliżu dzieci należy zachować ostrożność. Nie należy zezwalać, by dzieci czyściły ani konserwowały odkurzacze, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna.
- Odkurzacza nie należy użytkować na wolnym powietrzu ani odkurzać nim mokrych powierzchni. Odkurzacze służy wyłącznie do odkurzania suchych powierzchni wewnątrz pomieszczeń. Wtyczki ani żadnego elementu odkurzacza nie wolno dotykać mokrymi dłońmi.
- Celem zminimalizowania zagrożenia pożarowego, ryzyka wybuchu lub doznania obrażeń ciała, przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy akumulator litowy i ładowarka nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia akumulatora litowego lub ładowarka odkurza nie wolno eksploatować.
- Szczotki, bateria, metalowy pin złącza i odkurzacze przewodzą prąd i nie należy zanurzać ich w wodzie ani innych cieczach. Pamiętaj, by po wyczyszczeniu wszystkich filtrów dokładnie je wysuszyć.
- Aby zapobiec obrażeniom powodowanym przez obracające się części, wyłączaj odkurzacze przed ich czyszczeniem. Głowice szczotek, przegroda na kurz i filtr muszą być prawidłowo zainstalowane przed użyciem odkurzacza.
- Należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki. Nie wolno stosować zastępczych ładowarek innych producentów, gdyż może to skutkować zapaleniem się akumulatora litowego.
- Odkurzacza nie wolno używać do zbierania łatwopalnych lub palnych cieczy, np. benzyny, wybielaczy, amoniaku, środków do czyszczenia rur ani innych cieczy.
- Odkurzacza nie należy używać do zbierania ostrych ani twardych przedmiotów, np. kawałków szkła, gwoździ, śrub lub monet, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie. Odkurzacza nie należy używać do zbierania fragmentów płyt kartonowo-gipsowych, popiołu ani tłących się lub rozżarzonych materiałów, np. węgla, niedopałków papierosów lub zapalek.
- Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź sprzątany fragment podłogi. Celem niedopuszczenia do zatkania otworów, z podłogi należy usunąć papierowe kulki i większe kawałki papieru, odzieży, ostre przedmioty (np. kawałki szkła, gwoździe, śruby, monety itp.) oraz wszelkie przedmioty większe od średnicy otworów.
- Do otworów i ruchomych części odkurzacza nie wolno zbliżać rozpuszczonych włosów, luźnych części odzieży, placów ani innych części ciała. Nie należy kierować pręta przedłużającego, różdżki lub narzędzi w kierunku oczu lub uszu, ani wkładać ich do ust.
- Do otworów odkurzacza nie wolno wkładać żadnych przedmiotów. W przypadku zatkania któregoś z otworów odkurzacza nie wolno z niego korzystać. Otwory odkurzacza nie mogą być zatkane kurzem, kłaczkami, włosami ani przedmiotami, które mogą utrudnić przepływ powietrza.
- Odkurzacza nie należy opierać o krzesła, stół lub inne niestabilne powierzchnie, gdyż

grozi to jego upadkiem prowadzącym do jego uszkodzenia lub obrażeń ciała. W przypadku uszkodzenia odkurzacza w wyniku upadku lub jego wadliwego działania, naprawę należy zlecić pracownikom naszego autoryzowanego punktu serwisowego. Nie wolno podejmować prób samodzielnego demontowania urządzenia na części pierwsze.

- Należy ściśle przestrzegać wszystkich zawartych w instrukcji obsługi zaleceń dotyczących ładowania akumulatora. Ładowanie akumulatora w temperaturze wykraczającej poza zalecany zakres może skutkować jego uszkodzeniem.
- Należy stosować wyłącznie akcesoria i części zamienne zalecane przez producenta.
- Odkurzając schody należy zachować szczególną ostrożność.
- Przed przystąpieniem do wszelkich działań konserwacyjnych lub napraw, a także na dłuższy czas, gdy z odkurzacza nie będzie się korzystało, urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
- Urządzenia nie należy montować, używać ani ładować jego akumulatora na wolnym powietrzu, w łazienkach ani w bezpośredniej bliskości basenów kąpielowych.
- Ostrzeżenie o zagrożeniu pożarowym: Na filtr odkurzacza nie wolno nanosić żadnych środków zapachowych. Tego rodzaju produkty zawierają łatwopalne substancje chemiczne, które mogą spowodować zapalenie się odkurzacza.
- Należy stosować wyłącznie oryginalną ładowarkę (model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego.
- OSTRZEŻENIE: Dla celów doładowywania akumulatora stosuj tylko odmontowywany moduł zasilacza dostarczany wraz z tym urządzeniem.
- Należy używać wyłącznie akumulatory zatwierdzonego typu (model V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego.
- W przypadku uwolnienia oparów z akumulatora, obecne tam osoby powinny opuścić zagrożony obszar do chwili ostygnięcia akumulatora i rozproszenia się wycieków.
- Należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza, aby usunąć niebezpieczne gazy, unikając wdychania oparów czy ich kontaktu ze skórą i oczami.
- Rozlany płyn należy usunąć za pomocą dobrze wchłaniającego środka, po czym go spalić.
- Urządzenia nie należy użytkować ani składować w miejscu, w którym panuje nadmiernie niska lub wysoka temperatura (poniżej 0°C lub powyżej 40°C). Odkurzacz akumulatorowy należy ładować w temperaturze mieszczącej się w zakresie 0°C - 40°C.
- Niniejszy urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
- W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę należy zlecić producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
- Korzystając z urządzenia kable leżące na podłodze należy odsunąć na bezpieczną odległość, gdyż najechanie odkurzaczem na przewód elektryczny może skutkować zagrożeniem.



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi



Odłączony zasilacz



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych

My, firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., niniejszym oświadczamy, że niniejszy sprzęt spełnia wymagania określone w obowiązujących dyrektywach, normach europejskich i ich nowelizacjach. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreame.tech.com>

Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreame.tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produkt nie ma trybu gotowości ani innego równoznacznego stanu w kontekście wymogów wydajności energetycznej lub funkcji zarządzania zasilaniem, pobór energii produktu będzie prawdopodobnie większy niż innych produktów, które spełniają te funkcjonalne wymogi.

Opis urządzenia

Akcesoria

1. Szczotka miękka do odkurzania
2. Elektryczna mini szczotka
3. Ładowarka
4. Przedłużenie
5. Narzędzie uniwersalne
6. Szczotka Omni-brush z oświetleniem
7. Uchwyt na akcesoria
8. Elektryczna szczotka wałkowa do czyszczenia na mokro

Rys. A

Uwaga: Ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji montażu mają charakter orientacyjny. Rzeczywiste urządzenie może się różnić od przedstawionego na ilustracjach.

Elementy urządzenia

Korpus podciśnieniowy

1. Pojemnik na kurz
2. Przycisk zwalniania pojemnika na kurz
3. Przycisk zwalniania dolnej osłony pojemnika na kurz
4. Przycisk zwalniania baterii akumulatorowej
5. Ekran wyświetlacza
6. Przycisk czuwania
7. Przełącznik poziomu siły ssania
8. Styk antystatyczny
9. Gniazdo ładowania
10. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Rys. B-1

Elektryczna szczotka wałkowa do czyszczenia na mokro

1. Przycisk zwalniania elektrycznej szczotki wałkowej do czyszczenia na mokro
2. Szczotka wałkowa
3. Klamra pokrywy zbiornika na brudną wodę

4. Pokrywa zbiornika na brudną wodę
5. Wlot wody
6. Gniazdo
7. Zbiornik na brudną wodę
8. Tacka ociekowa
9. Przycisk zwalniania zbiornika na wodę
10. Przycisk zwalniania szczotki wałkowej
11. Uchwyt pokrywy zbiornika na brudną wodę
12. Klamra pokrywy zbiornika na brudną wodę
13. Zbiornik na czystą wodę
14. Gniazdo

Rys. B-2

Montaż urządzenia

Instalowanie akcesoriów

Uwaga:

- Nie jest zalecane używanie zmotoryzowanej mini-szczotki z drążkiem przedłużającym.
- Akcesoria instaluj według faktycznych potrzeb sprzątanania.

Rys. C-1

Montaż uchwytu na akcesoria

Wspornik prętowy wsuń w otwór uchwytu, aż usłyszysz odgłos kliknięcia.

Uwaga:

Jeśli nasadki odkurzacza są nieużywane, można je umieścić na uchwycie na akcesoria. Elektrycznej szczotki wałkowej do czyszczenia na mokro nie można przechowywać na uchwycie do przechowywania akcesoriów.

Rys. C-2

Montaż elektrycznej szczotki wałkowej do czyszczenia na mokro

W pierwszej kolejności wyjmij tackę ociekową, a następnie naciśnij przycisk zwalniania zbiornika na wodę, po czym wyjmij zbiornik na wodę.

Rys. C-3

Podnieś korek zbiornika na czystą wodę, nalej czystej wody, po czym mocno zamontuj korek w zbiorniku na wodę.

Rys. C-4

Zainstaluj ponownie zbiornik na wodę i podłącz elektryczną szczotkę wałkową do czyszczenia na mokro z regulowanym prętem przedłużającym.

Rys. C-5

Ładowanie

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia akumulator odkurzacza należy w pełni naładować.

Uwaga:

- Podczas ładowania akumulatora z odkurzacza nie można korzystać.
- Po upływie 5 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora kontrolka stanu akumulatora wyłączy się, a odkurzacz przejdzie w tryb oszczędzania energii.
- To zajmie około 4 godzin. Odkurzanie w trybie Turbo przez dłuższy czas powoduje nagrzewanie się akumulatora, co wydłuża czas ładowania. Przed przystąpieniem do ładowaniem akumulatora odkurzacza należy poczekać 30 minut, do chwili gdy ostygnie.
- Uwaga: Elektrycznej szczotki wałkowej do czyszczenia na mokro nie można przechowywać na uchwycie do przechowywania akcesoriów.

Rys. D-1

Wyświetlacz poziomu naładowania akumulatora

1. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

- ☀ Migające białe
- Ciągłe białe
- Wył.

Ładowanie

- akumulator w pełni naładowany
- ☀ Ładowanie
 - Tryb gotowości

Rys. D-2

2. Ekran wyświetlacza

W trakcie ładowania liczba na ekranie wyświetlacza informuje o aktualnym poziomie naładowania akumulatora w procentach. Wartość 100 oznacza, że akumulator jest w pełni naładowany.

Rys. D-3

Użytkowanie

Ekran wyświetlacza (odkurzanie)




1. Wskaźnik błęd
 - ⚠ Inne błędy
 - 🌀 Wątek utknął
 - 🌀 Zatkany kanał powietrzny
 - 🔥 Alarm o wysokiej temperaturze
2. ⚡ Wskaźnik ładowania/niskiego poziomu naładowania akumulatora
 - Migający czerwony: Poziom naładowania akumulatora ≤ 10%
 - Pulsujący czerwony Poziom naładowania akumulatora ≤10% (ładowanie)
 - Pulsujący zielony Poziom naładowania akumulatora >10% (ładowanie)

3. Wartość procentowa poziomu naładowania akumulatora

Pojawienie się na wyświetlaczu komunikatu „LO” oznacza, że poziom naładowania akumulatora spadł poniżej 10%.

4. Poziom ssania/Poziom kurzu

Poziom ssania:

-  Ekko
-  Auto
-  Turbo

Uwaga: Fabryczną nastawą domyślną jest tryb Eco.
Poziom kurzu

Czerwony: Duża ilość
Pomarańczowy: Średnia ilość
Zielony: Mała ilość

Uwaga: Kolor wskaźnika w kształcie wentylatora zmienia się w czasie rzeczywistym wraz z ilością kurzu (tylko w trybie Auto).

5. Przełącznik poziomu siły ssania
Naciśnij przycisk, aby przełączać się między trybami auto, eco i turbo.
6. Przycisk czuwania
Wciśnij na chwilę, aby włączyć/wyłączyć.

Rys. E-1

Ekran wyświetlacza (czyszczenie na mokro)

1. Wartość procentowa poziomu naładowania akumulatora
2. Przycisk czuwania

Podłącz elektryczną szczotkę wałkową do czyszczenia na mokro i naciśnij przycisk czuwania, aby włączyć funkcję mopowania na mokro.

3. Ikona w kształcie wentylatora
Trzy łopaty wentylatora zaświecają się po kolei.

Rys. E-2

Uwaga:

- Jeżeli przez ponad 15 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, wyświetlacz wyłączy się, a po ponownym włączeniu urządzenia pojawi się na nim ekran główny.
- W przypadku nieprawidłowego działania odkurzacza, na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat o błędzie. Sposób usunięcia usterki opisano w poniższej tabeli.

Korzystanie z poszczególnych elementów wyposażenia

Szczotka uniwersalna

Po uruchomieniu urządzenia automatycznie włączają się diody przed szczotką wałkową, co ułatwia sprzątanie.
Uwaga:

- Odkurzając maty do zabaw dla małych dzieci, dywany lub usuwając ziarna kawy, popcornu i inne granulki należy włączyć przełącznik na szczotce.
- Odkurzając podłogi wykonane z płytek ceramicznych lub drewna albo inne twarde powierzchnie przełącznik należy wyłączyć.

Rys. E-3

Elektryczna mini szczotka

Tej szczotki nie zalecamy do usuwania sierści i innych, trudnych do usunięcia zabrudzeń z sof, pościeli i innych tkanin. Tej szczotki nie zalecamy do odkurzania delikatnych materiałów powierzchni, np. jedwabiu.

Rys. E-4

Narzędzie uniwersalne

Nadaje się do odkurzania szczelin, narożników drzwi i okien, schodów i innych trudno dostępnych miejsc.

Rys. E-5

Szczotka miękka do odkurzania

Nadaje się do odkurzania LCD, klawiatur, kłoszy, zastłon, żaluzji i innych powierzchni wrażliwych przedmiotów.

Rys. E-6

Elektryczna szczotka wałkowa do czyszczenia na mokro

Usuwa kurz, zabrudzenia, rozlane płyny i uporczywe plamy z twardych podłóg z użyciem czystej wody.

Rys. E-7

Pielęgnacja i konserwacja

Wskazówki:

- Należy używać oryginalnych elementów wyposażenia, gdyż inaczej gwarancja ulegnie unieważnieniu.
- W przypadku zatkania filtra lub dyszy odkurzacz wyłączy się wkrótce po włączeniu. Oczyszczyć rurę, aby przywrócić działanie.
- Przed czyszczeniem pojemnika na kurz sprawdź, czy ładowarka jest odłączona i utrzymuj przycisk czuwania odkurzacza w pozycji wyłączonej.
- Jeśli odkurzacz nie będzie używane przez dłuższy czas, jego akumulator należy całkowicie naładować, wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego i wyjąć akumulator. Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, nie narażając go na działanie bezpośredniego światła słonecznego. Aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora, doładowuj go przynajmniej raz na trzy miesiące.

Czyszczenie odkurzacza

Obudowę odkurzacza należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

Czyszczenie pojemnika na kurz, filtra wstępnego i zespołu cyklonowego

1. Naciśnij przycisk zwalniania dolnej osłony pojemnika na kurz, a następnie z pojemnika usuń zawartość.

Rys. F-1

2. Wciśnij przycisk zwalniania pojemnika na kurz i wyjmij go z odkurzacza.

Rys. F-2

3. Zdejmij najpierw filtr wstępny, a następnie obróć układ cyklonu, aby go wyjąć.

Rys. F-3

4. Przemyj do czysta zespół cyklonu, filtr wstępny i pojemnik na kurz. Po umyciu susz na powietrzu przez przynajmniej 24 godziny.

Rys. F-4

Uwaga:

- Pojemnik na kurz czyść w miarę potrzeby.
- Zaleca się czyszczenie układu cyklonowego i filtra wstępnego co najmniej raz na 3 do 4 miesięcy.

Czyszczenie filtra

1. Wyjmij pojemnik na kurz, jak przedstawiono na ilustracji.

Rys. F-5

2. Wyjmij filtr z odkurzacza, pociągając go w dół w kierunku pokazanym na ilustracji

Rys. F-6

3. Myj filtr obracając go o 360°. Lekko opukaj wielokrotnie filtr, aby usunąć zebrane na nim resztki.

Rys. F-7

4. **Pozostaw filtr do wyschnięcia na powietrzu przez 24 godziny.**

Rys. F-8

Uwaga:

- Do mycia filtra używaj wyłącznie czystej wody.
- Nie używaj detergentu.
- Filtra nie należy czyścić szczotką ani palcami.
- Zaleca się czyszczenie filtra raz na 4 do 6 miesięcy.

Czyszczenie oświetlenia szczotki do uzębienia

1. Blokadę przesunij blokadę w dół i wyjmij wałek ze szczotki, jak przedstawiono na ilustracji.

Rys. F-9

2. Za pomocą nożyczek odetnij włosy i włókna, które utkwiły na szczotce wałkowej. Suchą ściereczką lub ręcznikiem papierowym zetrzyj kurz z nacięcia, pasków uszczelniających po obydwu stronach i przezroczystej osłony.

Rys. F-10

3. W razie zabrudzenia szczotki wałkowej optucz ją czystą wodą. Następnie ustaw szczotkę wałkową pionowo na co najmniej 24 godziny do całkowitego wyschnięcia.

Rys. F-11

4. Po wyschnięciu szczotki wałkowej zamontuj ją ponownie, wykonując czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

Rys. F-12

Czyszczenie zmotoryzowanej mini szczotki

1. Postuż się monetą, jak na rysunku, aby obrócić blokadę w lewo, aż usłyszysz kliknięcie. Po odblokowaniu zmotoryzowanej mini-szczotki wyjmij szczotkę rolkową.

Rys. F-13

2. Przepłucz i oczyść szczotkę rolkową. Ustaw szczotkę rolkową pionowo w miejscu dobrze przewietrzanym na przynajmniej 24 godziny do pełnego wyschnięcia.

Rys. F-14

3. Po wyschnięciu szczotki wałkowej zamontuj ją ponownie, wykonując czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

Rys. F-15

Czyszczenie elektrycznej szczotki wałowej do czyszczenia na mokro: Szczotka wałkowa

1. Jak przedstawia rysunek, wciśnij przycisk zwalniania, aby wyjąć watek ze szczeliny. Suchą ściereczką lub ręcznikiem papierowym zetrzyj kurz z nacięcia i przezroczystej osłony.

Rys. F-16

2. W razie zabrudzenia szczotki wałkowej wypłucz ją czystą wodą. Ustaw szczotkę wałkową pionowo w miejscu o dobrym przepływie powietrza na co najmniej 24 godziny do pełnego wyschnięcia.

Rys. F-17

Czyszczenie elektrycznej szczotki wałowej do czyszczenia na mokro: Zbiornik na brudną wodę

1. Naciśnij przycisk zwalnający zbiornika na wodę i wyjmij zbiornik.

Rys. F-18

2. Podnieś uchwyt pokrywy zbiornika na brudną wodę i zdejmij pokrywę.

Rys. F-19

3. Wylej brudną wodę. Wypłucz zbiornik na brudną wodę i pokrywę czystą wodą.

Rys. F-20

4. Wyrównaj klamrę pokrywy zbiornika na brudną wodę ze szczeliną i załóż pokrywę, a następnie zainstaluj zbiornik na brudną wodę. Na koniec ustaw elektryczną szczotkę wałkową do czyszczenia na mokro na tacce ociekowej.

Rys. F-21

Uwaga:

- Jeśli nie planujesz korzystania z odkurzacza przez dłuższy czas, opróżnij zbiornik na wodę i osusz go.
- Elektrycznej szczotki wałkowej do czyszczenia na mokro nie odwracaj, gdyż grozi to wyciekaniem wody.
- Regularnie czyść gumowy zawór dziobowy na pokrywie zbiornika na brudną wodę.
- Szczotkę Omni-brush z oświetleniem, elektryczną miniszczotkę oraz elektryczną szczotkę wałkową do czyszczenia na mokro zalecamy czyścić po każdym użyciu.

Wymiana pakietu akumulatora

Odkurzacz wyposażony jest w wyjmowany akumulator litowo-jonowy o ograniczonej liczbie cykli ładowania. Po dłuższym użytkowaniu akumulator może nie trzymać ładunku. Jeśli tak się stanie, oznacza to, że akumulator osiągnął koniec swojego cyklu eksploatacyjnego i należy go wymienić.

1. Wciśnij w dół przycisk zwalniania pakietu akumulatora i przesuwaj ten ostatni w prawo, aby go wyjąć.
2. Zainstaluj nowy akumulator.

Rys. F-22

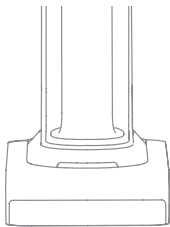
Najczęściej zadawane pytania

W poniższej tabeli opisano działania zaradcze w przypadku wadliwego działania odkurzacza.

Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Odkurzacz nie działa.	Akumulator urządzenia się wyczerpał lub poziom naładowania akumulatora jest niski.	Całkowicie naładuj akumulator odkurzacza, po czym wznów korzystanie z urządzenia.
	Tryb ochrony przed przegrzaniem uruchomiony z powodu blokady.	Przetkaj otwór ssący lub kanał powietrzny. Poczekaj, aż odkurzacz ostygnie, a następnie ponownie go włącz.
	Otwór ssący lub kanał powietrzny jest zatkany.	Usuń wszelkie blokady w otworze ssącym lub kanale powietrznym.
Mała moc ssania.	Pojemnik na kurz jest pełny i/lub zespół filtra jest zatkany.	Opróżnij pojemnik na kurz i wyczyść zespół filtra.
	Nasadka jest zatkana.	Usuń wszelkie blokady w nasadce.
Silnik wydaje nietypowe odgłosy.	Główny otwór ssący lub rurka przedłużająca są zatkane.	Usuń wszelkie blokady w głównym otworze ssącym lub rurce przedłużającej.
Podczas ładowania nie włącza się kontrolka akumulatora.	Ładowarka nie jest poprawnie podłączona do odkurzacza.	Sprawdź, czy ładowarka jest prawidłowo podłączona do odkurzacza.
	Akumulator jest naładowany i automatycznie przełącza się w tryb uśpienia.	Odkurzacz działa normalnie.
	Jeśli problem nadal występuje po wykluczeniu dwóch powyższych możliwości, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej w celu dokonania przeglądu.	
Ładowanie odbywa się zbyt powoli.	Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Poczekaj, aż temperatura akumulatora powróci do normy, a następnie naładuj.
Lampki LED podświetlanej szczotki omni-brush nie działają.	Diody LED są uszkodzone.	Skontaktuj się z działem serwisu posprzedażnego w sprawie przeglądu.





Elektryczna szczotka wałkowa do czyszczenia na mokro nie może zebrać brudnej wody z podłogi.	Zbiornik na brudną wodę jest pełny lub zatkany.	Zbiornik używanej wody czyść na czas.
--	---	---------------------------------------

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Stan	Możliwe przyczyny	Rozwiązania	
Wskaźnik świeci na czerwono po włączeniu odkurzacza.	Akumulator jest uszkodzony.	Skontaktuj się z działem serwisu posprzedażnego w sprawie przeglądu.	
Wskaźnik miga na czerwono podczas ładowania odkurzacza.	Nieodpowiednia ładowarka.	Do ładowania akumulatora odkurzacza należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki.	
Wskaźnik miga na biało podczas używania odkurzacza.	Brak akumulatora.	Ładuj na czas.	

Wykrywanie i usuwanie usterek

W przypadku nieprawidłowego działania odkurzacza, na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat o błędzie. Sposób usunięcia usterki opisano w poniższej tabeli.

Wskaźnik błędu	Stan	Komunikat o błędzie	Rozwiązania
	Miga na pomarańczowo	Zatkany kanał powietrzny	Sprawdź, czy pojemnik na kurz, drążek przedłużający lub szczotka nie są zatkane. Sprawdź, czy filtr lub filtr wstępny nie są zatkane nadmierną ilością kurzu.
	Miga na pomarańczowo	Zablokowana szczotka wałkowa	Więcej informacji na temat usuwania zanieczyszczeń i włosów nagromadzonych na szczotce wałkowej znajduje się w rozdziale poświęconym czyszczeniu szczotek.
	Migający czerwony	Alarm o wysokiej temperaturze	Wznów odkurzanie po powrocie temperatury silnika do normy.
<p> Jeżeli pojawia jeden z kodów błędów od E1-E9, F0-F2 na wyświetlaczu, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażnego w kwestii naprawy.</p>			

Dane techniczne

Odkurzacz myjący			
Model	VRV57F	Moc znamionowa	540 W
Napięcie ładowania	34 V ===	Napięcie znamionowe	29,6 V ===
Czas ładowania	około 4 godziny		
Szczotka Omni-brush z oświetleniem		Elektryczna mini szczotka	
Model	VMBB	Model	VMMY
Moc znamionowa	70 W	Moc znamionowa	20 W
Napięcie znamionowe	25 V ===	Napięcie znamionowe	24 V ===
Elektryczna szczotka wałkowa do czyszczenia na mokro			
Model	VFB7		
Moc znamionowa	40 W	Napięcie znamionowe	21,6 V-28,8 V ===
Ładowarka			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Przeciętna aktywna wydajność	87,01%
Prąd zasilania	100 V - 240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A	Wydajność przy pełnym obciążeniu (10%)	77,01%
Prąd wyjściowy	34 V === 0,9 A 30,6 W	Pobór mocy bez obciążenia	0,1 W
Model	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Średnia sprawność podczas pracy	87,01%
Wejście	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	77,01%

Wyjście	34 V === 0,9 A 30,6W	Pobór mocy bez obciążenia	0,1 W
Bateria akumulatorowa litowo-jonowa			
Model	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Napięcie znamionowe	29,6 V ===
Pojemność znamionowa	Akumulator 2700 mAh	Pojemność znamionowa	Akumulator 2850 mAh
Energia	79,92 Wh		

	Tryb wyłączenia (Odkurzacz)	Tryb gotowości (Ładowarka)	Tryb gotowości (Odkurzacz+ Ładowarka)
Pobór energii	≤ 0.5w		
Czas do przejścia w stan	≤ 20min		

Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed przekazaniem urządzenia do utylizacji należy najpierw wyjąć z niego baterię akumulatorową, a samej utylizacji dokonać zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym jest używana.

Informacje o WEEE






Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Chroniąc zdrowie ludzkie i środowisko, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego przez władze lokalne punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu tego rodzaju. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Celem uzyskania dodatkowych informacji na temat lokalizacji takich punktów zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פציעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

אזהרה

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כל שהם. אין לתת לילדים לבצע ניקיון ותחזוקה ללא השגחה.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם תחת פיקוח או עברו הדרכה לגבי השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.
- יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.
- שואב האבק אינו צעצוע. ילדים לא ישחקו או יפעילו את המוצר הזה. יש לנקוט במשנה זהירות כאשר משתמשים בשואב האבק ליד ילדים. אין לאפשר לילדים לנקות או לבצע תחזוקה לשואב, אלא אם הם תחת השגחת הורה או אפוטרופוס.
- אין להשתמש בשואב מחוץ לבית או על משטחים רטובים. יש להשתמש בשואב רק על משטחים יבשים בתוך הבית. אין לגעת בתקע או בכל חלק אחר של השואב עם ידיים רטובות.
- כדי להפחית את הסיכון לשריפה, לפיצוץ או לפציעה, יש לוודא לפני השימוש שסוללת הליתיום ומתאם הטעינה אינם פגומים. אין להשתמש בשואב אם סוללת הליתיום או המטען פגומים.
- ראשי המברשות, הסוללה, פני מחבר המתכת והשואב מוליכים חשמל ואין לטבול אותם במים או בנוזל אחר. יש להקפיד לייבש את כל המסננים לאחר הניקוי.
- כדי למנוע פציעה הנגרמת על ידי חלקים נעים, יש לכבות את השואב לפני ניקוי. ראשי המברשת, תא האבק והמסנן חייבים להיות מותקנים כראוי לפני השימוש בשואב.
- יש להשתמש רק במתאם המטען המקורי. לעולם אין להשתמש במתאם לא מקורי, מכיוון שהדבר עלול לגרום לסוללת הליתיום להתלקח.
- אין להשתמש בשואב כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים, כגון דלק, אקונומיקה, אמוניה, פותחים סתימות או נוזלים אחרים.
- אין להשתמש בשואב כדי לאסוף חפצים חדים או קשים, כגון זכוכית, מסמרים, ברגים או מטבעות שעלולים לגרום נזק למכונה. אין להשתמש בשואב כדי לאסוף חלקיקי קיר גבס, אפר כמו אפר אח, חומרים לעישון או שריפה כגון פחם, בדלי סיגריות או גפרורים.
- יש לבדוק את האזור שיש לנקות לפני השימוש. כדי למנוע את חסימת הפתחים, יש לפנות ניירות גדולים, ניירות מגולגלים, מטליות פלסטיק או חפצים חדים (כגון זכוכית, מסמרים, ברגים, מטבעות וכו') וכל חפץ שגדול יותר מהפתחים.
- יש להרחיק שיער, ביגוד רופף, אצבעות ואיברי גוף אחרים מפתחי השואב ומחלקיו הנעים. אין לכוון את מוט ההארכה, השרביט או כלי עבודה לעבר העיניים או האזניים או להכניסם לפה.
- אין להכניס אף חפץ לפתחי השואב. אין להשתמש במכשיר כשהפתחים שלו חסומים. יש לשמור על המכשיר מפני אבק, מוך, שיער וכל פריט שעלול לעכב את זרימת האוויר.
- אין להשעין את השואב כנגד כיסא, שולחן או כל משטח לא יציב אחר, שכן זה עלול לגרום לנזק למכשיר או לפציעה. אם המכשיר ניזוק מנפילה או מתרחשת בו תקלה כל שהיא, יש ליצור קשר עם מחלקת השירות המורשת שלנו. לעולם אין לנסות לפרק את המכשיר בעצמך.
- יש להקפיד על כל ההוראות במדריך לטעינת הסוללה מחדש. טעינה לא נכונה של הסוללה בטווח הטמפרטורות שצוין עלולה לגרום נזק לסוללה.
- יש להשתמש רק באביזרים ובחלקי חילוף המומלצים על ידי היצרן.
- יש לנקוט במשנה זהירות כשמשתמשים בשואב כדי לנקות באזור של מדרגות.

- יש לוודא שהשואב כבוי ומנותק כאשר אינו בשימוש לתקופות ממושכות וכן לפני ביצוע כל תחזוקה או תיקונים.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר זה מחוץ לבית, בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.
- אזהרת סכנת שריפה: אין לעשות שימוש בשום סוג של ניחוח במסנן של השואב. ידוע כי מוצרים מסוג זה מכילים כימיקלים דליקים שעלולים לגרום לשואב להתלקח.
- יש להשתמש רק במטען המקורי (דגם/ KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV/ (ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). אי-ציאת להוראה זו עלול לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.
- אזהרה: למטרות טעינה מחדש של הסוללה, יש להשתמש רק ביחידת האספקה הנשלפת, המסופקת עם מכשיר זה.
- יש להשתמש רק בסוג הסוללה המאושר (דגם V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). אי-ציאת להוראה זו עלול לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.
- אם חומר הסוללה משתחרר, יש לפנות אנשי צוות מהאזור עד שהסוללות יתקררו והאדים יתפזרו.
- יש לספק אוורור מירבי כדי לנקות גזים מסוכנים ולהימנע ממגע עם העור ועם העיניים או משאיפה של אדים.
- יש להסיר נוזל שנשפך עם חומר סופג ושרף פסולת.
- אין להשתמש ולאחסן בסביבות חמות או קרות במיוחד (מתחת ל-32°F/0°C או מעל ל-104°F/40°C). יש לטעון את השואב האלחוטי בטמפרטורה של מעל ל-32°F/40°C ומתחת ל-104°F/40°C.
- מכשיר זה מיועד לשימוש בפנים הבית בלבד.
- אין לגרום לקצר במסופי אספקת החשמל.
- אם כבל האספקה פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים בכדי למנוע סכנה.
- הרחק כבלי הארקה מהמכשיר בעת השימוש בו, מכיוון שעלול להיווצר סכנה אם המכשיר עובר על כבל אספקה.

- יש לקרוא את חוברת ההוראות למשתמש 
- יחידת אספקה נשלפת 
- לשימוש בפנים הבית בלבד 

אנו, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., מצהירים בזאת כי ציוד זה עומד בהנחיות החלות, הנורמות האירופיות והתיקונים להן. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: <https://global.dreameotech.com>
 למדריך אלקטרוני מפורט, יש לעיין בכתובת הבאה: <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

סקירת המוצר

אביזרים

1. מברשת רכה לניקוי אבק
2. מברשת מיני ממונעת
3. מטען
4. מוט הארכה
5. כלי שילוב
6. מברשת רב-כיוונית עם תאורה
7. כן איחסון אביזר
8. מברשת גלגלית רטובה ממנועת

איור א'

הערה: האיורים במדריך זה הם לעיון בלבד. המוצר בפועל עשוי להיות שונה.

רשימת חלקים

גוף השואב

1. כוסית האבק
 2. לחצן לשחרור כוסית האבק
 3. לחצן שחרור הכיסוי התחתון של כוסית האבק
 4. לחצן לשחרור מארז הסוללה
 5. מסך התצוגה
 6. לחצן המתן
 7. מתג רמת היניקה
 8. מגעים אנטי-סטטיים
 9. תחנת טעינה
 10. מחוון מצב הסוללה
- איור ב'-1**

מברשת גלגלית רטובה ממנועת

1. לחצן לשחרור מברשת הגלגלת הרטובה הממנועת
2. מברשת הגלגלת
3. אבזם מכסה למיכל המים המשומשים
4. מכסה מיכל המים המשומשים
5. פתח כניסת המים
6. חריץ
7. מיכל המים המשומשים
8. מגש טפטוף

9. לחצן לשחרור מיכל המים
 10. לחצן לשחרור מברשת הגלגלת
 11. ידית מכסה מיכל המים המשומשים
 12. אבזם מכסה למיכל המים המשומשים
 13. מיכל המים הנקיים
 14. חריץ
- איור ב'-2**

התקנה

התקנת האביזרים

הערה:

- לא מומלץ להשתמש במברשת המיני הממונעת יחד עם מוט הארכה.
 - יש להתקין את האביזרים בהתאם לצרכי הניקוי בפועל.
- איור ג'-1**

התקנת כן איחסון האביזר

- הכנס את מוט התמיכה במאונך לתוך כן האיחסון עד שתשמע נקישה.
- הערה:
- כאשר אינם בשימוש, ניתן להניח את האביזרים על תושבת האחסון.
- לא ניתן לאחסן את הגליל הרטוב הממונע על תושבת אחסון האביזרים.
- איור ג'-2**

התקנת מברשת הגלגלת הרטובה הממנועת

- יש להסיר תחילה את מגש הטפטוף ולאחר מכן ללחוץ על לחצן שחרור מיכל המים כדי להסיר את מכל המים.
- איור ג'-3**

- יש להרים את תקע מיכל המים הנקיים, למלא מים נקיים ולהתקין את התקע היטב על מכל המים.

איור ג'-4

- יש להתקין מחדש את מיכל המים ולחבר את מברשת הגלגלת הרטובה הממונעת עם מוט הארכה הניתן לכיוון.

איור ג'-5

פתח יציאת האוויר חסום 

התרעת טמפרטורה גבוהה 

2. טעינה/מחזון רמת סוללה נמוכה 

מהבהב באדום: רמת סוללה $\geq 10\%$

מהבהב אדום: רמת סוללה $\geq 10\%$ (טוען)

מהבהב ירוק: רמת סוללה $< 10\%$ (טוען)

3. אחוז רמת הסוללה

כאשר מסך התצוגה מציג "LO", זה מציין שרמת הסוללה נמוכה מ-10%.

4. רמת יניקה/רמת אבק

רמת יניקה:

מצב חסכוני (Eco) 

אוטומטי 

טורבו 

הערה: הגדרת ברירת המחדל של היצרן היא מצב Eco.

רמת אבק

אדום: גבוה

כתום: מצב MED (בינוני)

ירוק: נמוך

הערה: צבע הסמל בצורת מאוורר משתנה עם כמות האבק בזמן אמת (רק במצב אוטומטי).

5. מתג רמת היניקה

לחץ על הכפתור כדי להחליף רמות בין אוטומטי, אקולוגי וטורבו.

6. לחצן המתן

יש ללחוץ לחיצה קצרה להפעלה/לכיבוי.

איור 1-

מסך תצוגה (ניקוי רטוב)

1. אחוז רמת הסוללה

2. לחצן המתן

חבר את הגליל הרטוב הממונע, ולחץ על לחצן ההמתנה כדי להפעיל את פונקציית הניגוב הרטוב.

בטעינה

לפני השימוש הראשון מומלץ לטעון את השואב במלואו.

הערה:

• לא ניתן להשתמש בשואב כשהוא בטעינה.

• בטעינה מלאה, מחזון מצב הסוללה יכובה לאחר 5 דקות והשואב יכנס למצב חיסכון בחשמל.

• זה ייקח בערך 4 שעות. שאיבה ממושכת במצב טורבו תגרום להתחממות הסוללה, ולהארכת משך הטעינה. יש לאפשר לשואב האבק להתקרר במשך 30 דקות לפני הטעינה.

• הערה: לא ניתן לאחסן את הגליל הרטוב הממונע על תושבת אחסון האביזרים.

איור ד'-1

תצוגת מצב סוללה

1. מחזון מצב הסוללה

☀️ לבן מהבהב

○ לבן קבוע

● כבוי

בטעינה

○ הסוללה טעונה במלואה

☀️ בטעינה

● מצב המתנה

איור ד'-2

2. מסך התצוגה

המספר על מסך התצוגה מייצג את רמת הסוללה הנוכחית באחוזים במהלך הטעינה. כאשר המספר הופך ל-100, הסוללה טעונה במלואה.

איור ד'-3

כיצד להשתמש

מסך תצוגה (שאיבה)

1. סמלי שגיאה

⚠️ שגיאות מסוג אחר

🔧 גלגלת תקועה

3. סמל בצורת מאוור
שלושת להבי המאווררים נדלקים בתורם.

איור 2-

הערה:

- אם לא מתבצעת פעולה במשך יותר מ-15 שניות, הצג ייכבה ויחזור לממשק הראשי כשהוא יידלק בחזרה.
- אם השואב אינו פועל כהלכה, תצוגת המסך תציג הודעת שגיאה. יש לעיין בטבלת פתרון הבעיות כדי למצוא את הפתרון הרלוונטי.

שימוש באביזרים אחרים

מברשת רב-משטחית

כאשר המכשיר מופעל, האורות בחזית מברשת הגלגלת יידלקו אוטומטית, וזה נוח לשימוש.
הערה:

- כאשר נעשה שימוש במכשיר על גבי משטחי פעילות לתינוק, שטיחים או כאשר שואבים פולי קפה, פופקורן ולכלוך קטן אחר, יש להפעיל את המברשת.

- כאשר שואבים מעל פני האריחים, רצפת עץ ומשטחים קשיחים אחרים, יש לכבות את המתג.

איור 3-

מברשת מיני ממונעת

לשאיבת לכלוך, שיער בע"ח, או לכלוך קשיח אחר מספות, מצעים ומשטחי אריג נוספים. לא מומלץ לשאוב אבק ממשטחים שבירים או עדינים כדוגמת משי.

איור 4-

כלי שילוב

מתאים לשאיבת סדקים, פינות של דלתות ושל חלונות, מדרגות ומקומות אחרים שקשה להגיע אליהם.

איור 5-

מברשת רכה לניקוי אבק

מתאימה לשאיבת אבק על גבי LCD, מקלדות, אהלים, וילונות, תריסים ומשטחים אחרים של חפצים שבירים.

איור 6-

מברשת גלגלית רטובה ממונעת

מסיר אבק, לכלוך, נוזלים שנשפכו וכתמים קשים מרצפות קשות עם מים נקיים.

איור 7-

טיפול ותחזוקה

טיפים:

- יש להשתמש תמיד בחלקים מקוריים כדי להימנע מביטול האחריות שלך.
- אם המסנן או הפיה נסתמו, השואב יפסיק לפעול זמן קצר לאחר הפעלתו. יש לנקות את הצינור כדי לחזור לתפעול תקין.
- לפני ניקוי כוסית האבק, יש לוודא שהתקע מנותק ולהשאיר את לחצן ההפעלה של השואב במצב כבוי.
- אם השואב אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, לנתק את כבל החשמל, להסיר את הסוללה ולאחסן אותו בסביבה בעלת לחות נמוכה, קרירה הרחק מאור שמש ישיר. כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה, יש לטעון מחדש את הסוללה לפחות אחת לשלושה חודשים.

ניקוי השואב

יש לנגב את השואב עם מטלית רכה ויבשה.

ניקוי הרכב כוסית האבק, המסנן המקדים והרכב הציקלון

1. יש ללחוץ על לחצן שחרור הכיסוי התחתון של כוסית האבק ולאחר מכן לרוקן את תוכנה.

איור 1-

2. לחץ על לחצן שחרור כוסית האבק והסר אותה מהשואב.

איור 2-

3. יש להסיר תחילה את המסנן המקדים, ולאחר מכן לסובב את מערכת הציקלון כדי להרים אותה החוצה.

איור 3-

4. יש לשטוף את הרכב הציקלון, המסנן המקדים וכוסית האבק עד שהם נקיים. לאחר השטיפה, יש לייבש באוויר לפחות 24 שעות.

איור 4-

איור ו-12

- יש לנקות את כוסית האבק, לפי הצורך.
- מומלץ לנקות את מערכת הציקלון ואת המסנן המקדים לפחות אחת ל-3 עד 4 חודשים.

ניקוי מברשת המיני הממונעת

1. יש להשתמש במטבע כפי שמוצג באיור לסיבוב המנועל נגד כיוון השעון, עד להישמע נקישת. לאחר שחרור הנעילה של מברשת המיני, יש להסיר את גלגלת המברשת.

איור ו-13

2. יש לשטוף ולנקות את מברשת הגלגלת. יש להעמיד אנכית את גלגלת המברשת למשך 24 שעות לפחות במקום מאוורר היטב עד לייבושה המוחלט.

איור ו-14

3. לאחר שמברשת הגלגלת יבשה, יש להתקין אזתה מחדש על ידי ביצוע שלבי הפירוק הפוך.

תרשים ו-15**ניקוי מברשת הגלגלת הרטובה הממונעת: מברשת הגלגלת**

1. כפי שמוצג בתמונה, יש ללחוץ על הלחצן לשחרור גלגלת המברשת כדי להסיר את הגלגלת מהחריץ. יש לנגב את האבק מהחריץ ומהכיסוי השקוף, עם מטלית יבשה או עם מגבת נייר.

תרשים ו-16

2. יש לשטוף את גלגלת המברשת במים נקיים עד שהיא מתנקה לחלוטין. יש להעמיד אנכית את גלגלת המברשת למשך 24 שעות לפחות, עד לייבושה המוחלט.

תרשים ו-17**ניקוי מברשת הגלגלת הרטובה הממונעת: מכל המים המשומשים**

1. יש ללחוץ על לחצן שחרור מיכל המים כדי להסיר את מיכל המים.

תרשים ו-18

2. יש להרים את הידידת של מכסה מיכל המים המשומשים כלפי מעלה כדי להסיר את המכסה.

תרשים ו-19

3. יש לשפוך החוצה את הלכלוך והמים המשומשים. יש לשטוף את מכל המים המשומשים ואת כיסוי המכל במים נקיים.

תרשים ו-20**ניקוי המסנן**

1. יש להסיר את כוסית האבק כפי שמוצג באיור.

איור ו-5

2. יש להסיר את המסנן מהשואב על ידי משיכתו כלפי מטה בכיוון המוצג באיור.

איור ו-6

3. יש לשטוף את המסנן בעזרת סיבוב ב-360 מעלות. יש להקיש קלות על המסנן מספר פעמים כדי להסיר כל פסולת שנתפסה בו.

איור ו-7

4. יש לאפשר למסנן להתייבש באוויר ל-24 שעות לפחות.

איור ו-8

הערה:

- יש להשתמש רק במים נקיים כדי לשטוף את המסנן.
- אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת או עם האצבע.
- מומלץ לנקות את המסנן כל 4-6 חודשים.

ניקוי המברשת הרב-כיוונית עם התאורה

1. כפי שמוצג באיור, יש לדחוף את המנועל כלפי מטה כדי להסיר את הגלגלת מהמברשת.
2. יש להשתמש במספריים כדי לגזור את השערת איור ו-9.

והסיבים שנתקעו על מברשת הגלגלת יש לנגב את האבק מהחריץ ורצועות האיטום שמשני הצדדים ואת הכיסוי השקוף עם מטלית יבשה או מגבת נייר.

איור ו-10

3. כאשר גלגלת המברשת מלוכלכת, שטפו אזתה במים נקיים עד שהיא נקיה. לאחר מכן יש להעמיד אנכית את גלגלת המברשת למשך 24 שעות לפחות, עד לייבושה המוחלט.
4. לאחר שמברשת הגלגלת יבשה, יש להתקין

איור ו-11

החלפת מארז הסוללות

השואב מכיל מארז סוללות ליתיום-יון נטענות נשלפות שיש לו מספר מוגבל של מחזורי טעינה. לאחר שימוש ממושך, ייתכן שהסוללה לא תיטען יותר. אם זה קורה, פירוש הדבר כי מארז הסוללות הגיע לסוף מחזור החיים שלו ויש להחליפו.

- יש ללחוץ על לחצן השחרור של מארז הסוללות ולהחליק את מארז הסוללות ימינה כדי להסיר אותה.
- יש להתקין את מארז הסוללות החדש.

איור ו'22

4. יש ליישר את האבזם של מכסה מיכל המים המשומשים עם החרוץ כדי להתקין את המכסה, ולאחר מכן להתקין את מיכל המים המשומשים. לבסוף, יש לאחסן את מברשת הגלגלת הרטובה על מגש הטפטוף.

תרשים ו'21

הערה:

- אם אינו בשימוש במשך זמן רב, יש לרוקן את מיכל המים ולייבש אותו.
- אין להפוך את מברשת הגלגלת הרטובה הממונעת כדי למנוע לחחול מים.
- יש לנקות את שסתום הגומי שעל מכסה מיכל המים המשומשים באופן קבוע.
- מומלץ לנקות את מברשת תאורה אומני, מברשת מיני ממונעת או רולר רטוב ממונע לאחר כל שימוש.

שאלות נפוצות

אם השואב אינו פועל כהלכה, יש לעיין בטבלה לעיל.

שגיאות	גורמים אפשריים	פתרונות
השואב אינו פועל.	הסוללה של המכשיר אזלה או שרמת הסוללה שלו נמוכה.	יש לטעון את השואב במלואו ולאחר מכן לחזור לשימוש.
	מצב הגנה מפני התחממות יתר הופעל כתוצאה מסתימה.	יש לנקות את פתח היניקה או את תעלת האוויר. יש להמתין עד שהשואב יתקרר, ואז להפעיל אותו מחדש.
	פתח היניקה או תעלת האוויר חסומים.	יש לנקות כל חסימה מפתח היניקה או מצינור האוויר.
כוח יניקה חלש.	כוסית האבק מלאה ו/או הרכב המסנן סתום.	יש לרוקן את כוסית האבק ו/או לנקות את הרכב המסנן.
	אביזר מתחבר חסום.	יש להסיר כל חסימה מהאביזר המתחבר.
המנוע מוציא רעשים מוזרים.	פתח היניקה הראשי או מוט ההארכה חסומים.	יש לנקות כל חסימה בפתח היניקה הראשי או במוט ההארכה.
מחונן הסוללה אינו נדלק בעת הטעינה.	המטען אינו מתחבר היטב לשואב.	יש לבדוק אם המטען מחובר כראוי לשואב.
	הסוללה נטענת ועוברת למצב שינה באופן אוטומטי.	השואב פועל כרגיל.
	אם הבעיה נמשכת לאחר שילת שתי האפשרויות לעיל, יש לפנות למחלקת השירות לאחר הרכישה לצורך תחזוקה.	





טוען לאט מדי.	הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי.	נא להמתין עד שטמפרטורת המנוע תחזור לרמה רגילה, ורק לאחר מכן ניתן לטעון מחדש.
נורות ה-LED של המברשת הכללית לא פועלות.	נורות ה-LED פגומות.	יש ליצור קשר עם מרכז השירות לשם תחזוקת המכשיר.
בעת שימוש במברשת הגלגלת הרטובה הממונעת, לא ניתן לנקות את המים המלוכלכים שעל הרצפה.	מיכל המים המשומשים מלא או חסום.	יש לנקות את מיכל המים המשומשים בזמן.

מחווני מצב הסוללה

	מצב	גורמים אפשריים	פתרונות
	המחווני מהבהב בצבע אדום לאחר הפעלת השואב.	מארז הסוללות ניזוק.	יש ליצור קשר עם מרכז השירות לשם תחזוקת המכשיר.
	המחווני מהבהב במהירות בצבע אדום בעת טעינת השואב.	המטען לא מתאים.	יש להשתמש רק במטען המקורי כדי לטעון את השואב.
	המחווני מהבהב בצבע לבן בעת השימוש בשואב.	נגמרה הסוללה.	יש להטעין בזמן.

פתרון תקלות

אם השואב אינו פועל כהלכה, תצוגת המסך תציג הודעת שגיאה. יש לעיין בטבלת פתרון הבעיות כדי למצוא את הפתרון הרלוונטי.

סמל שגיאה	מצב	הודעות שגיאה	פתרונות
	כתום מהבהב	פתח יציאת האוויר חסום	יש לבדוק אם כוסיית האבק, מוט ההארכה או המברשת חסומים. בדוק אם המסנן או המסנן המקדים חסומים עקב כמות אבק גדולה.
	כתום מהבהב	המברשת הגלגלת תקועה	יש לעיין בסעיף ניקוי המברשת כדי לנקות את הפסולת והשיער שהתסבכו על מברשת הגלגלת.
	מהבהב באדום	התרעת טמפרטורה גבוהה	אנא המתן והמשך להשתמש לאחר שטמפרטורת המנוע תקינה.
<p> במידה ומופיעים על הצג אחד מביין קודי השגיאה E1-E9, F0-F2, אנא צור קשר עם צוות ת שלאחר קניה לתיקון.</p>			

שואב אבק			
540 W	כוח מדורג	VRV57F	דגם
29.6 V ===	מתח מדורג	34 V ===	מתח טעינה
4 שעות בקירוב			זמן טעינה
מברשת מיני ממונעת		מברשת רב-כיוונית עם תאורה	
VMMY	דגם	VMBB	דגם
20 W	כוח מדורג	70 W	כוח מדורג
24 V ===	מתח מדורג	25 V ===	מתח מדורג
מברשת גלגלית רטובה ממנועת			
VFB7			דגם
21.6 V - 28.8 V ===	מתח מדורג	40 W	כוח מדורג
מטען			
%87.01	יעילות הפעילות הממוצעת	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ- 88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	דגם
%77.01	יעילות בעומס נמוך (10%)	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A	קלט
0.1 W	צריכת מתח ללא עומס	34 V === 0.9 A 30.6 W	הספק מוצא נקוב
87.01%	יעילות פעילה ממוצעת	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	דגם
77.01%	יעילות בעומס נמוך (10%)	100-240V~50/60Hz 1.5A	סיווג כניסת מתח

0.1 W	צריכת חשמל ללא עומס	34 V === 0.9 A 30.6W	סיווג יציאת מתח
מארז סוללות ליתיום-יוני נטען			
29.6 V ===	מתח נומינלי	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	דגם
2850 mAh	הספק נומינלי	2700 mAh	הספק מדורג
79.92 Wh			אנרגיה

מצב המתנה (שואב אבק+מתאם מתח)	מצב המתנה (מתאם מתח)	מצב כבוי (שואב אבק)	
0.5 ≥ וואט			צריכת חשמל
20 ≥ דקות			הגיע הזמן להיכנס למצב

סוללת הליתיום-יוני מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת השואב, יש להסיר את מארז הסוללות, ולאחר מכן להשליך או למחזר אותו בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים של המדינה או האזור שבהם הוא נמצא בשימוש.

מידע WEEE

כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) כמו בהנחיה (EU/2012/19) שאסור לערבב עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, יש להגן על בריאות האדם והסביבה על ידי מסירת ציוד הפסולת לנקודת איסוף ייעודית של המדינה או של הרשויות המקומיות, למיחזור פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני. סילוק ומיחזור נכונים יסייעו במניעת השלכות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. יש לפנות למתקין או לרשויות המקומיות לקבלת מידע נוסף על המיקום וכן בנוגע לתנאים ולהגבלות של נקודות איסוף אלה.



تعليمات السلامة

لمنع الحوادث بما في ذلك الصدمة الكهربائية أو الحريق الناجم عن الاستخدام غير السليم، يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تحذير

- يمكن للأطفال الذين لم يبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق استخدام هذا المنتج، وكذلك الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة تحت إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي خطر من المخاطر. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز أو إجراء صيانة عليه دون إشراف.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- المكينة الكهربائية ليست لعبة. لا يجوز للأطفال اللعب بهذا المنتج أو تشغيله. يرجى توخي الحذر عند استخدام المكينة الكهربائية بالقرب من الأطفال. لا تسمح للأطفال بتنظيف أو صيانة المكينة الكهربائية إلا تحت إشراف أحد الوالدين أو الوصي.
- لا تستخدم في الهواء الطلق أو على الأسطح الرطبة. استخدم المكينة الكهربائية فقط على الأسطح الداخلية الجافة. لا تلمس القابس أو أي جزء من المكينة بأيدي مبللة.
- لتقليل خطر الحريق أو الانفجار أو الإصابة، تأكد من عدم وجود أضرار في بطارية الليثيوم ومحولة الشحن قبل الاستخدام. لا تستخدم المكينة الكهربائية إذا كانت بطارية الليثيوم أو الشاحن تالفين.
- تعتبر رؤوس الفرش والبطارية ودبوس الموصل المعدني والمكينة الكهربائية موصلة للكهرباء ويجب عدم غمرها في الماء أو أي سائل آخر. تأكد من تجفيف جميع المرشحات بعد التنظيف.
- لمنع الإصابة الناجمة عن الأجزاء الدوارة، قم بإيقاف تشغيل المكينة الكهربائية قبل تنظيفها. يجب تركيب رؤوس الفرش وحجرة التراب والمرشح على نحو صحيح قبل استخدام المكينة الكهربائية.
- استخدم محول الشحن الأصلي فقط. لا تستخدم أبداً محولاً غير أصلي، حيث قد يؤدي ذلك إلى اشتعال بطارية الليثيوم.
- لا تستخدم المكينة لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو الاحتراق، مثل البنزين أو المبيض أو الأمونيا أو منظفات الصرف أو السوائل الأخرى.
- تجنب استخدام المكينة لجمع الأجسام الحادة أو الصلبة، مثل الزجاج أو المسامير أو البراغي أو العملات التي يمكنها إحداث تلف في الآلة. تجنب استخدام المكينة لجمع حبيبات الجدران الجافة والرماد، مثل رماد المدفأة أو مواد التدخين أو الحرق، مثل الفحم أو أعقاب السجائر أو الثقاب.
- تحقق من نظافة المنطقة قبل الاستخدام. لتجنب تعرض الفتحات للانسداد، تخلص من الورق الكبير أو الكورة الورقية الممضوعة أو قماش البلاستيك أو الأجسام الصلبة (مثل الزجاج أو المسامير أو البراغي أو العملات المعدنية وما إلى ذلك) وكافة الأجسام التي يتجاوز حجمها الفتحات.
- احتفظ بالشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى في مئأي عن فتحات المكينة الكهربائية والأجزاء المتحركة. لا توجه ذراع الإطالة أو العصا أو المغذات إلي عينيك أو أذنيك أو تضعها في فمك.
- لا تضع أي شيء في فتحات الفراغ. لا تستخدم المكينة الكهربائية مع انسداد أي فتحة. يحفظ خالياً من الغبار أو الوبر أو الشعر أو العناصر الأخرى التي قد تقلل من تدفق الهواء.
- لا تضع المكينة الكهربائية على كرسي أو طاولة أو أي سطح آخر غير مستقر، لأن ذلك قد يتسبب في تلف الماكينة أو إصابة شخصية. في حالة تلف المكينة بسبب سقوطها أو تعطلها، يرجى الاتصال بقسم الخدمة المعتمد لدينا. لا تحاول أبداً تفكيك الجهاز بنفسك.
- يجب اتباع جميع التعليمات الواردة في الدليل لإعادة شحن البطارية بدقة. قد يؤدي عدم شحن البطارية بشكل صحيح ضمن نطاق درجة الحرارة المحدد إلى تلف البطارية.
- استخدم فقط الملحقات وقطع الغيار التي أوصت بها الشركة المصنعة.
- يرجى توخي الحذر الشديد عند استخدام المكينة الكهربائية لتنظيف الدرج.

- تأكد من فصل المكثفة الكهربائية عند عدم استخدامها لفترات طويلة وكذلك قبل إجراء أي صيانة أو إصلاحات.
- لا تقم بتركيب أو شحن أو استخدام هذا المنتج في الهواء الطلق، أو في الحمامات، أو بالقرب من المسبح.
- تحذير من مخاطر الحريق: لا تضع أي نوع من العطور على فلتر المكثفة الكهربائية. تُعرف هذه الأنواع من المنتجات بأنها تحتوي على مواد كيميائية قابلة للاشتعال، مما قد يتسبب في اشتعال المكثفة الكهربائية.
- استخدم الشاحن الأصلي فقط (الموديل/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV/TPQ-88E340090VW01). قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى اشتعال النار في بطارية الليثيوم أيون.
- تحذير: لأغراض إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز.
- استخدم فقط نوع البطارية المعتمد (الموديل/V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى اشتعال النار في بطارية الليثيوم أيون.
- في حالة تحرير مادة البطارية، قم بإزالة الأفراد من المنطقة حتى تبرد البطاريات وتتبدد الأبخرة.
- وفر أقصى قدر من التهوية لتخليص المكان من الغازات الخطرة وتجنب ملامسة الجلد والعينين أو استنشاق الأبخرة.
- قم بإزالة السائل المسكوب باستخدام مادة ماصة وتخلص من النفايات عن طريق الحرق.
- لا تستخدمه أو تخزنه في بيئات شديدة الحرارة أو البرودة (أقل من 0 درجة مئوية /32 درجة فهرنهايت أو أعلى من 40 درجة مئوية /104 درجة فهرنهايت). يرجى شحن المكثفة اللاسلكية في درجة حرارة أعلى من 0 درجة مئوية /32 درجة فهرنهايت وأقل من 40 درجة مئوية /104 درجة فهرنهايت.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط.
- لا يجب أن تكون محطات الإمداد الطرفية ذات دائرة قصيرة.
- من أجل تجنب الخطر سلامتك، في حال تلف سلك توصيل الطاقة، يجب استبداله من قبل الجهة المصنعة أو وكيل الصيانة المعتمد أو من قبل فني مؤهل للقيام بذلك.
- احتفظ بالكابلات الأرضية بعيدًا عن الجهاز عند استخدامه، لأنه قد يحدث خطر إذا مر الجهاز عبر سلك الإمداد.

اقرأ دليل المشغل 

وحدة إمداد قابلة للفصل 

للاستخدام الداخلي فقط 

نحن، Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd، نعلن بموجب هذا توافق الجهاز مع التوجيهات المعمول بها والمعايير الأوروبية والتعديلات. النص الكامل لإعلان المطابقة الأوروبي متاح على العنوان الإلكتروني التالي:
<https://global.dreameotech.com>

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى
<https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

نظرة عامة على المنتج

الملحقات

1. فرشاة الغبار الناعمة
2. فرشاة كهربائية صغيرة
3. الشاحن
4. ذراع تمديد
5. أداة المجموعة
6. فرشاة لمعان أومني
7. حامل تخزين الملحقات
8. بكرة مبللة مزودة بمحرك

الشكل A

ملاحظة: الرسوم التوضيحية في هذا الدليل هي للتوضيح فقط. قد يختلف المنتج الفعلي.

الشكل B-2

التركيب

تثبيت الملحقات

ملاحظة:

- لا يوصى باستخدام الفرشاة الصغيرة الآلية مع قضيب التمديد.
- يرجى تركيب الملحقات وفقاً لمتطلبات التنظيف الفعلية.

الشكل C-1

تركيب حامل تخزين الملحقات

- إدخال قضيب الدعم عمودياً في حامل التخزين لحين سماع صوت نقرة.
- ملاحظة:
- عندما لا تكون قيد الاستخدام، يمكن وضع الملحقات على حامل التخزين.
- لا يمكن تخزين الأسطوانة المبللة المزودة بمحرك على حامل تخزين الملحقات.

الشكل C-2

تركيب البكرة الرطبة الآلية

- قم بإزالة صينية التنقيط أولاً، ثم اضغط على زر تحرير خزان المياه لإزالة خزان المياه.

الشكل C-3

- ارفع سدادة خزان المياه النظيفة، واملأ المياه النظيفة، وركب القابس بإحكام على خزان المياه.

الشكل C-4

- أعد تركيب خزان المياه وقم بتوصيل الأسطوانة الرطبة الآلية بقضيب التمديد القابل للتكيف.

الشكل C-5

أسماء المكونات

هيكل المكنسة

1. كيس الغبار
2. زر تحرير حاوية الغبار
3. زر تحرير غطاء قاعدة حاوية الغبار
4. زر تحرير حزمة البطارية
5. شاشة العرض
6. زر الاستعداد
7. مفتاح مستوى الشفط
8. موصل مضاد للكهرباء الساكنة
9. منفذ الشحن
10. مؤشر حالة البطارية

الشكل B-1

بكرة مبللة مزودة بمحرك

1. زر تحرير البكرة الرطبة المزودة بمحرك
2. بكرة الفرشاة
3. مشبك غطاء خزان المياه المستخدم
4. غطاء خزان المياه المستخدمة
5. مدخل الماء
6. فتحة
7. خزان المياه المستخدمة
8. لوح التنقيط
9. زر تحرير خزان المياه

الشحن

مجرى الهواء مسدود



تنبيه بارتفاع درجة الحرارة



2. مؤشر الشحن / مستوى البطارية منخفض



أحمر وامض: مستوى البطارية $\geq 10\%$

وميض أحمر: مستوى البطارية $\geq 10\%$ (الشحن)

وميض أخضر: مستوى البطارية $< 10\%$ (الشحن)

3. النسبة المئوية لمستوى البطارية

عندما تظهر على شاشة العرض "LO"، فهذا يدل على أن مستوى البطارية أقل من 10% .

4. مستوى الشفط / مستوى الغبار

مستوى الشفط:



موفر



آلي



تيربو

ملاحظة: الإعداد الافتراضي للمصنع هو الوضع الإقتصادي. مستوى الغبار

الأحمر: عال
برتقالي: متوسط
أخضر: منخفض

ملاحظة: يتغير لون الأيقونة التي على شكل مروحة وفقاً لكمية الغبار في الوقت الفعلي (في الوضع التلقائي فقط).

5. مفتاح مستوى الشفط

اضغط على الزر لتبديل المستويات بين الوضع التلقائي والإقتصادي والتوربيني.

6. زر الاستعداد

اضغط لفترة وجيزة للتشغيل/الإيقاف.

الشكل E-1

شاشة العرض (التنظيف الرطب)

1. النسبة المئوية لمستوى البطارية

2. زر الاستعداد

قم بتوصيل الأسطوانة المبللة المزودة بمحرك، ثم اضغط على زر الاستعداد لتفعيل وظيفة التنظيف الرطب.

اشحن المكنسة الكهربائية بالكامل قبل استخدامها للمرة الأولى.

ملاحظة:

• لا يمكن استخدام المكنسة أثناء الشحن.

• عند الشحن الكامل، سيطفئ مؤشر حالة البطارية بعد 5 دقائق وستدخل المكنسة الكهربائية في وضع توفير الطاقة.

• سيستغرق هذا حوالي 4 ساعات. سيؤدي التنظيف بالمكنسة الكهربائية في وضع التيربو لفترة طويلة إلى تسخين البطارية، مما يزيد من وقت الشحن. اترك المكنسة الكهربائية لتبرد لمدة 30 دقيقة قبل شحنها.

• ملاحظة: لا يمكن تخزين الأسطوانة المبللة المزودة بمحرك على حامل تخزين الملحقات.

الشكل D-1

عرض حالة البطارية

1. مؤشر حالة البطارية

☀️ لون أبيض وامض

○ لون أبيض ثابت

● إيقاف التشغيل

الشحن

○ مشحونة تماماً

☀️ الشحن

● وضع الاستعداد

الشكل D-2

2. شاشة العرض

يمثل الرقم الموجود على شاشة العرض مستوى البطارية الحالي بالنسبة المئوية أثناء الشحن. عندما يصبح الرقم 100، تكون البطارية مشحونة بالكامل.

الشكل D-3

طريقة الاستخدام

شاشة عرض (مكنسة كهربائية)

1. مؤشر الخطأ

⚠️ أخطاء أخرى

⚠️ البكرة العالقة

3. الأيقونة التي على شكل مروحة
تضيء شفرات المروحة الثلاثة بالتناوب.

الشكل 2-E

ملاحظة:

- في حالة عدم التشغيل لأكثر من 15 ثانية، سيتم إيقاف تشغيل الشاشة، وستعود إلى الواجهة الرئيسية عند إضاءتها مرة أخرى.
- إذا كانت المكنسة الكهربائية لا تعمل بشكل صحيح، ستظهر رسالة خطأ على شاشة العرض. يرجى الرجوع إلى جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها للعثور على الحل الخاص بك.

استخدام ملحقات مختلفة

فرشاة متعددة الأسطح

عند بدء تشغيل الجهاز، ستضيء المصابيح الموجودة أمام أسطوانة الفرشاة تلقائياً، والذي يعد مناسباً للاستعمال.
ملاحظة:

- عند الاستخدام على وسادات لعب الأطفال أو السجاد أو سبط وتنظيف حبوب البن والفاشار وغيرها من الكريات بالمكنسة الكهربائية، قم بتشغيل المفتاح الموجود على الفرشاة.

- عند تنظيف البلاط أو الأرضيات الخشبية أو الأسطح الصلبة الأخرى بالمكنسة الكهربائية، قم بإيقاف تشغيل المفتاح.

الشكل 3-E

فرشاة كهربائية صغيرة

لتنظيف الأوساخ وشعر الحيوانات الأليفة وغيرها من الحطام الثابت القادم من الأرائك والفرش والأسطح النسجية الأخرى. لا ينصح بالمكنسة الكهربائية على الأسطح الهشة، مثل الحرير.

الشكل 4-E

أداة المجموعة

مناسبة لتنظيف الشقوق وزوايا الأبواب والنوافذ والسلام وغيرها من الأماكن التي يصعب الوصول إليها.

الشكل 5-E

فرشاة الغبار الناعمة

مناسبة لسفط شاشات LCDs ولوحات المفاتيح والأبجورات والستائر والدرف الآلية والأسطح الأخرى التي تحتوي على أشياء قابلة للكسر.

الشكل 6-E

بكرة مبيلة مزودة بمحرك

يزيل الغبار والأوساخ والانسكابات والبقع الصعبة من الأرضيات الصلبة بالماء النظيف.

الشكل 7-E

العناية والصيانة

نصائح:

- استخدم دائماً قطع الغبار الأصلية لمنع إبطال الضمان الخاص بك.
- إذا انسد الفلتر أو الفوهة، ستتوقف المكنسة الكهربائية عن العمل بعد فترة قصيرة من تشغيلها. قم بتنظيف الأنابيب لاستعادة الوظيفة.
- أفضل المقبس وابقى زر طاقة المكنسة الكهربائية في وضع الاستعداد، قبل تنظيف حاوية الغبار.
- إذا لم يتم استخدام المكنسة الكهربائية لفترة طويلة، فإنه يجب شحنها بالكامل، وفصل كابل الطاقة الخاص بها، وإزالة البطارية، ثم تخزينها في مكان بارد منخفض الرطوبة، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة. لتجنب التفريغ الزائد لشحنة البطارية، اعد شحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

تنظيف المكنسة الكهربائية

امسح المكنسة بقطعة قماش جافة ناعمة.

تنظيف حاوية الغبار، والفلتر الأولي،

ومجموعة السيكلون.

1. اضغط على زر تحرير غطاء قاعدة حاوية الغبار، ثم قم بإفراغ المحتويات.

الشكل 1-F

2. اضغط على زر تحرير حاوية الغبار و قم بإزالته من المكنسة الكهربائية.

الشكل 2-F

3. قم في البداية بإزالة الفلتر الأولي، ثم قم بتدوير جهاز الفصل الدوّامي لرفعه للخارج.

الشكل 3-F

4. اشطف مجموعة الفصل الدوّامي والفلتر الأولي ووعاء الغبار حتى تصبح نظيفة. بعد الغسيل، جفف بالهواء لمدة 24 ساعة على الأقل.

الشكل 4-F

تنظيف الفرشاة الصغيرة بمحرك

1. استخدم عملة معدنية كما هو موضح لتدوير القفل بعكس اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع نقرة. بعد فتح الفرشاة الصغيرة الآلية، أزل بكرة الفرشاة.

الشكل F-13

2. نقع وتنظيف فرشاة البكرة. ضع بكرة الفرشاة في وضع مستقيم في منطقة جيدة التهوية لمدة 24 ساعة على الأقل حتى تجف تمامًا.

الشكل F-14

3. بمجرد أن تجف بكرة الفرشاة، أعد تثبيتها باتباع خطوات التفكيك في الاتجاه المعاكس.

الشكل F-15

تنظيف البكرة الرطبة الآلية: فرشاة البكرة

1. كما هو موضح في الصورة، اضغط على زر تحرير أسطوانة الفرشاة لفك الأسطوانة من الفتحة. وامسح الغبار من الثلم والغطاء الشفاف بقطعة قماش جافة أو منشفة ورقية.

الشكل F-16

2. عندما تتسخ، اشطف أسطوانة الفرشاة بالماء النظيف حتى تصبح نظيفة. بعد ذلك، ضع أسطوانة الفرشاة في وضع مستقيم لمدة 24 ساعة على الأقل حتى تجف تمامًا.

الشكل F-17

تنظيف البكرة الرطبة الآلية: خزان المياه المستخدمة

1. اضغط على زر تحرير خزان المياه لإزالة خزان المياه.

الشكل F-18

2. ارفع مقبض غطاء خزان المياه المستخدم لأعلى لإزالة الغطاء.

الشكل F-19

3. اسكب النفايات الصلبة ومياه الصرف الصحي. اشطف خزان المياه المستخدم والغطاء بالماء النظيف.

الشكل F-20

• يُرجى تنظيف حاوية الغبار حسب الحاجة.
• يُنصح بتنظيف نظام السيكلون والفلتر الأولي مرة واحدة على الأقل كل 3 إلى 4 أشهر.

تنظيف الفلتر

1. قم بإزالة حاوية الغبار كما هو موضح في الشكل.

الشكل F-5

2. قم بإزالة الفلتر من المكنسة الكهربائية عن طريق سحبه لأسفل في الاتجاه الموضح في الشكل.

الشكل F-6

3. قم بشطف الفلتر من خلال تدويره بزوايا 360 درجة. اطرق برفق على الفلتر عدة مرات لإزالة أي بقايا عالقة فيه.

الشكل F-7

4. اترك الفلتر لييجف في الهواء لمدة 24 ساعة.

الشكل F-8

ملاحظة:

- استخدم الماء النظيف فقط لغسل الفلتر.
- لا تستخدم منظف.
- لا تحاول تنظيف الفلتر بفرشاة أو إصبع.
- يوصى بتنظيف الفلتر مرة واحدة كل 4 إلى 6 أشهر.

تنظيف فرشاة لمعان أومني

1. كما هو موضح في الشكل، اضغط على القفل لأسفل لإزالة البكرة الأسطوانية من الفرشاة.

الشكل F-9

2. استخدم المقص لقص الشعر والألياف التي تلتصق بأسطوانة الفرشاة. امسح الغبار من الشق وأشرطة الإغلاق الموجودة على كلا الجانبين والغطاء الشفاف بقطعة قماش جافة أو منشفة ورقية.

الشكل F-10

3. عندما تتسخ بكرة الفرشاة، اشطفها بالمياه النظيفة حتى تصبح نظيفة. بعد ذلك، ضع أسطوانة الفرشاة في وضع مستقيم لمدة 24 ساعة على الأقل حتى تجف تمامًا.

الشكل F-11

4. بمجرد أن تجف بكرة الفرشاة، أعد تثبيتها باتباع خطوات التفكيك في الاتجاه المعاكس.

الشكل F-12

استبدال صندوق البطارية

تحتوي المكنسة الكهربائية على حزمة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن وقابلة للإزالة ولها عدد محدود من دورات إعادة الشحن. بعد الاستخدام المطول، قد لا تحتفظ علب البطارية بالشحن. إذا حدث ذلك، فهذا يعني أن علب البطارية قد وصلت إلى نهاية دورة حياتها وتحتاج إلى الاستبدال.

1. اضغط لأسفل على زر تحرير علب البطارية، وحرك علب البطارية اتجاه اليمين لإزالتها.
2. قم بتركيب علب البطارية الجديدة.

الشكل F-22

4. قم بمحاذاة مشبك غطاء خزان المياه المستعملة مع الفتحة لتركيب الغطاء، ثم قم بتركيب خزان المياه المستعملة. أخيراً، قم بتخزين البكرة الكهربائية الرطبة على صينية التنقيط.

الشكل F-21

ملاحظة:

- إذا لم تكن تستخدمه لفترة طويلة، يرجى إفراغ خزان المياه وتجفيفه.
- لا تقلب البكرة الرطبة الآلية لتجنب تسرب المياه.
- يرجى تنظيف صمام البطة المطاطية الموجود على غطاء خزان المياه المستعملة بانتظام.
- يوصى بتنظيف فرشاة اللعان الأومني، والفرشاة الكهربائية الصغيرة، والبكرة المبللة مزودة بمحرك بعد كل استخدام.

الأسئلة الشائعة

إذا كانت المكنسة الكهربائية لا تعمل بشكل صحيح، يرجى الرجوع إلى الجدول أدناه.

أخطاء	الأسباب المحتملة	الحلول
	نفدت بطارية المكنسة أو أن مستوى شحن البطارية منخفض.	اشحن المكنسة بالكامل، ثم استأنف الاستخدام.
المكنسة الكهربائية لا تعمل.	وضع الحماية من الحرارة الزائدة الناجم عن الانسداد.	قم بتنظيف فتحة الشفط أو قناة الهواء. انتظر حتى تبرد المكنسة الكهربائية، ثم أعد تنشيطها.
	فتحة الشفط أو قناة الهواء مسدودة.	قم بإزالة أي انسداد من فتحة الشفط أو مجرى الهواء.
قوة شفط ضعيفة.	حاوية الغبار ممتلئ و/أو مجموعة الفلتر مسدودة.	قم بتفريغ حاوية الغبار و/أو تنظيف مجموعة الفلتر.
	تم انسداد الملحق.	قم بإزالة أي انسداد في الملحق.
يصدر المحرك ضوضاء غريبة.	فتحة الشفط الرئيسية أو قضيب التمديد مسدود.	قم بإزالة أي انسداد في فتحة الشفط الرئيسية أو قضيب التمديد.
	لا يتصل الشاحن بالمكنسة الكهربائية بشكل جيد.	تحقق مما إذا كان الشاحن موصولاً بالمكنسة الكهربائية بشكل صحيح.
لا يضيء مؤشر البطارية عند الشحن.	البطارية مشحونة وتتحول إلى وضع السكون تلقائياً.	المكنسة الكهربائية تعمل بشكل طبيعي.
	إذا استمرت المشكلة بعد استبعاد الاحتمالات المذكورة أعلاه، يرجى الاتصال بقسم خدمة ما بعد البيع للصيانة.	

الشحن بطيء للغاية.	درجة حرارة البطارية منخفضة جداً أو مرتفعة للغاية.	انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى وضعها الطبيعي، ثم أعد شحنها.
لا تعمل مصابيح LED الخاصة بفرشاة الإضاءة الشاملة.	مصابيح الإضاءة LED تالفة.	يرجى الاتصال بقسم ما بعد البيع للصيانة.
عند استخدام الأسطوانة الرطبة الآلية، لا يمكن تنظيف المياه المتسخة على الأرض.	خزان المياه المستخدم ممتلئ أو مسدود.	يُرجى تنظيف خزان المياه المستخدمة في الوقت المناسب.

مؤشر حالة البطارية

الحالة	الأسباب المحتملة	الحلول
يظهر المؤشر باللون الأحمر بعد تشغيل المكنسة الكهربائية.	حزمة البطارية تالفة.	يرجى الاتصال بقسم ما بعد البيع للصيانة.
يومض المؤشر باللون الأحمر بسرعة عند شحن المكنسة الكهربائية.	الشاحن غير متوافق.	استخدم الشاحن الأصلي فقط لشحن المكنسة الكهربائية.
يومض المؤشر باللون الأبيض عند استخدام المكنسة الكهربائية.	البطارية فارغة.	يرجى الشحن في الوقت المناسب.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا كانت المكنسة الكهربائية لا تعمل بشكل صحيح، ستظهر رسالة خطأ على شاشة العرض. يرجى الرجوع إلى جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها للعثور على الحل الخاص بك.

مؤشر الخطأ	الحالة	رسالة الخطأ	الحلول
	يرتقالي وامض	مجرى الهواء مسدود	تحقق مما إذا كان حاوية الغبار أو قضيب التمديد أو الفرشاة مسدوداً. تحقق من وجود انسداد في الفلتر أو الفلتر الأولي بسبب الغبار الزائد.
	يرتقالي وامض	فرشاة البكرة العالقة	ارجع إلى قسم تنظيف الفرشاة لتنظيف الحطام والشعر المتشابك على بكرة الفرشاة.
	أحمر وامض	تنبيه بارتفاع درجة الحرارة	يرجى الانتظار ومواصلة الاستخدام بعد عودة درجة حرارة المحرك إلى الوضع الطبيعي.
 إذا ظهر أحد رموز الخطأ من E1-E9, F0-F2 على الشاشة، يرجى التواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع للإصلاح.			

المكنسة الكهربائية			
540 W	القوة المقدرة	VRV57F	الطراز
29,6 V ===	الجهد المقدر	34 V ===	جهد الشحن
حوالي 4 ساعات			وقت الشحن
فرشاة كهربائية صغيرة		فرشاة لمعان أومني	
VMMY	الطراز	VMBB	الطراز
20 W	القوة المقدرة	70 W	القوة المقدرة
24 V ===	الجهد المقدر	25 V ===	الجهد المقدر
بكرة مبللة مزودة بمحرك			
VFB7			الطراز
21,6 V - 28,8 V ===	الجهد المقدر	40 W	القوة المقدرة
الشاحن			
%87,01	متوسط الكفاءة النشطة	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ- 88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	الطراز
%77,01	الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%)	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	المدخل
0,1 W	استهلاك الطاقة بدون حمل	34 V === 0,9 A 30,6 W	الإخراج
87,01%	متوسط الكفاءة النشطة	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	الطراز
77,01%	كفاءة التحميل المنخفض (10%)	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	الإدخال

0,1 W	استهلاك الطاقة بدون حمل	34 V === 0,9 A 30,6W	الإخراج
علبة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن			
29,6 V ===	الفولطية الاسمية	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	الطراز
2850 mAh	السعة الاسمية	2700 mAh	السعة المقدرة
79,92 Wh			الطاقة

وضع الاستعداد (المكنسة الكهربائية+الشاحن)	وضع الاستعداد (الشاحن)	وضع إيقاف التشغيل (المكنسة الكهربائية)	
0,5 ≥ واط			استهلاك الطاقة
20 ≥ د			الوقت اللازم لدخول الحالة

تحتوي بطارية الليثيوم أيون على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، يرجى إزالة حزمة البطارية، ثم التخلص منها أو إعادة تدويرها وفقاً للقوانين واللوائح المحلية في البلد أو المنطقة التي تستخدم فيها.

معلومات عن WEEE

ينبغي ألا تخلط جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز عبارة عن معدات نفايات إلكترونية وكهربائية (WEEE) كما هو وارد في التوجيه (2012/19/EU) مع مخلفات المنزل غير المُصنفة. وينبغي لك عوضاً عن ذلك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم معدات النفايات خاصتك إلى منطقة تجميع مُخصصة لإعادة تدوير معدات النفايات الإلكترونية والكهربائية، التي عينتها الحكومة والسلطات المحلية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير الصحيح على الوقاية من أي عواقب سلبية محتملة قد تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. يُرجى الاتصال بعامل التركيب أو السلطات المحلية لمعرفة المزيد من المعلومات عن الموقع، وكذلك البنود والشروط الخاصة بنقاط التجميع تلك.



Veiligheidsinstructies

Om ongelukken, waaronder elektrische schokken of brand, door onjuist gebruik te voorkomen, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen en deze voor toekomstig gebruik te bewaren.

Waarschuwing

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met beperkte ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Deze stofzuiger is geen speelgoed. Kinderen mogen niet met dit product spelen en het niet gebruiken. Wees voorzichtig als u de stofzuiger in de buurt van kinderen gebruikt. Laat kinderen de stofzuiger niet schoonmaken of onderhouden zonder dat ze onder toezicht van een ouder of voogd staan.
- Gebruik de stofzuiger niet buiten of op natte oppervlakken. Gebruik de stofzuiger alleen binnen, op droge oppervlakken. Raak de stekker of onderdelen van de stofzuiger nooit met natte handen aan.
- Om het risico op brand, explosies of verwondingen te verkleinen dient u er vóór gebruik op te letten dat de lithiumaccu en de oplader onbeschadigd zijn. Gebruik de stofzuiger niet als de lithiumaccu of de oplader beschadigd is.
- De borstelkop, batterij, metalen connectorpin en de stofzuiger zelf geleiden stroom en mogen niet in water of een andere vloeistof worden ondergedompeld. Droog na het schoonmaken altijd alle filters.
- Schakel de stofzuiger uit voordat u deze reinigt om letsel door draaiende onderdelen te voorkomen. De borstelkoppen, het stofcompartiment en het filter moeten allemaal goed geïnstalleerd zijn voordat u de stofzuiger gebruikt.
- Gebruik alleen de originele oplaadadapter. Gebruik nooit een niet-originele oplader, omdat dit ervoor kan zorgen dat de lithiumaccu in brand vliegt.
- Gebruik de stofzuiger niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen zoals benzine, bleekmiddel, ammoniak, ontstoppers of andere vloeistoffen mee op te zuigen.
- Gebruik de stofzuiger niet om scherpe of harde voorwerpen zoals glas, spijkers, schroeven of munten mee op te zuigen, dit kan het apparaat beschadigen. Gebruik de stofzuiger niet om gipsplaatdeeltjes, as uit een open haard of brandende materialen zoals kolen, sigaretten of lucifers mee op te zuigen.
- Controleer het te reinigen oppervlak voordat u begint. Om te voorkomen dat openingen verstopt raken dient u papier, plastic, doekjes of scherpe voorwerpen (zoals glas, spijkers, schroeven, munten, etc...) of ieder voorwerp dat groter is dan de openingen, te verwijderen.
- Houd haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de openingen in de stofzuiger en bewegende onderdelen. Richt de uitschuifbuis, de staaf of het opzetstukken niet op uw ogen of oren en stop ze niet in uw mond.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van de stofzuiger. Gebruik de stofzuiger niet als er een opening geblokkeerd is. Houd de openingen vrij van stof, pluizen, haar of andere materialen die de luchtstroom kunnen verminderen.
- Laat de stofzuiger niet tegen een stoel, tafel of andere onstabiele voorwerpen rusten, dit kan beschadigingen aan het apparaat of verwondingen veroorzaken. Als de

stofzuiger beschadigd raakt door omstoten of op een andere manier niet goed werkt, neem dan contact op met onze geautoriseerde servicedienst. Probeer nooit zelf het apparaat te demonteren.

- Alle instructies in de handleiding t.a.v. het opladen van de accu moeten strikt worden opgevolgd. Het niet opladen van de accu binnen het aangegeven temperatuurbereik kan de accu beschadigen.
- Gebruik alleen accessoires en vervangingsonderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Wees extra voorzichtig bij het stofzuigen van de trap.
- Zorg dat de stekker niet in het stopcontact zit als de stofzuiger lange tijd niet gebruikt wordt, en voordat er onderhoudswerkzaamheden of reparaties aan verricht worden.
- Gebruik en installeer dit product niet buiten, in badkamers of in de buurt van een zwembad, en laad het daar ook niet op.
- Waarschuwing voor brandgevaar: doe geen geurstoffen in het filter van de stofzuiger. Dit soort producten bevatten brandbare chemicaliën die ervoor kunnen zorgen dat de stofzuiger in brand vliegt.
- Gebruik alleen de originele oplader (model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01 / KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Anders kan de lithium-ion-accu in brand vliegen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de bij dit apparaat geleverde afneembare voedingseenheid.
- Gebruik alleen het goedgekeurde type accu (model V2458-8S1P-GYA/ V2405-8S1P-BWA). Anders kan de lithium-ion-accu in brand vliegen.
- Als er accumateriaal vrijkomt, verwijdert u personeel uit de omgeving totdat de accu's zijn afgekoeld en de dampen zijn verdwenen.
- Zorg voor maximale ventilatie om gevaarlijke gassen af te voeren en vermijd contact met huid en ogen of inademing van dampen.
- Verwijder gemorste vloeistof met een absorberend middel en verbrand het afval.
- Gebruik en berg niet op in extreem hete of koude ruimtes (lager dan 0 °C/32 °F of hoger dan 40 °C/104 °F). Laad de snoerloze stofzuiger alleen op in temperaturen hoger dan 0 °C/32 °F en lager dan 40 °C/104 °F.
- Dit product is alleen voor thuisgebruik bedoeld.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- Houd aardingskabels uit de buurt van het apparaat wanneer u het gebruikt, omdat er gevaar kan ontstaan als het apparaat over een voedingskabel loopt.



Lees de gebruikershandleiding



Afneembare voedingseenheid



Alleen voor gebruik binnenshuis

Wij van Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. verklaren hierbij, dat dit apparaat in overeenstemming is met de betreffende Richtlijnen en Europese Normen en herzieningen hieraan. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreameotech.com>

Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Productoverzicht

Accessoires

1. Zachte afstofborstel
2. Gemotoriseerde miniborstel
3. Oplader
4. Uitschuifbuis
5. Combinatie-opzetstuk
6. Omni-borstel met verlichting
7. Opbergbeugel voor accessoires
8. Gemotoriseerde rol voor nat reinigen

Afb. A

Opmerking: De afbeeldingen in deze handleiding zijn slechts indicatief. Het werkelijke product kan er anders uitzien.

Namen van onderdelen

Stofzuigerbehuizing

1. Stofbeker
2. Ontgrendelingsknop voor stofbeker
3. Ontgrendelingsknop voor stofbekerbodem
4. Ontgrendelingsknop voor accupakket
5. Weergavescherm
6. Stand-byknop
7. Zuigkrachtschakelaar
8. Antistatisch contact
9. Oplaadaansluiting
10. Accustatusindicator

Afb. B-1

Gemotoriseerde rol voor nat reinigen

1. Ontgrendelingsknop voor gemotoriseerde rol voor nat reinigen
2. Borstelrol
3. Sluiting voor deksel van vuilwatertank
4. Deksel van vuilwatertank
5. Waterinlaat
6. Sleuf
7. Vuilwatertank
8. Lekbak

9. Ontgrendelingsknop voor watertank
10. Ontgrendelingsknop van borstelrol
11. Hendel van deksel van vuilwatertank
12. Sluiting voor deksel van vuilwatertank
13. Schoonwatertank
14. Sleuf

Afb. B-2

Installatie

De accessoires installeren

Opmerking:

- Het wordt afgeraden om de gemotoriseerde miniborstel met de uitschuifbuis te gebruiken.
- Monteer de accessoires volgens de werkelijke reinigingsbehoeften.

Afb. C-1

Installatie van de opbergbeugel voor accessoires

Steek de steunstang verticaal in de opbergbeugel totdat u een klik hoort.

Opmerking:

Wanneer de accessoires niet worden gebruikt, kunnen ze op de opbergbeugel worden geplaatst.

De gemotoriseerde rol voor nat reinigen kan niet worden opgeborgen aan de opbergbeugel voor accessoires.

Afb. C-2

De gemotoriseerde rol voor dweilen/nat reinigen installeren

Verwijder eerst de lekbak en druk dan op de ontgrendelingsknop van de watertank om de watertank te verwijderen.

Afb. C-3

Til de plug van de schoonwatertank omhoog, vul schoon water bij en plaats de plug stevig op de watertank.

Afb. C-4

Plaats de watertank terug en sluit de gemotoriseerde rol voor dweilen/nat reinigen aan met de aanpasbare uitschuifbuis.

Afb. C-5

Opladen

Laad de stofzuiger volledig op voordat u deze vóór het eerst gebruikt.


Opmerking:

- De stofzuiger kan niet worden gebruikt tijdens het opladen.
- Wanneer de batterij volledig is opgeladen, gaat de batterijstatusindicator na 5 minuten uit en schakelt de stofzuiger over op de energiebesparingsmodus.
- Dit zal ongeveer 4 uur duren. Van het langdurig gebruik van de turbomodus wordt de accu erg warm, dat verhoogt de oplaadtijd. Laat de stofzuiger 30 minuten afkoelen voordat u het oplaadt.
- Opmerking: De gemotoriseerde rol voor nat reinigen kan niet worden opgeborgen aan de opbergbeugel voor accessoires.


Afb. D-1

Accustatusweergave

1. Accustatusindicator

-  Knipperend wit
- Continu wit
- Uit

Opladen

- Volledig opgeladen
-  Opladen
 - Stand-bymodus

Afb. D-2

2. Weergavescherm





Het getal op het scherm geeft het huidige accuniveau weer als percentage tijdens het opladen. Wanneer het getal 100 wordt, dan is de accu volledig opgeladen.

Afb. D-3

Hoe te gebruiken

Weergavescherm (stofzuigen)

1. Foutpictogrammen

-  Andere fouten
-  De rol zit vast
-  Luchtkanaal geblokkeerd
-  Waarschuwing voor hoge temperaturen

2. ⚡ Indicator opladen/laag accuniveau

- Knipperend rood: Accuniveau $\leq 10\%$
- Pulserend rood: Accuniveau $\leq 10\%$ (opladen)
- Pulserend groen: Accuniveau $> 10\%$ (opladen)

3. Percentage van accuniveau

Wanneer op het scherm "LO" wordt weergegeven, betekent dit dat het accuniveau lager is dan 10%.

4. Zuigniveau/stofniveau

Zuigkrachtniveau:



Eco



Auto



Turbo

Opmerking: De fabrieksinstelling is de Eco-modus. Stofniveau

Rood: Hoog
Oranje: Med
Groen: Laag

Opmerking: De kleur van het pictogram in de vorm van een ventilator verandert in realtime met de hoeveelheid stof (alleen in de Auto-modus).

5. Zuigkrachtschakelaar

Druk op de knop om te schakelen tussen Auto, Eco en Turbo.

6. Stand-byknop

Kort indrukken om aan/uit te zetten.

Afb. E-1

Weergavescherm (nat reinigen)

1. Percentage van accuniveau

2. Stand-byknop

Sluit de gemotoriseerde rol voor nat reinigen aan en druk op de stand-byknop om de natdweilfunctie te activeren.

3. Pictogram in de vorm van een ventilator

De drie ventilatorbladen lichten om beurten op.

Afb. E-2

Opmerking:

- Als er langer dan 15 seconden geen handeling wordt uitgevoerd, gaat het scherm uit en keert het terug naar de hoofdinterface als het weer oplicht.
- Als de stofzuiger niet goed werkt, verschijnt op het scherm een foutmelding. Raadpleeg de probleemoplossingstabel om een oplossing te vinden.

Het gebruik van de diverse accessoires

Borstel voor meerdere oppervlakken

Wanneer het apparaat start, gaan de lampjes voor de borstelrol automatisch branden, wat handig is voor het gebruik.

Opmerking:

- Bij gebruik op babyspeelmatten, tapijten of voor het opzuigen van koffiebonen, popcorn en andere korrels, zet u de schakelaar op de borstel aan.
- Zet de schakelaar uit bij het stofzuigen op tegels, houten vloeren of andere harde oppervlakken.

Afb. E-3

Gemotoriseerde miniborstel

Voor het opzuigen van vuil, huisdierenhaar en ander moeilijk te verwijderen vuil vanaf banken, beddegoed en andere stoffen oppervlakken. Het is niet aan te raden de stofzuiger te gebruiken op kwetsbare oppervlakken zoals zijde.

Afb. E-4

Combinatie-opzetstuk

Geschikt voor het stofzuigen van spleten, hoekjes rond deuren en ramen, trappen en andere moeilijk bereikbare plaatsen.

Afb. E-5

Zachte afstofborstel

Geschikt voor het stofzuigen van LCD's, toetsenborden, lampenkappen, gordijnen, rolluiken en andere oppervlakken van kwetsbare voorwerpen.

Afb. E-6

Gemotoriseerde rol voor nat reinigen

Verwijdert stof, vuil, vlekken en hardnekkige vlekken van harde vloeren met schoon water.

Afb. E-7

Zorg en onderhoud

Tips:

- Gebruik altijd originele onderdelen zodat uw garantie niet verloopt.
- Als het filter of de mond verstopt raakt gaat de stofzuiger uit, kort nadat deze wordt ingeschakeld. Verwijder de verstopping in de buis om de werking te herstellen.
- Voordat u de stofbeker schoonmaakt, moet u controleren of de stekker uit het stopcontact is getrokken en de stand-byknop van de stofzuiger in de uit-stand houden.
- Als u de stofzuiger langere tijd niet gebruikt, laadt u deze volledig op, haalt u de stekker uit het stopcontact, verwijdert u de batterij en bewaart u deze in een koele omgeving met een lage luchtvochtigheid

en uit de buurt van direct zonlicht. Om overmatige ontlading van de accu te voorkomen, laadt u de accu ten minste eenmaal per drie maanden op.

De stofzuiger schoonmaken

Veeg de stofzuiger af met een zachte, droge doek.

Het stofreservoir, het voorfilter en de cycloonbehuizing schoonmaken

1. Druk op de ontgrendelingsknop van stofreservoironderpan en maak deze leeg.

Afb. F-1

2. Druk op de ontgrendelingsknop van het stofreservoir en verwijder deze van de stofzuiger.

Afb. F-2

3. Verwijder eerst het voorfilter en draai vervolgens het cycloonsysteem om deze eruit te halen.

Afb. F-3

4. **Spoel de cyclooneenheid, het voorfilter en het stofreservoir schoon. Na het wassen minimaal 24 uur aan de lucht laten drogen.**

Afb. F-4

Opmerking:

- Maak het stofreservoir indien nodig schoon.
- Het wordt aanbevolen het cycloonsysteem en het voorfilter ten minste om de 3 tot 4 maanden te reinigen.

Het filter schoonmaken

1. Verwijder het stofreservoir zoals aangegeven in de afbeelding.

Afb. F-5

2. Verwijder het filter uit de stofzuiger door deze omlaag te trekken in de richting zoals aangegeven in de afbeelding.

Afb. F-6

3. Spoel het filter door het 360° te draaien. Tik een paar keer lichtjes op het filter om eventueel vastzittend vuil te verwijderen.

Afb. F-7

4. **Laat het filter 24 uur drogen.**

Afb. F-8

Opmerking:

- Gebruik alleen schoon water om het filter te wassen.
- Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Probeer het filter niet met een borstel of met uw vingers te reinigen.
- Het wordt aangeraden om het filter eenmaal per 4 tot 6 maanden schoon te maken.

De omni-borstel met verlichting schoonmaken

1. Zoals op de afbeelding is getoond, duwt u de vergrendeling naar beneden om de rol van de borstel te verwijderen.

Afb. F-9

2. Gebruik een schaar om de haren en vezels af te knippen die aan de borstelrol vastzitten.

Veeg het stof van de inkeping, de afdichtstrips aan beide zijden en de transparante behuizing af met een droge doek of keukenpapier.

Afb. F-10

3. Wanneer de borstelrol vuil is, spoel deze dan af met schoon water tot deze schoon is. Zet vervolgens de borstelrol 24 uur rechtop totdat deze volledig droog is.

Afb. F-11

4. Zodra de borstelrol droog is, plaats deze dan weer terug door de demontage-instructies in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Afb. F-12

De gemotoriseerde miniborstel schoonmaken

1. Gebruik, zoals afgebeeld, een munt om de vergrendeling linksom te draaien tot u een klik hoort. Verwijder de borstelrol na het ontgrendelen van de gemotoriseerde miniborstel.

Afb. F-13

2. Spoel de borstelrol af en maak deze schoon. Zet de borstelrol tenminste 24 uur rechtop in een goed geventileerde ruimte totdat deze volledig droog is.

Afb. F-14

3. Zodra de borstelrol droog is, plaats deze dan weer terug door de demontage-instructies in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Afb. F-15

De gemotoriseerde rol voor dweilen/nat reinigen schoonmaken: de borstelrol

1. Zoals op de afbeelding is weergegeven, drukt u op de ontgrendelingsknop van de borstelrol om de rol uit de sleuf te verwijderen. Veeg het stof met een droge doek of keukenpapier uit de inkeping en de doorzichtige behuizing.

Afb. F-16

2. Wanneer het vuil is, spoel de borstelrol dan af met schoon water totdat deze schoon is. Zet de borstelrol 24 uur rechtop totdat deze volledig droog is.

Afb. F-17

De gemotoriseerde rol voor dweilen/nat reinigen schoonmaken: de vuilwatertank

1. Druk op de ontgrendelingsknop van de watertank om de watertank te verwijderen.

Afb. F-18

2. Til de hendel van het deksel van de vuilwatertank omhoog om het deksel te verwijderen.

Afb. F-19

3. Giet het vaste afval en afvalwater eruit. Spoel de vuilwatertank en het deksel met schoon water af.

Afb. F-20

4. Lijn de sluiting van het deksel van de vuilwatertank uit met de sleuf om het deksel te installeren en installeer vervolgens de vuilwatertank. Berg de gemotoriseerde rol voor dweilen/nat reinigen ten slotte op in de lekbak.

Afb. F-21

Opmerking:

- Maak de watertank leeg en droog als u deze lange tijd niet gebruikt.
- Draai de gemotoriseerde rol voor dweilen/nat reinigen niet om, om te voorkomen dat er water wegsijpelt.
- Maak de rubberen kogelkraan op het deksel van de vuilwatertank regelmatig schoon.
- Het wordt aanbevolen om de omni-borstel met verlichting, de gemotoriseerde miniborstel of de gemotoriseerde rol voor nat reinigen na elk gebruik schoon te maken.

De accu vervangen

De stofzuiger bevat een uitneembaar oplaadbaar lithium-ionaccupakket die een beperkt aantal malen kan worden opgeladen. Na veelvuldig gebruik kan het zijn dat het accupakket geen lading meer vasthoudt. Als dit gebeurt heeft het accupakket het einde van zijn levensduur bereikt en dient het vervangen te worden.

1. Druk op de ontgrendelingsknop van het accupakket en schuif het accupakket naar rechts om het te verwijderen.
2. Plaats het nieuwe accupakket.

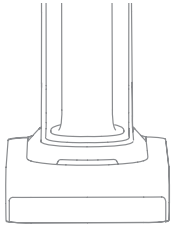
Afb. F-22

Veelgestelde vragen

Als de stofzuiger niet goed werkt, raadpleeg dan de tabel hieronder.


Fouten	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De stofzuiger werkt niet.	De batterij van het apparaat is leeg of het batterijniveau is laag.	Laad de stofzuiger volledig op, hervat vervolgens het gebruik.
	Oververhittingsbescherming ingeschakeld door een verstopping.	Reinig de zuigopening of de luchtinlaat. Wacht totdat de stofzuiger is afgekoeld, activeer het dan opnieuw.
	De zuigopening of luchtinlaat is verstopt.	Verwijder de verstopping uit de zuigopening of de luchtinlaat.
Zuigkracht is laag.	Het stofreservoir is vol en/of filterbehuizing is verstopt.	Maak het stofreservoir leeg en/of maak de filterbehuizing schoon.
	Een opzetstuk is verstopt.	Verwijder verstoppingen uit het opzetstuk.
De motor maakt een raar geluid.	Hoofd-zuigopening of uitschuifbuis is verstopt.	Verwijder verstoppingen uit de hoofd-zuigopening of de uitschuifbuis.
Het accu-indicatielampje licht niet op tijdens het opladen.	De oplader sluit niet goed aan op de oplaad- en opbergbeugel.	Controleer of de oplader goed is aangesloten op de oplaad- en opbergbeugel.
	De batterij is opgeladen en schakelt automatisch over naar de slaapmodus.	De stofzuiger functioneert normaal.
	Als het probleem aanhoudt nadat de bovenstaande twee mogelijkheden zijn uitgesloten, neem dan contact op met de klantenservice voor onderhoud.	
Het opladen gaat te langzaam.	De accutemperatuur is te laag of te hoog.	Wacht tot de accutemperatuur weer normaal is en laad vervolgens de accu opnieuw op.
De LED-lampjes van de omni-borstel met verlichting werken niet.	LED-lampjes zijn beschadigd.	Neem contact op met de klantenservice voor onderhoud.
Bij gebruik van de gemotoriseerde rol voor dweilen/nat reinigen kan het vuile water op de vloer niet worden opgeruimd.	De vuilwatertank is vol of verstopt.	Reinig de vuilwatertank tijdig.

Accustatusindicator

Status	Mogelijke oorzaken	Oplossingen	
Het indicatielampje is rood na het aanzetten van de stofzuiger.	Accupakket is beschadigd.	Neem contact op met de klantenservice voor onderhoud.	
Het indicatielampje knippert rood tijdens het opladen de stofzuiger.	De oplader is incompatibel.	Gebruik alleen de originele oplader om de stofzuiger op te laden.	
Het indicatielampje knippert wit als de stofzuiger wordt gebruikt.	Accu is leeg.	Laad tijdig op.	

Problemen oplossen

Als de stofzuiger niet goed werkt, verschijnt op het scherm een foutmelding. Raadpleeg de probleemoplossingstabel om een oplossing te vinden.

Foutpictogram	Status	Foutbericht	Oplossingen
	Knipperend oranje	Luchtkanaal geblokkeerd	Controleer of het stofreservoir, de uitschuijbuis, of borstel verstopt is. Controleer of het filter of voorfilter verstopt is door overmatig stof.
	Knipperend oranje	Rolborstel zit vast	Raadpleeg het hoofdstuk over borstelreiniging om vuil en haren die op de borstelrol vastzitten te verwijderen.
	Knipperend rood	Waarschuwing voor hoge temperaturen	Wacht even totdat de motor is afgekoeld.
 Als één van de foutcodes van E1-E9, F0-F2 op het scherm verschijnt, neem dan contact op met de klantenservice voor reparatie.			

Stofzuiger			
Model	VRV57F	Nominaal vermogen	540 W
Oplaadspanning	34 V ===	Nominale spanning	29,6 V ===
Oplaadtijd	ongeveer 4 uur		
Omni-borstel met verlichting		Gemotoriseerde miniborstel	
Model	VMBB	Model	VMMY
Nominaal vermogen	70 W	Nominaal vermogen	20 W
Nominale spanning	25 V ===	Nominale spanning	24 V ===
Gemotoriseerde rol voor nat reinigen			
Model	VFB7		
Nominaal vermogen	40 W	Nominale spanning	21,6 V-28,8 V ===
Oplader			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Gemiddelde actieve efficiëntie	87,01%
Ingang	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Efficiëntie bij lage belasting (10%)	77,01%
Uitgang	34 V === 0,9 A 30,6 W	Stroomverbruik zonder belasting	0,1 W
Model	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Gemiddeld actief Efficiëntie	87,01%
Ingang	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Efficiëntie bij lage lading (10%)	77,01%

Uitgang	34 V \approx 0,9 A 30,6W	Onbelast vermogen Verbruik	0,1 W
Oplaadbare lithium-ionaccu			
Model	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Nominale spanning	29,6 V \approx
Werkelijke capaciteit	2700 mAh	Nominale capaciteit	2850 mAh
Energie	79,92 Wh		

	Uitmodus (Stofzuiger)	Stand-bymodus (Oplader)	Stand-bymodus (Stofzuiger+ Oplader)
Energieverbruik	$\leq 0.5w$		
Tijd om de voorwaarde in te voeren	$\leq 20min$		

De lithium-ion-accu bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu.

Voordat u de stofzuiger weggooit dient u het accupakket te verwijderen en het vervolgens weg te gooien of te recyclen in overeenstemming met de plaatselijke wet- en regelgeving van het land of de regio waar het wordt gebruikt.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Säkerhetsinstruktioner

Läs den här bruksanvisningen noggrant före användning och spara den för framtida referens för att förhindra olyckor, elektriska stötar eller brand på grund av felaktig användning.

Varning

- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med fysiska, sensoriska och intellektuella funktionsnedsättningar eller begränsad erfarenhet eller kunskap under överinseende av en förälder eller vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker för faror. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Dammsugaren är ingen leksak. Barn får inte leka med eller använda denna produkt. Var försiktig när du använder dammsugaren nära barn. Låt inte barn rengöra eller underhålla dammsugaren om de inte övervakas av en förälder eller vårdnadshavare.
- Använd inte dammsugaren utomhus eller på våta ytor. Använd endast dammsugaren på torra ytor inomhus. Rör inte vid kontakten eller någon del av dammsugaren med våta händer.
- Minska risken för brand, explosion eller skada genom att kontrollera att litiumbatteriet och laddningsadaptorn är oskadade före användning. Använd inte dammsugaren om litiumbatteriet eller laddaren är skadad.
- Borsthuvudena, batteriet, kontaktstiften i metall och dammsugaren är elektriskt ledande och ska inte nedsänkas i vatten eller annan vätska. Se till att torka alla filter efter rengöring.
- För att förhindra skador från roterande delar bör dammsugaren stängas av innan du rengör dem. Borsthuvudena, dammfacket och filtret måste alla vara korrekt monterade innan dammsugaren används.
- Använd endast originalladdningsadaptorn. Använd aldrig en adapter som inte är original, eftersom det kan leda till att litiumbatteriet fattar eld.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp brandfarliga eller brännbara vätskor, såsom bensin eller blekmedel, ammoniak, avloppsrens eller andra vätskor.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp vassa eller hårda föremål, såsom glas, spik, skruvar eller mynt, som kan skada maskinen. Använd inte dammsugaren för att suga upp partiklar av gips, aska från eldstad eller rykande eller brinnande material som kol, cigarettfimpar eller tändstickor.
- Kontrollera området som ska rengöras före användning. Förhindra att öppningarna blockeras, rensa bort pappersbitar, skräpbollar, plast eller vassa föremål (som glas, spikar, skruvar, mynt, etc.) och alla föremål som är större än öppningarna.
- Håll undan hår, löst sittande kläder, fingrar och andra kroppsdelar från dammsugarens öppningar och rörliga delar. Rikta inte förlängningsstången, skafet eller verktygen mot ögon eller öron och stoppa dem inte i munnen.
- Placera inga föremål i dammsugarens öppningar. Använd inte dammsugaren när någon av dess öppningar är blockerade. Håll fri från damm, ludd, hår eller andra föremål som kan minska luftflödet.
- Låt inte dammsugaren vila mot en stol, ett bord eller annan instabil yta, eftersom detta kan orsaka skador på maskinen eller personskada. Kontakta vår auktoriserade

serviceavdelning om dammsugaren blir skadad av att den vält eller på annat sätt inte fungerar. Försök aldrig att ta isär enheten på egen hand.

- Alla manualens instruktioner om att ladda batteriet måste följas strikt. Om batteriet inte laddas ordentligt inom det angivna temperaturintervallet kan det skada batteriet.
- Använd endast tillbehör och reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
- Var extra försiktig när du använder dammsugaren för att rengöra trappor.
- Säkerställ att dammsugaren är frånkopplad när den inte används under längre perioder samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- Installera, ladda eller använd inte denna produkt utomhus, i badrum eller runt en pool.
- Varning för brandrisk: Applicera inte någon typ av doft på dammsugarens filter. Dessa typer av apparater är kända för att innehålla brandfarliga kemikalier som kan få dammsugaren att fatta eld.
- Använd endast originalladdaren (modell ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna.
- VARNING: För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara försörjningsenheten som medföljer apparaten.
- Använd endast godkänd batterityp (modell V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna.
- Om batterimaterialet frigörs bör personal tas bort från området tills batterierna svalnat och ångorna försvinner.
- Sörj för maximal ventilation så att farliga gaser rensas ut och undvik hud- och ögonkontakt eller inandning av ångor.
- Torka bort spilld vätska och släng avfall.
- Använd och förvara inte apparaten i extremt varma eller kalla miljöer (under 0 °C/32 °F eller över 40 °C/104 °F). Ladda den sladdlösa dammsugaren i temperaturer över 0 °C/32 °F och under 40 °C/104 °F.
- Den här apparaten är endast avsedd för hemmabruk.
- Elförsörjningsterminalerna får inte kortslutas.
- Om nätsladden är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller personer med liknande kvalifikationer för att undvika fara.
- Se till att jordkablar hålls borta från apparaten under användning då det finns risk för fara om apparaten kör över en nätsladd.



Läs bruksanvisningen



Löstagbar försörjningsenhet



Endast för inomhusbruk

Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., förklarar härmed att denna utrustning är i överensstämmelse med tillämpliga direktiv och europeiska normer och tillägg. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreametech.com>

Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktöversikt

Tillbehör

1. Mjuk dammborste
2. Motoriserad miniborste
3. Laddare
4. Förlängningsstång
5. Kombinationsverktyg
6. Omni-borste med belysning
7. Tillbehörshållare
8. Motoriserad våtrullborste

Bild A

Obs: Illustrationerna i denna handbok är endast vägledande. Den faktiska apparaten kan skilja sig åt.

Namn på komponenter

Dammsugarkropp

1. Dammkopp
2. Knapp för frigöring av dammkopp
3. Frigöringsknapp för dammkopp under locket
4. Knapp för frigöring av batteripaket
5. Skärm
6. Standby-knapp
7. Strömbrytare för sugnivå
8. Antistatisk kontakt
9. Laddningsport
10. Batterinivåindikator

Bild B-1

Motoriserad våtrullborste

1. Frigöringsknapp för motoriserad våtrullborste
2. Borstvals
3. Spänne till smutsvattentankens lock
4. Smutsvattentankens lock
5. Vattenintag
6. Lucka
7. Smutsvattentank
8. Droppråg

9. Frigöringsknapp för renavtrentank
10. Frigöringsknapp för borstvals
11. Handtag till smutsvattentankens lock
12. Spänne till smutsvattentankens lock
13. Renvattentank
14. Lucka

Bild B-2

Installerings

Installation av tillbehör

Obs:

- Det rekommenderas inte att använda den motoriserade miniborsten med förlängningsstången.
- Installera de tillbehör som behövs för de aktuella rengöringsbehoven.

Bild C-1

Installera tillbehörshållaren

För in stödstången vertikalt i förvaringsfästet tills du hör ett klick.

Obs:

När tillbehören inte används kan de placeras på hållaren.

Den motoriserade våtrullborsten kan inte förvaras på tillbehörshållaren.

Bild C-2

Installera den motoriserade våtrullborsten

Ta först bort droppråget och tryck sedan på vattentankens frigöringsknapp för att ta bort vattentanken.

Bild C-3

Lyft upp renavtrentankens plugg, fyll på rent vatten och sätt tillbaka pluggen ordentligt i vattentanken.

Bild C-4

Sätt tillbaka vattentanken och anslut den motordrivna våtrullen med den anpassningsbara förlängningsstången.

Bild C-5

Laddning

Ladda dammsugaren helt innan du använder den för första gången.

Obs:

- Dammsugaren kan inte användas under laddning.
- Vid full laddning stängs batteristatusindikatorn av efter 5 minuter och dammsugaren går in i energisparläge.
- Detta kommer att ta ca 4 timmar. Om du dammsuger i Turbo-läge under en längre tid kommer batteriet att värmas upp, vilket ökar laddningstiden. Låt dammsugaren svalna i 30 minuter innan du laddar det.
- Obs: Den motoriserade våtrullborsten kan inte förvaras på tillbehörshållaren.

Bild D-1

Visning av batteristatus

1. Batterinivåindikator

 Blinkande vit

- Helt vit
- Av

Laddning


- Fullt laddad
-  Laddning
- Viloläge

Bild D-2

2. Skärm

Siffran på bildskärmen anger den aktuella batterinivån i procent under laddning. Batteriet är fulladdat när siffran blir 100.

Bild D-3

Bruksanvisning Skärm (Dammsugning)

1. Felikoner

 Andra fel

 Rullborsten sitter fast

 Luftkanalen är blockerad

 Varning för hög temperatur

2. Indikator för laddning/lågt batteri

Blinkande röd: Batterinivå $\leq 10\%$

Pulserande röd: Batterinivå $\leq 10\%$ (laddar)

Pulserande grön: Batterinivå $> 10\%$ (laddar)

3. Batterinivå i procent

När bildskärmen visar "LÅG" indikerar det att batterinivån är lägre än 10 %.

4. Sugkraftsnivå/dammnivå

Sugkraftsnivå:



Eco



Auto



Turbo

Obs: Fabriksinställningen är Eco-läget. Dammnivå

Röd: Hög

Orange: Medel

Grön: Låg

Obs: Färgen på den fläktformade ikonen ändras med mängden damm i realtid (endast i auto-läge).

5. Strömbrytare för sugnivå

Tryck på knappen för att växla mellan auto, eco och turbo.

6. Standby-knapp

Tryck kort för att slå på/av.

Bild E-1

Skärm (våt mopning)

1. Batterinivå i procent

2. Standby-knapp

Anslut den motoriserade våtrullborsten och tryck på standby-knappen för att aktivera våtmopningsfunktionen.

3. Fläktformad ikon

De tre fläktbladen tänds i tur och ordning.

Bild E-2

Obs:

- Om ingen åtgärd vidtas under mer än 15 sekunder stängs skärmen av och återgår till huvudgränssnittet när den tänds igen.
- Om dammsugaren inte fungerar som den ska visas ett felmeddelande på skärmen. Se felsökningstabellen för att hitta din lösning.

Använda olika tillbehör

Borste för flera ytor

När apparaten startar tänds lamporna framför borstvalsens automatiskt, vilket underlättar användningen.

Obs:

- Slå på brytaren på borsten när du använder den på lekmattor, mattor eller för att dammsuga kaffebönor, popcorn och andra pellets.
- Stäng av brytaren när du dammsuger på kakel, trägolv eller andra hårda ytor.

Bild E-3

Motoriserad miniborste

För dammsugning av smuts, djurhår och annat hårt sittande skräp från soffor, sängkläder och andra tygytor. Det rekommenderas inte att dammsuga på ömtåliga ytor, t.ex. siden.

Bild E-4

Kombinationsverktyg

Lämplig för dammsugning av sprickor, hörn på dörrar och fönster, trappor och andra svåråtkomliga ställen.

Bild E-5

Mjuk dammborste

Lämplig för dammsugning på LCD-skärmar, tangentbord, lampskärmar, gardiner, fönsterluckor och andra ytor på ömtåliga föremål.

Bild E-6

Motoriserad våtrullborste

Tar bort damm, smuts, spill och svåra fläckar från hårda golv med rent vatten.

Bild E-7

Skötsel och underhåll

Tips:

- Använd alltid originaldelar för att förhindra att din garanti blir ogiltig.
- Om filtret eller munstycket blir igentäppt kommer dammsugaren att sluta fungera kort efter att den slagits på. Rensa röret så att funktionaliteten återställs.
- Innan du rengör dammkoppen bör du kontrollera att kontakten är urkopplad och att dammsugarens standby-knapp är i avstängt läge.
- Om dammsugaren inte används under en längre tid bör man ladda den helt, dra ur elkabeln, ta bort batteriet och förvara det i en sval miljö med låg luftfuktighet borta från direkt solljus. Undvik överurladdning av batteriet, ladda om batteriet minst en gång var tredje månad.

Rengör dammsugaren

Torka av dammsugaren med en mjuk torr trasa.

Rengöring av dammkoppen, förfiltret och cyklonenheten

1. Tryck på frigöringsknappen till dammkoppens nedre lucka och töm sedan innehållet.

Bild F-1

2. Tryck på frigöringsknappen för dammkoppen och ta bort den från dammsugaren.

Bild F-2

3. Ta först bort förfiltret och vrid sedan cyklonsystemet för att lyfta ut det.

Bild F-3

4. Skölj cyklonenheten, förfiltret och dammkoppen tills de är rena. Efter tvätt, lufttorka i minst 24 timmar.

Bild F-4

Obs:

- Rengör dammkoppen vid behov.
- Det rekommenderas att rengöra cyklonsystemet och förfiltret minst en gång var 3:e till var 4:e månad.

Rengöra filtret

1. Ta bort dammkoppen enligt bilden.

Bild F-5

2. Ta bort filtret från dammsugaren genom att dra det nedåt i den riktning som visas på bilden.

Bild F-6

3. Skölj filtret genom att vrida det 360°. Knacka lätt på filtret flera gånger för att ta bort skräp som fastnat i det.

Bild F-7

4. Låt filtret lufttorka i 24 timmar.

Bild F-8

Obs:

- Använd endast rent vatten för att tvätta filtret.
- Använd inte rengöringsmedel.
- Försök inte att rengöra filtret med en borste eller ett finger.
- Det rekommenderas att rengöra filtret en gång var 4:e till 6:e månad.

Rengöring av Omni-borste med belysning

1. Tryck ner låset enligt bilden för att ta bort rullen från borsten.

Bild F-9

2. Använd en sax för att klippa av hårstrån och fibrer som fastnat på borstvalsens. Torka bort damm från skåran, tätninglisterna på båda sidor och det genomskinliga höljet med en torr trasa eller pappershandduk.

Bild F-10

3. När borstvalsens är smutsig sköljer du den med rent vatten tills den är ren. Ställ borstvalsens upprätt i minst 24 timmar tills den är helt torr.

Bild F-11

4. När borstvalsens är torr, sätt tillbaka den genom att följa demonteringsstegen i omvänd ordning.

Bild F-12

Rengöra den motoriserade miniborsten

1. Använd ett mynt enligt bilden för att vrida låset moturs tills du hör ett klick. Efter att ha låst upp den motordrivna miniborsten, ta bort borstvalsens.

Bild F-13

2. Skölj och rengör borstvalsens. Ställ borstvalsens upprätt i ett välventilerat utrymme i minst 24 timmar tills den är helt torr.

Bild F-14

3. När borstvalsens är torr, sätt tillbaka den genom att följa demonteringsstegen i omvänd ordning.

Bild F-15

Rengöring av den motordrivna våtvalsens: borstvalsens

1. Som visas på bilden: tryck på borstvalsens frigöringsknapp för att ta bort rullen från skåran. Torka bort damm från skåran och det transparenta locket med en torr trasa eller pappershandduk.

Bild F-16

2. Om borstvalsens är smutsig kan du skölja den med rent vatten tills den är ren. Ställ borstvalsens upprätt i minst 24 timmar tills den är helt torr.

Bild F-17

Rengöra den motoriserad våtrullborsten: smutsvattentanken

1. Tryck på smutsvattentankens frigöringsknapp för att ta bort vattentanken.

Bild F-18

2. Lyft upp handtaget på smutsvattentankens lock och ta bort locket.

Bild F-19

3. Håll ut det fasta avfallet och avloppsvattnet. Skölj smutsvattentanken och tanklocket med rent vatten.

Bild F-20

4. Rikta in spännet på smutsvattentankens lock så att det passar med öppningen för att installera locket. Installera därefter smutsvattentanken. Förvara slutligen den motoriserade våtrullborsten på droppråget.

Bild F-21

Obs:

- Om den inte används på länge, töm vattentanken och torka den.
- Vänd inte den motoriserade våtrullborsten för att undvika vattenläckage.
- Rengör gummipackningsventilen på smutsvattentankens lock regelbundet.

- Det rekommenderas att rengöra omni-borsten med belysning, den motoriserade miniborsten eller den motoriserade våtrullborsten efter varje användning.

Byte av batteripaket

Dammsugaren innehåller ett löstagbart laddningsbart litiumjonbatteri som har ett begränsat antal laddningscykler. Efter långvarig användning kan det hända att batteripaketet inte längre håller för en laddning. Om detta händer betyder det att batteripaketet har nått slutet av sin livscykel och måste bytas ut.

1. Tryck ned batteripaketets frigöringsknapp och skjut batteripaketet åt höger för att ta bort det.
2. Installera det nya batteripaketet.

Bild F-22

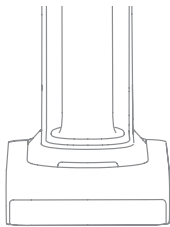
Frågor och svar

Om dammsugaren inte fungerar korrekt, se tabellen nedan.

Fel	Möjliga orsaker	Lösningar
Dammsugaren fungerar inte.	Apparatens batteri är slut eller batterinivån är låg.	Ladda dammsugaren helt och återuppta sedan användningen.
	Överhettningsskyddsläge utlöstes av en blockering.	Rengör sugöppningen eller luftkanalen. Vänta tills dammsugaren har svalnat och aktivera det sedan igen.
	Sugöppningen eller luftkanalen är blockerad.	Rensa eventuella blockeringar från sugöppningen eller luftkanalen.
Svag sugkraft.	Dammkoppen är full och/eller filterenheten är igensatt.	Töm dammkoppen och/eller rengör filterenheten.
	En bilaga är blockerad.	Rensa eventuella blockeringar i tillbehöret.
Motorn gör ett konstigt ljud.	Huvudsugöppningen eller förlängningsstången är blockerad.	Rensa eventuella blockeringar i huvudsugöppningen eller förlängningsstången.
Batteriindikatorn tänds inte vid laddning.	Laddaren ansluts dåligt till dammsugaren.	Kontrollera om laddaren är ordentligt ansluten till dammsugaren.
	Batteriet laddas och växlar automatiskt till viloläge.	Dammsugaren går normalt.
	Om problemet kvarstår efter att du har uteslutit ovanstående två möjligheter, kontakta serviceavdelningen för underhåll.	

Laddar för långsamt.	Batteritemperaturen är för låg eller för hög.	Vänta tills batteritemperaturen återgår till det normala och återuppta sedan användningen.
LED-lampor på den upplysta omni-borsten fungerar inte.	LED-lampor är skadade.	Kontakta kundservicen för underhåll.
När den motoriserade våtrullborsten används går det inte att rengöra smutsvattnet på golvet.	Smutsvattentanken är full eller igensatt.	Rengör smutsvattentanken i tid.

Batterinivåindikator

Status	Möjliga orsaker	Lösningar	
Indikatorn är röd efter att vakuumpet har slagits på.	Batteripaketet är skadat.	Kontakta kundservicen för underhåll.	
Indikatorn blinkar snabbt rött när dammsugaren laddas.	Laddaren är inkompatibel.	Använd endast originalladdaren för att ladda dammsugaren.	
Indikatorn blinkar vitt när dammsugaren används.	Batteriet är slut.	Ladda i tid.	

Felsökning

Om dammsugaren inte fungerar som den ska visas ett felmeddelande på skärmen. Se felsökningstabellen för att hitta din lösning.

Felikon	Status	Felmeddelande	Lösningar
	Blinkande orange	Luftkanalen är blockerad	Kontrollera om dammkoppen, förlängningsstången eller borsten är blockerad. Kontrollera om filtret eller förfiltret är igensatt på grund av för mycket damm.
	Blinkande orange	Rullborsten har fastnat	Se avsnittet om borst rengöring för att rengöra skräp och intrasslat hår från borstvalsen.
	Blinkande röd	Varning för hög temperatur	Vänta och fortsätt att använda när motortemperaturen återgått till normal.
 Om någon av felkoderna från E1-E9, F0-F2 visas på bildskärmen bör du kontakta vår eftermarknadsservice för reparation.			

Dammsugare			
Modell	VRV57F	Nominell effekt	540 W
Laddningsspänning	34 V ===	Nominell spänning	29,6 V ===
Laddningstid	cirka 4 timmar		
Omni-borste med belysning		Motoriserad miniborste	
Modell	VMBB	Modell	VMMY
Nominell effekt	70 W	Nominell effekt	20 W
Nominell spänning	25 V ===	Nominell spänning	24 V ===
Motoriserad våtrullborste			
Modell	VFB7		
Nominell effekt	40 W	Nominell spänning	21,6 V-28,8 V ===
Laddare			
Modell	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Genomsnittlig aktiv effektivitet	87,01 %
Inmatning	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Effektivitet vid låg belastning (10 %)	77,01 %
Uteffekt	34 V === 0,9 A 30,6 W	Strömförbrukning utan belastning	0,1 W
Modell	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Genomsnittlig aktiv effektivitet	87,01%
Inmatning	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Effektivitet vid låg belastning (10 %)	77,01%

Uteffekt	34 V === 0,9 A 30,6W	Strömförbrukning utan belastning	0,1 W
Uppladdningsbart litiumjonbatteri			
Modell	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Nominell spänning	29,6 V ===
Nominell kapacitet	2 700 mAh	Nominell kapacitet	2 850 mAh
Energi	79,92 Wh		

	Frånläge (Dammsugare)	Vänteläge (Laddare)	Vänteläge (Dammsugare+ Laddare)
Elförbrukning	≤ 0.5w		
Dags att ange villkoret	≤ 20min		

Litiumjonbatteripaketet innehåller ämnen som är skadliga för miljön. Innan du kasserar dammsugaren bör du ta bort batteripaketet och kassera eller återvinna det i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land eller den region det används i.

WEEE-information



Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Sikkerhetsinstruksjoner

For å forhindre ulykker inkludert elektrisk støt eller brann forårsaket av feil bruk, bes du lese denne håndboken nøye før bruk og ta vare på den for fremtidig referanse.

Advarsel

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år eller eldre, og av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko for farer. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn må holdes under oppsyn for å forhindre at de leker med utstyret.
- Støvsugeren er ikke en leke. Barn skal ikke leke eller betjene dette apparatet. Vær forsiktig når du bruker støvsugeren i nærheten av barn. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde støvsugeren med mindre de er under tilsyn av en forelder eller foresatt.
- Ikke bruk støvsugeren utendørs eller på våte overflater. Bruk kun støvsugeren på tørre innendørs overflater. Ikke berør kontakten eller noen deler av støvsugeren med våte hender.
- For å redusere risikoen for brann, eksplosjon eller skade, må du kontrollere at litiumbatteriet og ladeadapteren er uskadet før bruk. Ikke bruk støvsugeren hvis enten litiumbatteriet eller laderen er skadet.
- Børstehodene, batteriet, metallkontaktpinnen og støvsugeren er elektrisk ledende og skal ikke senkes i vann eller annen væske. Sørg for å tørke alle filterne etter rengjøring.
- Slå av støvsugeren før du rengjør den, for å unngå skader forårsaket av roterende deler. Børstehodene, støvbeholderen og filteret må alle være riktig installert før du bruker støvsugeren.
- Bruk kun den originale ladeadapteren. Bruk aldri en ikke-original adapter, siden dette kan føre til at litiumbatteriet tar fyr.
- Ikke bruk støvsugeren til å suge opp brennbare eller brennbare væsker, som bensin eller blekemiddel, ammoniakk, avløpsrensere eller andre væsker.
- Ikke bruk støvsugeren til å samle skarpe eller harde gjenstander, som glass, spiker, skruer eller mynter som kan skade maskinen. Ikke bruk støvsugeren til å samle gipspartikler, aske som peisaske, eller materialer som ryker eller brenner, som kull, sigarettstumper eller fyrstikker.
- Kontroller området som skal rengjøres før bruk. For å forhindre at åpningene blokkeres, fjerner du større papir, spyttekuler, plastkluter eller skarpe gjenstander (som glass, spiker, skruer, mynter osv.) og alle gjenstander som er større enn åpningene.
- Hold hår, løse klær, fingre og andre deler av kroppen unna støvsugerens åpninger og bevegelige deler. Ikke rett forlengelsesstangen, staven eller verktøyene mot øynene eller ørene eller legg dem i munnen.
- Ikke stikk gjenstander inn i støvsugerens åpninger. Ikke bruk støvsugeren med blokkert åpning. Hold deg fri for støv, lo, hår eller andre gjenstander som kan redusere luftstrømmen.
- Ikke la støvsugeren hvile mot en stol, bord eller annen ustabil overflate, siden dette kan føre til skade på maskinen eller personskaade. Hvis støvsugeren blir skadet etter å ha blitt veltet eller på annen måte ikke fungerer, bes du kontakte vår autoriserte serviceavdeling. Forsøk aldri å demontere enheten på egen hånd.

- Alle instruksjoner i håndboken for å lade batteriet må følges nøye. Unnlattelse av å lade batteriet riktig innenfor det angitte temperaturområdet kan skade batteriet.
- Bruk kun tilbehør og reservedeler som anbefales av produsenten.
- Vær ekstra forsiktig når du bruker støvsugeren til å rengjøre trapper.
- Sørg for at støvsugeren er koblet fra når den ikke brukes i lengre perioder, samt før du utfører vedlikehold eller reparasjoner.
- Ikke installer, lad eller bruk dette apparatet utendørs, på bad eller rundt et basseng.
- Advarsel om brannfare: Ikke bruk noen form for duft på støvsugerens filter. Disse typer produkter er kjent for å inneholde brennbare kjemikalier som kan føre til at støvsugeren tar fyr.
- Bruk kun den originale laderen (modell ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Unnlattelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr.
- ADVARSEL: Bruk bare den avtakbare tilførselsenheten som fulgte med dette apparatet for å lade opp batteriet.
- Bruk kun godkjent batteritype (modell V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Unnlattelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr.
- Hvis batterimaterialet frigjøres, fjern personell fra området til batteriene avkjøles og røyken forsvinner.
- Sørg for maksimal ventilasjon for å fjerne farlige gasser og unngå hud- og øyekontakt eller innånding av damper.
- Fjern sølt væske med absorberende middel og brent avfall.
- Ikke bruk og oppbevar i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under 0 °C / 32 °F eller over 40 °C / 104 °F). Lad den trådløse støvsugeren i temperaturer over 0 °C / 32 °F og under 40 °C / 104 °F.
- Dette apparatet er kun beregnet for hjemmebruk.
- Forsyningsterminalene skal ikke kortsluttes.
- Dersom strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, serviceleverandøren eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Hold jordkabler unna apparatet når du bruker det, siden det kan oppstå en fare hvis apparatet kjører over en strømledning.



Les bruksanvisningen



Avtakbar forsyningsenhet



Kun for innendørs bruk

Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer og tillegg. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://global.dreametech.com>

For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversikt

Tilbehør

1. Myk støvbørste
2. Motorisert minibørste
3. Lader
4. Forlengelsesstang
5. Kombinasjonsverktøy
6. Belysnings-omni-børste
7. Oppbevaringsfeste for tilbehør
8. Motorisert våtrulle

Fig. A

Merk: Illustrasjonene i denne bruksanvisningen er kun for referanse. Det faktiske apparatet kan avvike.

Komponentnavn

Vakuümchassis

1. Støvkopp
2. Utløserknapp for støvkoppen
3. Utløserknapp for støvkoppens bunndeksel
4. Utløserknapp for batteripakke
5. Skjerm
6. Standby-knapp
7. Sugnivåbryter
8. Antistatisk kontakt
9. Ladeport
10. Batteristatusindikator

Fig. B-1

Motorisert våtrulle

1. Utløserknapp for motorisert våtrulle
2. Rullebørste
3. Skittenvannstankdekselets spenne
4. Skittenvannstankdekselet
5. Vanninntak
6. Spor
7. Skittenvannstank
8. Dryppebrett
9. Utløserknapp for vanntank

10. Utløserknapp for børsterull
11. Skittenvannstankdekselets håndtak
12. Skittenvannstankdekselets spenne
13. Rentvannstank
14. Spor

Fig. B-2

Installasjon

Installere tilbehør

Merk:

- Det anbefales ikke å bruke den motoriserte minibørsten med forlengelsesstangen.
- Installer tilbehøret i henhold til det faktiske rengjøringsbehovet.

Fig. C-1

Installere lagringsfestet for tilbehør

Sett støttestangen vertikalt inn i oppbevaringsfestet til du hører et klikk.

Merk:

Når det ikke er i bruk, kan tilbehøret plasseres på oppbevaringsfestet. Den motoriserte våtrullen kan ikke oppbevares på oppbevaringsfestet for tilbehør.

Fig. C-2

Installere den motoriserte våtrullen

Fjern dryppebrettet først, og trykk deretter på utløserknappen for vannbeholderen for å fjerne vanntanken.

Fig. C-3

Løft opp rentvannstankpluggen, fyll på rent vann og sett pluggen godt på vanntanken.

Fig. C-4

Installer vanntanken igjen og koble den motoriserte våtrullen til den tilpasningsbare forlengelsesstangen.

Fig. C-5

Lader

Fullade støvsugeren før den brukes for første gang.

Merk:

- Støvsugeren kan ikke brukes under lading.
- Når den er fulladet, vil batteristatusindikatoren slå seg av etter 5 minutter og støvsugeren går inn i strømsparingsmodus.
- Dette tar omtrent 4 timer. Støvsuging i turbomodus over en lengre periode vil føre til at batteriet varmes opp, noe som øker ladetiden. La støvsugeren avkjøles i 30 minutter før du lader den.
- Merk: Den motorisert våtrullen kan ikke oppbevares på oppbevaringsfestet for tilbehør.

Fig. D-1 Batteristatusskjerm

1. Batteristatusindikator

 Blinkende hvit

Fast hvit

Av

Lader

Fulladet

 Lader

Standby-modus

Fig. D-2

2. Skjerm

Tallet på skjermen representerer gjeldende batterinivå i prosent under lading. Når tallet blir 100 er batteriet fulladet.

Fig. D-3

Bruk


Skjerm (støvsuging)

1. Feilikoner

 Andre feil

 Rullen sitter fast

 Blokkert luftkanal

 Varsel om høy temperatur

2.  Indikator for lading / lavt batterinivå

Blinkende rød: Batterinivå $\leq 10\%$

Pulserende rød: Batterinivå $\leq 10\%$ (lading)

Pulserende grønn: Batterinivå $> 10\%$ (lader)

3. Batterinivåets prosent

Når skjermen viser «LO», indikerer det at batterinivået er lavere enn 10 %.

4. Sugenvivå/støvnivå

Sugenvivå:



Øko



Auto



Turbo

Merk: Fabrikkinnstillingen er øko-modus. Støvnivå

Rød: Høy
Oransje: Med
Grønn: Lav

Merk: Fargen til det vifteformede ikonet endres med mengden støv i sanntid (kun i auto-modus).

5. Sugenvivåbryter

Trykk på knappen for å bytte nivåer mellom auto, øko og turbo.

6. Standby-knapp

Trykk kort for å slå på/av.

Fig. E-1

Skjerm (våtrengjøring)

1. Batterinivåets prosent

2. Standby-knapp

Koble til den motorisert våtrullen og trykk på standbyknappen for å aktivere våtmoppingsfunksjonen.

3. Vifteformet ikon

De tre viftebladene lyser opp etter tur.

Fig. E-2

Merk:

- Hvis det ikke er noen operasjon på mer enn 15 sekunder, vil skjermen slå seg av, og den vil gå tilbake til hovedgrensesnittet når den lyser opp igjen.
- Hvis støvsugeren ikke fungerer som den skal, viser skjermen en feilmelding. Se feilsøkingstabellen for å finne løsningen.

Bruke forskjellig tilbehør

Fleroverflatebørste

Når apparatet starter, slås lysene foran børstevalsen automatisk på, noe som er praktisk for bruken.

Merk:

Når du bruker den på babylekematter, tepper eller til å støvsuge kaffebønner, popcorn og andre pellets, slår du på bryteren på børsten.

Ved støvsuging på fliser, tregulv eller andre harde overflater, slår du av bryteren.

Fig. E-3

Motorisert minibørste

For støvsuging av smuss, kjæledyrhår og annet gjenstridig rusk fra sofaer, sengetøy og andre stoffoverflater. Det anbefales ikke å støvsuge på skjøre overflater, som silke.

Fig. E-4

Kombinasjonsverktøy

Egnet for støvsuging av sprekker, hjørner av dører og vinduer, trapper og andre vanskelig tilgjengelige steder.

Fig. E-5

Myk støvbørste

Egnet for støvsuging på LCD-skjermer, tastaturer, lampeskjermer, gardiner, skodder og andre overflater på skjøre gjenstander.

Fig. E-6

Motorisert våtrulle

Fjerner støv, smuss, søl og vanskelige flekker fra harde gulv med rent vann.

Fig. E-7

Pleie og vedlikehold

Tips:

- Bruk alltid originale deler for å forhindre at garantien din blir ugyldig.
- Hvis filteret eller munnstykket blir tilstoppet, vil støvsugeren slutte å virke kort tid etter at det er slått på. Tøm røret for å gjenopprette funksjonaliteten.
- Før du rengjør støvkoppen, må du bekrefte at støpselet er koblet fra og hold støvsugersens standbyknapp i av-posisjon.
- Hvis støvsugeren ikke skal brukes over en lengre periode, lader du den helt opp, trekker ut strømledningen, fjerner batteriet og oppbevarer den i et kjølig miljø med lav luftfuktighet unna direkte sollys. For å unngå overutlading av batteriet, lader du opp batteriet minst én gang hver tredje måned.

Rengjøre støvsugeren

Tørk av støvsugeren med en tørr klut.

Rengjøring av støvkoppen, forfilteret og sykklonenheten

1. Trykk på utløserknappen for støvkoppens bunndeksel, og tøm deretter innholdet.

Fig. F-1

2. Trykk på utløserknappen for støvkoppen og fjern den fra støvsugeren.

Fig. F-2

3. Fjern først forfilteret, og roter deretter sykklonsystemet for å løfte det ut.

Fig. F-3

4. **Skyll sykklonenheten, forfilteret og støvkoppen til de er rene. Etter vask, lufttørkes den i minst 24 timer.**

Fig. F-4

Merk:

- Rengjør støvkoppen etter behov.
- Det anbefales å rengjøre sykklonsystemet og forfilteret minst en gang hver 3. til 4. måned.

Rengjøring av filteret

1. Fjern støvkoppen som vist på figuren.

Fig. F-5

2. Fjern filteret fra støvsugeren ved å trekke det ned i retningen som vist på figuren.

Fig. F-6

3. Skyll filteret ved å rotere det 360°. Bank lett på filteret flere ganger for å fjerne rusk som sitter fast i det.

Fig. F-7

4. **La filteret lufttørke i 24 timer.**

Fig. F-8

Merk:

- Bruk kun rent vann til å vaske filteret.
- Ikke bruk vaskemiddel.
- Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste eller en finger.
- Det anbefales å rengjøre filteret hver 4. til 6. måned.

Rengjøring av belynings-omni-børsten

1. Som vist på figuren, skyves låsen ned for å fjerne rullen fra børsten.

Fig. F-9

2. Bruk en saks til å klippe av hårene og fibre som setter seg fast på børsterullen. Tørk av støvet fra hakket, forseglingsstripene på begge sidene og det gjennomsiktige dekselet med en tørr klut eller papirhåndkle.

Fig. F-10

3. Når rullen er skitten, skyller du børsten med rent vann til den er ren. La deretter børsterullen stå oppreist i minst 24 timer til den er helt tørr.

Fig. F-11

4. Når børstevalsen er tørr, setter du den på plass igjen ved å følge demonteringstrinnene i motsatt rekkefølge.

Fig. F-12

Rengjøring av den motoriserte minibørsten

1. Bruk en mynt som illustrert for å rotere låsen mot klokken til du hører et klikk. Etter å ha låst opp den motoriserte minibørsten, fjern børstevalsen.

Fig. F-13

2. Skyll og rengjør børstevalsen. La børstevalsen stå oppreist i et godt ventilert område i minst 24 timer til den er helt tørr.

Fig. F-14

3. Når børstevalsen er tørr, setter du den på plass igjen ved å følge demonteringstrinnene i motsatt rekkefølge.

Fig. F-15

Rengjøring av den motoriserte våtrullen: børsterullen

1. Som vist på bildet, trykker du på utløserknappen for børstevalsen for å fjerne valsen fra sporet. Tørk av støvet fra hakket og det gjennomsiktige dekselet med en tørr klut eller papirhåndkle.

Fig. F-16

2. Når den er skitten, skyller du børsterullen med rent vann til den er ren. La deretter børsterullen stå oppreist i minst 24 timer til den er helt tørr.

Fig. F-17

Rengjøring av den motoriserte våtrullen: skittenvannstanken

1. Trykk på utløserknappen for rentvannstanken for å fjerne vannstanken.

Fig. F-18

2. Løft håndtaket på dekselet til skittenvannstanken oppover for å fjerne dekselet.

Fig. F-19

3. Hell ut det faste avfallet og skittenvannet. Skyll skittenvannstanken og tankdekselet med rent vann.

Fig. F-20

4. Sentrer spennen på dekselet med skittenvannstanken med sporet for å installere dekselet, installer deretter skittenvannstanken. Til slutt lagrer du den motoriserte våtrullen på dryppebrettet.

Fig. F-21

Merk:

- Hvis den ikke skal brukes på lang tid, tømmer du vanntanken og tørker den.
- Ikke snu den motoriserte våtrullen for å unngå vannlekkasje.
- Rengjør gummiandnebbventilen på dekselet til skittenvannstanken regelmessig.

- Det anbefales å rengjøre belyningsomni-børsten, den motorisert minibørsten eller den motoriserte våtrullen etter hver bruk.

Bytte batteripakken

Støvsugeren inneholder en avtakbar oppladbar litium-ion-batteripakke som har et begrenset antall oppladingssykluser. Etter lang tids bruk kan det hende at batteripakken ikke lenger holder en lading. Hvis det skjer, betyr det at batteripakken har nådd slutten av livssyklusen og må byttes.

1. Trykk ned batteripakkens utløserknapp og skyv batteripakken til høyre for å fjerne den.
2. Installer den nye batteripakken.

Fig. F-22

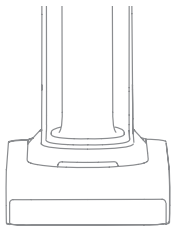
Vanlige spørsmål

Hvis støvsugeren ikke fungerer som den skal, kan du se tabellen nedenfor.

Feil	Mulige årsaker	Løsninger
Støvsugeren fungerer ikke.	Apparatet er tomt for batteri eller lavt batterinivå.	Lad støvsugeren helt, og gjenoppta bruken.
	Overopphetingsbeskyttelsesmodus utløst av en blokkering.	Rengjør sugeåpningen eller luftkanalen. Vent til støvsugeren er avkjølt, og aktiver det deretter på nytt.
	Sugeåpningen eller luftkanalen er blokkert.	Fjern eventuelle blokkeringer fra sugeåpningen eller luftkanalen.
Svak sugekraft.	Støvkoppen er full og/eller filterenheten er tilstoppet.	Tøm støvkoppen og/eller rengjør filterenheten.
	Et vedlegg er blokkert.	Fjern eventuelle blokkeringer i vedlegget.
Motoren lager en merkelig lyd.	Hovedsugeåpning eller forlengelsesstangen er blokkert.	Fjern eventuelle blokkeringer i hovedsugeåpningen eller forlengelsesstangen.
Batteriindikatoren lyser ikke under lading.	Laderen kobles ikke til støvsugeren.	Kontroller om laderen er ordentlig pluggert inn i støvsugeren.
	Batteriet lades og bytter automatisk til dvalemodus.	Støvsugeren fungerer normalt.
	Hvis problemet vedvarer etter å ha utelukket de to ovennevnte mulighetene, vennligst kontakt ettersalgsserviceavdelingen for vedlikehold.	





Ladingen går for sakte.	Batteritemperaturen er for lav eller for høy.	Vent til batteritemperaturen går tilbake til normalen, og lade den på nytt.
LED-lysene på belysnings-omni-børsten fungerer ikke.	LED-lysene er skadet.	Kontakt ettersalgssavdelingen for vedlikehold.
Ved bruk av den motoriserte våtrullen, kan det skitne vannet på gulvet ikke renses.	Skittenvannstanken er full eller tilstoppet.	Rengjør skittenvannstanken i tide.

Batteristatusindikator

Status	Mulige årsaker	Løsninger	
Indikatoren er rød etter at støvsugeren er slått på.	Batteripakken er skadet.	Kontakt ettersalgssavdelingen for vedlikehold.	
Indikatoren blinker raskt rødt når du lader støvsugeren.	Laderen er ikke kompatibel.	Bruk kun originale lader til å lade støvsugeren.	
Indikatoren blinker hvitt når du bruker støvsugeren.	Tomt for batteri.	Lad i tide.	

Feilsøking

Hvis støvsugeren ikke fungerer som den skal, viser skjermen en feilmelding. Se feilsøkingstabellen for å finne løsningen.

Feilikon	Status	Feilmelding	Løsninger
	Blinker oransje	Blokkert luftkanal	Kontroller om støvkoppen, forlengelsesstangen eller børsten er blokkert. Kontroller om filteret eller forfilteret er blokkert på grunn av mye støv.
	Blinker oransje	Rullebørsten sitter fast	Se delen med børsterengjøring for å rense rusk og hår som er filtret på børsterullen.
	Blinkende rød	Varsel om høy temperatur	Vent og fortsett bruken etter at motortemperaturen er normal.
 Hvis en av feilkodene fra E1-E9, F0-F2 vises på skjermen, bes du kontakte ettersalgsserviceteamet for reparasjon.			

Spesifikasjoner

Støvsuger			
Modell	VRV57F	Nominell effekt	540 W
Ladespenning	34 V ===	Nominell spenning	29,6 V ===
Ladetid	omtrent 4 timer		
Belysnings-omni-børste		Motorisert minibørste	
Modell	VMBB	Modell	VMMY
Nominell effekt	70 W	Nominell effekt	20 W
Nominell spenning	25 V ===	Nominell spenning	24 V ===
Motorisert våtrulle			
Modell	VFB7		
Nominell effekt	40 W	Nominell spenning	21,6- 28,8 V ===
Lader			
Modell	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	87,01 %
Inngang	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Effektivitet ved lav belastning (10%)	77,01%
Utgang	34 V === 0,9 A 30,6 W	Strømforbruk i ubelastet tilstand	0,1 W
Modell	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	87,01%
Inngang	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Effektivitet ved lav belastning (10%)	77,01%

Utgang	34 V \approx 0,9 A 30,6W	Strømforbruk i ubelastet tilstand	0,1 W
Oppladbar litium-ion-batteripakke			
Modell	V2458-851P-GYA V2405-851P-BWA	Nominell spenning	29,6 V \approx
Anbefalt kapasitet	2700 mAh	Nominell kapasitet	2850 mAh
Energi	79,92 Wh		

	Av-modus (Støvsuger)	Standby-modus (Lader)	Standby-modus (Støvsuger+Lader)
Strømforbruk	$\leq 0.5w$		
Tidspunkt for å legge inn betingelsen	$\leq 20min$		

Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før støvsugeren avhendes, må du fjerne batteripakken og deretter avhende eller resirkulere den i samsvar med lokale lover og forskrifter i landet eller regionen den brukes i.

EE-informasjon



Alle apparatene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Sikkerhedsinstruktioner

For at forhindre ulykker, herunder elektrisk stød eller brand forårsaget af forkert brug, bedes du læse denne vejledning omhyggeligt før brug og gemme den til fremtidig reference.

Advarsel

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden under opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko for farer. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Støvsugeren er ikke et legetøj. Børn må ikke lege med eller betjene dette apparat. Vær forsigtig, når du bruger støvsugeren i nærheden af børn. Lad ikke børn rengøre eller vedligeholde støvsugeren, medmindre de er under opsyn af en forælder eller værge.
- Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader. Brug kun støvsugeren på tørre indendørs overflader. Rør ikke ved stikket eller nogen del af støvsugeren med våde hænder.
- For at reducere risikoen for brand, eksplosion eller skade, skal du kontrollere, at lithiumbatteriet og opladningsadapteren er ubeskadigede før brug. Brug ikke støvsugeren, hvis enten lithiumbatteriet eller opladeren er beskadiget.
- Børstehovederne, batteriet, metalstikket og støvsugeren er elektrisk ledende og må ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Sørg for at tørre alle filtre efter rengøring.
- For at undgå personskader fra roterende dele, skal du altid slukke støvsugeren, før du rengør disse dele. Børstehovederne, støvbeholderen og filteret skal alle være korrekt installeret, før støvsugeren tages i brug.
- Brug kun den originale opladningsadapter. Brug aldrig en uoriginal adapter, da dette kan få lithiumbatteriet til at antænde.
- Brug ikke støvsugeren til at opsuge brændbare væsker såsom benzin eller blegemiddel, ammoniak, afløbsrens eller andre væsker.
- Brug ikke støvsugeren til at opsamle skarpe eller hårde genstande, såsom glas, søm, skruer eller mønter, som kan beskadige maskinen. Brug ikke støvsugeren til at opsamle gipsplader, aske som pejseaske eller rygende eller brændende materialer som kul, cigaretskod eller tændstikker.
- Kontroller området, der skal rengøres, før brug. For at forhindre, at åbningerne blokeres, skal du rydde større papirstykker, papirkugler, plastikklude eller skarpe genstande (såsom glas, søm, skruer, mønter osv.) og enhver genstand, der er større end åbningerne.
- Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og andre dele af kroppen væk fra støvsugerens åbninger og bevægelige dele. Ret ikke forlængerstangen, staven eller værktøj mod dine øjne eller ører, og læg dem ikke i munden.
- Stik ikke genstande ind i støvsugerens åbninger. Brug ikke støvsugeren med blokerede åbninger. Hold den fri for støv, fnug, hår eller andre genstande, som kan reducere luftstrømmen.
- Lad ikke støvsugeren hvile mod en stol, et bord eller en anden ustabil overflade, da dette kan forårsage skade på maskinen eller personskade. Hvis støvsugeren bliver beskadiget ved at blive væltet eller på anden måde ikke fungerer korrekt, bedes du kontakte vores autoriserede serviceafdeling. Forsøg aldrig at skille apparatet ad selv.

- Alle instruktioner i manualen til genopladning af batteriet skal følges nøje. Hvis batteriet ikke oplades korrekt inden for det angivne temperaturområde, kan det beskadige batteriet.
- Brug kun tilbehør og reservedele anbefalet af producenten.
- Vær ekstra forsigtig, når du bruger støvsugeren til at rengøre trapper.
- Sørg for, at støvsugeren er afbrudt, når den ikke bruges i længere perioder, såvel som før der udføres vedligeholdelse eller reparationer.
- Undlad at installere, oplade eller bruge dette apparat udendørs, på badeværelser eller omkring en pool.
- Advarsel om brandfare: Påfør ikke nogen form for duft på støvsugerens filter. Disse typer produkter er kendt for at indeholde brandfarlige kemikalier, som kan få støvsugeren til at antænde.
- Brug kun den originale oplader (Model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). I modsat fald, kan lithium-ion-batteriet antændes.
- ADVARSEL: Med henblik på genopladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat.
- Brug kun den godkendte batteritype (Model V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). I modsat fald, kan lithium-ion-batteriet antændes.
- Hvis batterimaterialet lækker, skal alle personer forlade området, indtil batterierne er afkølet og dampene forsvinder.
- Sørg for maksimal ventilation for at fjerne farlige gasser og undgå hud- og øjenkontakt eller indånding af dampe.
- Fjern spildt væske med et absorberende materiale, og afbrænd affaldet.
- Må ikke bruges og opbevares i ekstremt varme eller kolde omgivelser (under 0°C /32°F eller over 40°C /104°F). Oplad den trådløse støvsuger ved temperaturer over 0°C /32°F og under 40°C /104°F.
- Dette apparat er kun designet til hjemmebrug.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
- Hvis strømkablet bliver beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Hold jordkabler væk fra apparatet, når du bruger det, da der kan opstå en fare, hvis apparatet kører over en strømledning.



Læs brugermanualen



Aftagelig forsyningsenhed



Kun til indendørs brug

Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med gældende direktiver og europæiske normer og tillæg. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://global.dreametech.com>

Hele e-vejledningen kan findes på <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversigt

Tilbehør

1. Blød støvbørste
2. Motoriseret minibørste
3. Oplader
4. Forlængerstang
5. Kombinationsværktøj
6. Omni-børste med lys
7. Holder til opbevaring af tilbehør
8. Motoriseret vådrulle

Fig. A

Bemærk: Illustrationerne i denne brugermanual er alene vejledende. Det faktiske apparat kan afvige.

Komponentnavne

Støvsuger krop

1. Støvkop
2. Udløserknap til støvkop
3. Udløserknap til støvkops bunddæksel
4. Udløserknap til batteripakke
5. Display
6. Standby-knap
7. Kontakt til sugestykke
8. Antistatisk kontakt
9. Opladningsport
10. Batteristatusindikator

Fig. B-1

Motoriseret vådrulle

1. Udløserknap til motoriseret vådrulle
2. Børsterulle
3. Spænde til brugtvandstankens dæksel
4. Brugtvandstankens dæksel
5. Vandindtag
6. Åbning
7. Brugtvandstank
8. Drypbakke
9. Udløserknap til vandtank

10. Udløserknap til børsterulle
11. Håndtag til brugtvandstankens dæksel
12. Spænde til brugtvandstankens dæksel
13. Rentvandstank
14. Åbning

Fig. B-2

Samling

Installation af tilbehør

Bemærk:

- Det anbefales ikke at bruge den motoriserede minibørste med forlængerstangen.
- Installer tilbehøret i overensstemmelse med de faktiske rengøringsbehov.

Fig. C-1

Installation af holder til opbevaring af tilbehør

Sæt støttestangen lodret ind i opbevaringsbeslaget, indtil du hører et klik.

Bemærk:

Når tilbehøret ikke er i brug, kan det placeres på opbevaringsbeslaget. Den motoriserede vådrulle kan ikke opbevares på holderen til opbevaring af tilbehør.

Fig. C-2

Installation af den motoriserede vådrulle

Fjern først drypbakken, og tryk derefter på udløserknappen til vandtanken for at fjerne vandtanken.

Fig. C-3

Løft proppen på rentvandstanken, påfyld rent vand, og sæt proppen sikkert på plads igen.

Fig. C-4

Sæt vandtanken på plads, og sæt den motoriserede vådrulle på forlængerstangen.

Fig. C-5

Opladning

Oplad støvsugeren helt, før du bruger den første gang.

Bemærk:

- Støvsugeren kan ikke bruges under opladning.
- Når den er fuldt opladet, slukker batteristatusindikatoren efter 5 minutter, og støvsugeren går i strømsparetilstand.
- Dette vil tage omkring 4 timer. Støvsugning i Turbo-tilstand i en længere periode vil få batteriet til at varme op, hvilket øger opladningstiden. Lad støvsugeren køle af i 30 minutter, før den oplades.
- Bemærk: Den motoriserede vådrulle kan ikke opbevares på holderen til opbevaring af tilbehør.

Fig. D-1

Batteristatusdisplay

1. Batteristatusindikator

- ☀ Blinker hvidt
- Konstant hvidt
- Slukket

Opladning

- Fuldt opladet
- ☀ Opladning
- Standby-tilstand

Fig. D-2

2. Display





Tallet på displayet repræsenterer det aktuelle batteriniveau i procent under opladning. Når tallet viser 100, er batteriet fuldt opladet.

Fig. D-3

Sådan bruger du apparatet

Display (støvsugning)

1. Fejlikoner
- ⚠ Andre fejl

-  Rullebørste sidder fast
-  Luftkanal blokeret
-  Advarsel om høj temperatur
- 2.  Indikator til opladning/lav batteristrøm

Blinker rød: Batteristrøm $\leq 10\%$

Blinker langsomt rød: Batteristrøm $\leq 10\%$ (oplader)

Blinker langsomt grøn: Batteristrøm $> 10\%$ (oplader)

3. Batteriniveau i procent

Når displayet viser "LO", angiver det, at batteriniveauet er lavere end 10 %.

4. Sugestyrke/støvniveau

Sugeniveau:



Øko



Auto



Turbo

Bemærk: Fabriksindstillingen er den økonomiske tilstand. Støvniveau

Rød: Høj
Orange: Med
Grøn: Lav

Bemærk: Farven på det vifteformede ikon skifter i henhold til mængden af støv i realtid (kun i automatisk tilstand).

5. Kontakt til sugestyrke

Tryk på knappen for at skifte mellem auto, øko og turbo.

6. Standby-knap

Tryk kort for at tænde/slukke.

Fig. E-1

Display (vådrengøring)

1. Batteriniveau i procent
2. Standby-knap

Tilslut den motoriserede vådrulle, og tryk på standby-knappen for at aktivere vådmoppefunktionen.

3. Vifteformet ikon

De tre vifteblade lyser på skift.

Fig. E-2

Bemærk:

- Hvis der ikke forekommer nogen betjening i mere end 15 sekunder, slukkes displayet, og det vender tilbage til hovedgrænsefladen, når det tændes igen.
- Hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt, vil displayet vise en fejlmeddelelse. Se fejlfindingstabellen for at finde din løsning.

Brug af forskelligt tilbehør

Børste til flere overflader

Når apparatet starter, tændes lysene foran børsterullen automatisk, hvilket er praktisk at bruge.

Bemærk:

- Når du bruger den på babylegemåtter, tæpper eller til støvsugning af kaffebønner, popmajs og andre piller, skal du tænde for kontakten på børsten.
- Ved støvsugning på fliser, trægulve eller andre hårde overflader skal du slukke for kontakten.

Fig. E-3

Motoriseret minibørste

Til støvsugning af snavs, dyrehår og andet genstridigt affald fra sofaer, sengetøj og andre stofoverflader. Det anbefales ikke at støvsuge på skrøbelige overflader, såsom silke.

Fig. E-4

Kombinationsværktøj

Velegnet til støvsugning af revner, hjørner af døre og vinduer, trapper og andre svært tilgængelige steder.

Fig. E-5

Blød støvbørste

Velegnet til støvsugning på LCD'er, tastaturer, lampeskærme, gardiner, skodder og andre overflader af skrøbelige genstande.

Fig. E-6

Motoriseret vådrulle

Fjerner støv, snavs, spild og genstridige pletter fra hårde gulve med rent vand.

Fig. E-7

Pleje og vedligeholdelse

Tip:

- Brug altid originale dele for at forhindre, at din garanti bortfalder.
- Hvis filteret eller dysen bliver tilstoppet, stopper støvsugeren med at virke kort efter at være blevet tændt. Ryd røret for at genoprette funktionaliteten.
- Før du rengør støvkoppen, skal du kontrollere, at stikket er taget ud, og holde støvsugerens standby-knap i slukket position.
- Hvis støvsugeren ikke bruges i en længere periode, skal du oplade den helt, afbryde strømkablet, fjerne batteriet og opbevare det i et køligt miljø med lav luftfugtighed væk fra direkte sollys. For at undgå overafledning af batteriet skal du genoplade batteriet mindst en gang hver tredje måned.

Rengøring af støvsugeren

Tør støvsugeren af med en blød, tør klud.

Rengøring af støvkoppen, forfilteret og cyklonenheden

1. Tryk på udløserknappen til støvkoppens bunddæksel, og tøm derefter indholdet.

Fig. F-1

2. Tryk på udløserknappen til støvkoppen, og fjern den fra støvsugeren.

Fig. F-2

3. Fjern først forfilteret, og drej derefter cyklonsystemet for at løfte det ud.

Fig. F-3

4. Skyl cyklonenheden, forfilteret og støvkoppen, indtil de er rene. Efter vask lufttørres de i mindst 24 timer.

Fig. F-4

Bemærk:

- Rengør støvkoppen efter behov.
- Det anbefales at rengøre cyklonsystemet og forfilteret mindst en gang hver 3. til 4. måned.

Rengøring af filteret

1. Fjern støvkoppen som vist på figuren.

Fig. F-5

2. Fjern filteret fra støvsugeren ved at trække det ned i retningen vist på figuren.

Fig. F-6

3. Skyl filteret ved at dreje det 360°. Bank let på filteret flere gange for at fjerne snavs, der er fanget i det.

Fig. F-7

4. Lad filteret lufttørre i 24 timer.

Fig. F-8

Bemærk:

- Brug kun rent vand til at vaske filteret.
- Brug ikke vaskemiddel.
- Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste eller finger.
- Det anbefales at rengøre filteret hver 4. til 6. måned.

Rengøring af Omni-børsten med lys

1. Som vist på figuren skal du skubbe låsen ned for at fjerne rullen fra børsten.

Fig. F-9

2. Brug en saks til at klippe de hår og fibre af, der sætter sig fast på børsterullen. Tør støvet af indhakkets, tætningsstrimlerne på begge sider og det gennemsigtige låg med en tør klud eller køkkenrulle.

Fig. F-10

3. Når børsterullen er snavset, skal du skylle den med rent vand, indtil den er ren. Stil derefter børsterullen oprejst i mindst 24 timer, indtil den er helt tør.

Fig. F-11

4. Når børsterullen er tør, geninstallerer du den ved at følge demonteringsstrinene i omvendt rækkefølge.

Fig. F-12

Rengøring af den motoriserede minibørste

1. Brug en mønt som vist til at dreje låsen mod uret, indtil du hører et klik. Når du har låst den motoriserede minibørste op, skal du fjerne børsterullen.

Fig. F-13

2. Skyl og rengør børsterullen. Stil børsterullen oprejst i et godt ventileret område i mindst 24 timer, indtil den er helt tør.

Fig. F-14

3. Når børsterullen er tør, geninstallerer du den ved at følge demonteringsstrinene i omvendt rækkefølge.

Fig. F-15

Rengøring af den motoriserede vådrulle: børsterullen

1. Som vist på billedet skal du trykke på børsterullens udløserknap for at fjerne rullen fra åbningen. Tør støvet af indhakkets og det gennemsigtige låg med en tør klud eller køkkenrulle.

Fig. F-16

2. Når den er snavset, skylles børsterullen med rent vand, indtil den er ren. Stil børsterullen oprejst i mindst 24 timer, indtil den er helt tør.

Fig. F-17

Rengøring af den motoriserede vådrulle: brugtvandstanken

1. Tryk på udløserknappen til brugtvandstanken, og tag brugtvandstanken af.

Fig. F-18

2. Løft håndtaget på brugtvandstankens dæksel opad for at fjerne det.

Fig. F-19

3. Hæld det faste snavs og det brugte vand ud. Skyl brugtvandstanken og tankdækslet med vand.

Fig. F-20

4. Sæt spændet på brugtvandstankens dæksel, så det passer med åbningen, og sæt dækslet på. Sæt brugtvandstanken på plads. Opbevar den motoriserede vådrulle på drypbakken.

Fig. F-21

Bemærk:

- Hvis du ikke skal bruge apparatet i en længere periode, skal du tømme vandtanken og lade den tørre.
- Vend ikke den motoriserede vådrulle omvendt, da den så kan lække.
- Rengør regelmæssigt gummimembranventilen på brugtvandstankens dæksel.
- Det anbefales at rengøre omni-børsten med lys, den motoriserede minibørste eller den motoriserede vådrulle efter hver brug.

Udskiftning af batteripakken

Støvsugeren indeholder en aftagelig genopladelig lithium-ion batteripakke, som har et begrænset antal genopladningscyklusser. Efter længere tids brug kan batteripakken muligvis ikke længere holde en opladning. Hvis dette sker, betyder det, at batteripakken har nået slutningen af sin livscyklus og skal udskiftes.

1. Tryk på batteripakkens udløserknap, og skub batteripakken til højre for at fjerne den.
2. Installer den nye batteripakke.

Fig. F-22

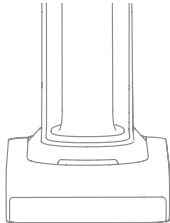
Ofte stillede spørgsmål

Se nedenstående tabel, hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt.

Fejl	Mulige årsager	Løsninger
Støvsugeren virker ikke.	Apparatet er løbet tør for batteri, eller dets batteriniveau er lavt.	Oplad støvsugeren helt, og genoptag derefter brugen.
	Beskyttelsestilstand for overophedning udløst af en blokering.	Rengør sugeåbningen eller luftkanalen. Vent, indtil støvsugeren er afkølet, og genaktiver den derefter.
	Sugeåbningen eller luftkanalen er blokeret.	Fjern enhver blokering fra sugeåbningen eller luftkanalen.
Svag sugekraft.	Støvkoppen er fuld, og/eller filterenheden er tilstoppet.	Tøm støvkoppen, og/eller rengør filterenheden.
	En vedhæftet fil er blokeret.	Fjern enhver blokering i tilbehøret.
Motoren laver en mærkelig lyd.	Hovedsugeåbning eller forlængerstang er blokeret.	Fjern enhver blokering i hovedsugeåbningen eller forlængerstangen.
Batteriindikatoren lyser ikke under opladning.	Opladeren er ikke tilsluttet støvsugeren.	Kontroller, om opladeren er sat korrekt i støvsugeren.
	Batteriet oplades og skifter automatisk til dvaletilstand.	Støvsugeren kører normalt.
	Hvis problemet fortsætter efter at have udelukket ovenstående to muligheder, bedes du kontakte eftersalgsserviceafdelingen for vedligeholdelse.	





Oplader for langsomt.	Batteritemperaturen er for lav eller for høj.	Vent, indtil batteritemperaturen vender tilbage til normal, og genoplad derefter.
LED-lysene på omni-børsten med lys virker ikke.	LED-lysene er beskadiget.	Kontakt eftersalgsafdelingen for vedligeholdelse.
Det snavsede vand på gulvet kan ikke suges op, når du bruger den motoriserede vådrulle.	Brugtvandstanken er fuld.	Rengør brugtvandstanken i tide.

Batteristatusindikator

Status	Mulige årsager	Løsninger	
Indikatoren er rød efter at have tændt for støvsugeren.	Batteripakken er beskadiget.	Kontakt eftersalgsafdelingen for vedligeholdelse.	
Indikatoren blinker hurtigt rødt, når støvsugeren oplades.	Opladeren er inkompatibel.	Brug kun den originale oplader til at oplade støvsugeren.	
Indikatoren blinker hvidt, når du bruger støvsugeren.	Batteriet er fladt.	Oplad i god tid.	

Fejlfinding

Hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt, vil displayet vise en fejlmeddelelse. Se fejlfindingstabellen for at finde din løsning.

Fejlikon	Status	Fejlmeddelelse	Løsninger
	Blinker orange	Luftkanal blokeret	Kontroller, om støvkoppen, forlængerstangen eller børsten er blokeret. Kontroller, om filteret eller forfilteret er tilstoppet af støv.
	Blinker orange	Børsterulle sidder fast	Se afsnittet om rengøring af børste for at fjerne snavs og hår, der er filtret sammen på børsterullen.
	Blinker rød	Advarsel om høj temperatur	Vent og fortsæt med at bruge den når motortemperaturen er normal.
 Hvis en af fejlkoderne fra E1-E9, F0-F2 vises på skærmen, bedes du kontakte vores eftersalgsservice for reparation.			

Specifikationer

Støvsuger			
Model	VRV57F	Nominel effekt	540 W
Ladespænding	34 V ===	Nominel spænding	29,6 V ===
Opladningstid	cirka 4 timer		
Omni-børste med lys		Motoriseret minibørste	
Model	VMBB	Model	VMMY
Nominel effekt	70 W	Nominel effekt	20 W
Nominel spænding	25 V ===	Nominel spænding	24 V ===
Motoriseret vådrulle			
Model	VFB7		
Nominel effekt	40 W	Nominel spænding	21,6 V - 28,8 V ===
Oplader			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Gennemsnitlig aktiv effektivitet	87,01 %
Indgang	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Effektivitet ved lav belastning (10 %)	77,01 %
Udgang	34 V === 0,9 A 30,6 W	Strømforbrug uden belastning	0,1 W
Model	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Gennemsnitlig aktiv effektivitet	87,01%
Indgang	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Effektivitet ved lav belastning (10 %)	77,01%

Udgang	34 V --- 0,9 A 30,6W	Strømforbrug uden belastning	0,1 W
Genopladelig lithium-ion batteripakke			
Model	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Nominel spænding	29,6 V ---
Nominel kapacitet	2700 mAh	Nominel kapacitet	2850 mAh
Energi	79,92 Wh		

	Slukket tilstand (Støvsuger)	Standby-tilstand (Oplader)	Standby-tilstand (Støvsuger+Oplader)
Strømforbrug	$\leq 0.5\text{w}$		
Tid, før tilstanden nås	$\leq 20\text{min}$		

Lithium-ion batteripakken indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer støvsugeren, skal du fjerne batteripakken, derefter kassere den eller genbruge den i overensstemmelse med lokale love og regler i det land eller område, den bruges i.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Turvallisuusohjeet

Virheellisestä käytöstä johtuvien onnettomuuksien, kuten sähköiskut tai tulipalo, välttämiseksi lue tämä ohjekirja huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Varoitus

- Tätä laitetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, käyttöön ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai opasta heitä laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.
- Imuri ei ole lelu. Lapset eivät saa leikkiä laitteella tai käyttää sitä. Ole varovainen, kun käytät imuria lasten lähellä. Älä anna lasten siivota tai huoltaa imuria, elleivät heidän vanhempansa tai huoltajansa valvo heitä.
- Älä käytä imuria ulkona tai märillä pinnoilla. Käytä imuria ainoastaan sisätiloissa kuivilla pinnoilla. Älä koske pistotulppaan tai mihinkään imurin osaan märillä käsillä.
- Tulipalo-, räjähdys- ja loukkaantumisriskin pienentämiseksi varmista ennen käyttöä, että litiumakku ja latausmuuntaja eivät ole vaurioituneet. Älä käytä imuria, jos litiumakku tai laturi on vaurioitunut.
- Harjaspäät, akku, metalliliittimen tappi ja tyhjiö ovat sähköä johtavia, eikä niitä saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen. Varmista, että kuivaat kaikki suodattimet puhdistuksen jälkeen.
- Liikkuvien osien aiheuttamien vammojen välttämiseksi sammuta imuri ennen niiden puhdistamista. Harjaspäät, pölysäiliö ja suodatin on asennettava oikein ennen imurin käyttöä.
- Käytä vain alkuperäistä latausmuuntajaa. Älä koskaan käytä muuta kuin alkuperäistä latausmuuntajaa, koska tämä voi johtaa litiumakun syttymiseen.
- Älä käytä imuria syttyvien tai palavien nesteiden, kuten bensiini, valkaisuaine, ammoniakki, viemärinpuhdistusaineet tai muut nesteet, keräämiseen.
- Älä käytä imuria terävien tai kovien esineiden, kuten lasin, naulojen, ruuvien tai kolikoiden keräämiseen, koska ne voivat vaurioittaa laitetta. Älä käytä imuria kipsilevyn palojen, tuhkan, kuten tulisijan tuhkan tai savukkeiden tai palavien materiaalien, kuten hiiltien, savuketumppien tai tulitikkujen keräämiseen.
- Tarkasta siivottava alue ennen käyttöä. Vältä aukkojen tukkeutuminen siivoamalla isommat paperit, sylkipallot, muoviset liinat tai terävät esineet (kuten lasi, naulat, ruuvit, kolikot jne.) ja muut aukkoja suuremmat esineet.
- Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja muut kehon osat poissa imurin aukoista ja liikkuvista osista. Älä osoita jatkovarrella, sauvalla tai lisävarusteilla silmiisi tai korviisi tai laita niitä suuhusi.
- Älä laita mitään esineitä imurin aukkoihin. Älä käytä imuria, kun jokin sen aukoista on tukossa. Pidä puhtaana pölystä, nukasta, karvoista ja muista mahdollisesti ilmvirtaa rajoittavista esineistä.

- Älä lepuuta imuria tuolia, pöytää tai muuta epävakaa pintaa vasten, koska tämä voi aiheuttaa vaurioita laitteelle tai henkilövahinkoja. Mikäli imuri vaurioituu kaatumisesta tai on muuten viallinen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon. Älä koskaan yritä purkaa laitetta itse.
- Kaikkia ohjekirjan ohjeita akun lataamiseen täytyy noudattaa tiukasti. Virheellinen akun lataaminen määrityllä lämpötila-alueella voi vaurioittaa akkua.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisävarusteita ja korvaavia osia.
- Ole erityisen varovainen, kun käytät imuria portaiden siivoamiseen.
- Varmista, että imurin pistotulppa on irrotettu pistorasiasta, kun sitä ei käytetä pidempään aikaan sekä ennen huoltoja ja korjauksia.
- Älä asenna, lataa tai käytä laitetta ulkona, kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Tulipalovaroitus: Älä levitä minkäänlaisia hajusteita imurin suodattimeen. Tämän tyyppisten tuotteiden tiedetään sisältävän syttyviä kemikaaleja, jotka voivat aiheuttaa imurin syttymisen.
- Käytä vain alkuperäistä laturia (malli ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa litiumioniakun syttymisen.
- VAROITUS: Käytä akun lataamiseen ainoastaan laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä.
- Käytä vain hyväksyttyä akkutyyppeä (malli V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA). Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa litiumioniakun syttymisen.
- Jos akun materiaalia on päässyt vuotamaan, poista henkilöt alueelta, kunnes akku on jäähtynyt ja höyryt haihtuneet.
- Poista vaaralliset kaasut järjestämällä mahdollisimman tehokas ilmanvaihto ja vältä iho- ja silmäkosketuksia tai höyryjen hengittämistä.
- Poista roiskunut neste imeytysaineella ja hävitä jäte.
- Älä käytä ja varastoi äärimmäisen kuumissa tai kylmissä ympäristöissä (alle 0 °C / 32 °F tai yli 40 °C / 104 °F). Lataa johdoton imuri yli 0 °C / 32 °F ja alle 40 °C / 104 °F lämpötilassa.
- Tämä laite on suunniteltu ainoastaan kotikäyttöön.
- Virtalähteitä ei saa oikosulkea.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Pidä maadoituskaapelit poissa laitteen läheltä, kun käytät laitetta. Jos laite ajaa virtajohdon yli, voi syntyä vaaratilanne.



Lue käyttöohjeet



Irrotettava syöttöyksikkö



Ainoastaan sisäkäyttöön

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd vakuuttaa, että laite noudattaa sovellettavia eurooppalaisia direktiivejä, standardeja ja niiden lisäyksiä tai muutoksia. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://global.dreameotech.com> Sähköinen käyttöopas on saatavilla osoitteessa <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Tuotteen yleiskuvaus

Lisätarvikkeet

1. Pehmeä suulake
2. Moottoroitu minisuulake
3. Laturi
4. Jatkovarsi
5. Yhdistelmäsuulake
6. Valaistu monitoimisuulake
7. Lisävarusteiden säilytysteline
8. Moottoroitu märkärulla

Kuva A

Huomautus: Käyttöohjeen kuvat ovat vain viitteellisiä. Todellinen laite voi olla erilainen.

Osien nimitykset

Imurirunko

1. Pölysäiliö
2. Pölysäiliön vapautuspainike
3. Pölysäiliön pohjan vapautuspainike
4. Akun vapautuspainike
5. Näyttö
6. Valmiustilapainike
7. Imutason kytkin
8. Antistaattinen kahva
9. Latausportti
10. Akun varaustason ilmaisin

Kuva B-1

Moottoroitu märkärulla

1. Moottoroidun märkärullan vapautuspainike
2. Rullaharja
3. Likavesisäiliön kannen salpa
4. Likavesisäiliön kansi
5. Veden syöttö
6. Ura
7. Likavesisäiliö
8. Tippa-alusta
9. Vesisäiliön vapautuspainike

10. Rullaharjan vapautuspainike
11. Likavesisäiliön kannen kahva
12. Likavesisäiliön kannen salpa
13. Puhdasvesisäiliö
14. Ura

Kuva B-2

Asennus

Lisävarusteiden asentaminen

Huomautus:

- Moottoroidun miniharjan käyttöä ei suositella jatkovarren kanssa.
- Asenna lisävarusteet todellisten siivoustarpeiden mukaan.

Kuva C-1

Lisävarusteiden säilytystelineen asentaminen

Aseta tukitanko säilytystelineeseen pystysuunnassa, kunnes kuulet naksahduksen.

Huomautus:

Kun lisävarusteita ei käytetä, ne voidaan sijoittaa säilytystelineeseen. Moottoroitua märkäharjaa ei voi ripustaa lisävarusteiden säilytystelineeseen.

Kuva C-2

Moottoroidun märkärullan asentaminen

Poista ensin tippa-alusta ja irrota vesisäiliö painamalla vesisäiliön vapautuspainiketta.

Kuva C-3

Nosta puhdasvesisäiliön tulppa, täytä puhtaalla vedellä ja laita tulppa tukevasti takaisin vesisäiliöön.

Kuva C-4

Asenna vesisäiliö takaisin ja liitä moottoroitu märkärulla sovitettavalla jatkovarrella.

Kuva C-5

Lataus

Lataa imuri täyteen ennen sen ensimmäistä käyttökertaa.

Huomautus:

- Imuria ei voi käyttää sen ollessa latauksessa.
- Kun imuri on ladattu täyteen, akun varaustason ilmaisin sammuu viiden minuutin kuluttua ja imuri siirtyy virransäästötilaan.
- Tähän menee noin 4 tuntia. Imurointi turbotilassa pidemmän aikaa aiheuttaa akun lämpenemistä, mikä pidentää latausaikaa. Anna imurin jäähtyä 30 minuuttia ennen sen lataamista.
- Huomautus: Moottoroitua märkäharjaa ei voi ripustaa lisävarusteiden säilytystelineeseen.

Kuva D-1

Akun tilanäyttö

1. Akun varaustason ilmaisin

- ☀️ Vilkkuva valkoinen valo
- Jatkuva valkoinen valo
- Pois päältä

Lataus

- Ladattu täyteen
- ☀️ Lataus
- Valmiustila

Kuva D-2

2. Näyttö

Luku näytössä vastaa tämän hetkistä akun varaustasoa prosentteina latauksen aikana. Kun luku on 100, on akku ladattu täyteen.

Kuva D-3

Käyttö

Näyttö (imurointi)

1. Virhekuvakkeet

 Muut virheet

 Rulla jumissa

 Ilmakanava tukossa

 Korkean lämpötilan varoitus

2.  Latauksen / akun alhaisen lataustason merkkivalo

Vilkkuva punainen: Akun lataustaso $\leq 10\%$

Pulsoiva punainen: Akun lataustaso $\leq 10\%$ (lataa)

Vilkkuva vihreä: Akun lataustaso $> 10\%$ (lataa)

3. Akun varaustaso prosentteina

Kun näytössä on "LO", osoittaa tämä akun varaustason olevan alle 10 %.

4. Imutaso/pölytaso

Imuteho:



Eko



Automaattinen



Turbo

Huomautus: Tehdasoletusasetus on automaattitila. Pölytaso

Punainen: Korkea

Oranssi: Keskitaso

Vihreä: Alhainen

Huomautus: Väri vaihtuu pölyn määrän mukaan reaaliajassa (ainoastaan automaattitilassa).

5. Imutason kytkin

Paina painiketta vaihtaaksesi automaatti-, eco- ja turbotasojen välillä.

6. Valmiustilapainike

Käynnistä/sammuta painamalla lyhyesti.

Kuva E-1

Näyttö (märkäsiivous)

1. Akun varaustaso prosentteina

2. Valmiustilapainike

Liitä moottoroitu märkäharja, ja aktivoi märkämoppaustoiminto painamalla valmiustilapainiketta.

3. Tuulettimen muotoinen kuvake

Kolme tuulettimen lapaa syttyvät vuorotellen.

Kuva E-2

Huomautus:

- Mikäli yli 15 sekuntiin ei ole toimintoja, näyttö sammuu ja palaa aloitusnäyttöön taas käynnistyessään.
- Jos imuri ei toimi oikein, tulee näyttöruutuun virheilmoitus. Katso ratkaisu vianhakutaulukosta.

Eri lisävarusteiden käyttäminen

Monipintaharja

Kun laite käynnistyy, harjarullan edessä olevat valot syttyvät automaattisesti, mikä on kätevää sitä käytettäessä.

Huomautus:

- Kun käytetään vauvan alustojen, mattojen tai kahvipapujen, maissinsiementen ja muiden vastaavien imurointiin, kytke harja päälle.

- Laattojen, puulattioiden ja muiden kovien pintojen imuroinnissa kytke harja pois päältä.

Kuva E-3

Moottoroitu minisuulake

Lian, eläinten karvojen ja muun tiukassa olevien roskien imurointiin sohvalta, vuodevaatteista ja muilta kangaspinnoilta. Herkkien pintojen, kuten silkin, imurointia ei suositella.

Kuva E-4

Yhdistelmäsuulake

Sopii rakojen, ovien ja ikkunoiden kalmiin, portaiden sekä muiden vaikeasti saavutettavien paikkojen imurointiin.

Kuva E-5

Pehmeä suulake

Sopii LCD-näyttöjen, näppäimistöjen, lampunvarjostinten, verhojen, sälekaihdinten ja muiden helposti särkyvien esineiden pintojen imurointiin.

Kuva E-6

Moottoroitu märkärulla

Poistaa pölyn, lian, roiskeet ja vaikeat tahrat kovalta lattioidelta puhtaalla vedellä.

Kuva E-7

Hoito ja ylläpito

Vihjeitä:

- Käytä aina alkuperäisiä varaosia, jotta takuu säilyy voimassa.
- Jos suodatin tai suutin tukkeutuu, imuri lakkaa toimimasta pian käynnistyksen jälkeen. Palauta toimintaan puhdistamalla letku/putki.
- Varmista ennen pölysäiliön puhdistamista, että pistoke on irrotettu ja pidä imurin valmiustilapainike pois-asennossa.
- Jos imuria ei käytetä pitempään aikaan, lataa se täyteen, irrota virtajohto, irrota akku ja säilytä se viileässä, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonvalosta. Akun ylipurkautumisen välttämiseksi lataa akku uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein.

Imurin puhdistus

Pyyhi imuri pehmeällä kuivalla liinalla.

Pölysäiliön, esisuodattimen ja sykloniasetelman puhdistaminen

1. Paina pölysäiliön pohjan vapautuspainiketta ja tyhjennä sisältö.

Kuva F-1

2. Paina pölysäiliön vapautuspainiketta ja irrota se imurista.

Kuva F-2

3. Irrota ensin esisuodatin ja sitten kierrä sykloniasetelmaa nostaaksesi sen ulos.

Kuva F-3

4. **Huuhtele sykloniasetelmaa, esisuodatinta ja pölysäiliötä, kunnes ne ovat puhtaat. Anna niiden kuivua pesun jälkeen vähintään 24 tuntia.**

Kuva F-4

Huomautus:

- Puhdista pölysäiliö tarvittaessa.
- Sykloniasetelman ja esisuodattimen puhdistaminen 3–4 kuukauden välein on suositeltavaa.

Suodattimen puhdistus

1. Irrota pölysäiliö kuvassa osoitetulla tavalla.

Kuva F-5

2. Irrota suodatin imurista vetämällä sitä alas kuvassa osoitettuun suuntaan.

Kuva F-6

3. Huuhtelee suodatin pyörittämällä sitä samalla 360°. Napauta suodatinta kevyesti useita kertoja, jotta siihen tarttuneet roskat irtoavat.

Kuva F-7

4. **Anna suodattimen kuivua 24 tuntia.**

Kuva F-8

Huomautus:

- Käytä ainoastaan puhdasta vettä suodattimen pesuun.
- Älä käytä puhdistusaineita.
- Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla tai sormin.
- Suodattimen puhdistaminen 4–6 kuukauden välein on suositeltavaa.

Valaistun monitoimisuulakeen puhdistus

1. Irrota rullaharja harjasta painamalla lukkoa alaspäin kuvan osoittamalla tavalla.

Kuva F-9

2. Leikkaa rullaharjaan tarttuneet karvat ja kuidut saksilla. Pyyhi pöly kolosta, tiivisteliuskat molemmilla puolilla ja kirkas kansi kuivalla liinalla tai paperilla.

Kuva F-10

3. Huuhtelee likaista rullaharjaa vedellä, kunnes se on puhdas. Aseta sen jälkeen harjarulla kuivumaan pystyasentoon 24 tunnin ajaksi, kunnes se on täysin kuiva.

Kuva F-11

4. Kun rullaharja on kuivunut, asenna se takaisin purkamisvaiheiden päinvastaisessa järjestyksessä.

Kuva F-12

Moottoroidun minisuulakkeen puhdistus

1. Käytä kolikkoa kuvan mukaisesti kiertämään lukitusta vastapäivään, kunnes kuulet naksahduksen. Kun moottoroidun minisuulakkeen lukitus on avattu, irrota rullaharja.

Kuva F-13

2. Huuhtelee ja puhdista rullaharja. Aseta harjarulla pystyasentoon hyvin tuuletettuun tilaan vähintään 24 tunniksi, kunnes se on täysin kuiva.

Kuva F-14

3. Kun rullaharja on kuivunut, asenna se takaisin purkamisvaiheiden päinvastaisessa järjestyksessä.

Kuva F-15

Moottoroidun märkäharjan puhdistaminen: harjarulla

1. Paina kuvan osoittamalla tavalla harjarullan vapautuspainiketta irrottaaksesi telan aukosta. Pyyhi pöly lovesta ja läpinäkyvästä kannesta kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä.

Kuva F-16

2. Kun se on likainen, huuhtelee harjarullaa puhtaalla vedellä, kunnes se on puhdas. Aseta harjarulla pystyasentoon vähintään 24 tunniksi, kunnes se on täysin kuiva.

Kuva F-17

Moottoroidun märkärullan puhdistaminen: likavesisäiliö

1. Irrota vesisäiliö säiliö painamalla vesisäiliön vapautuspainiketta.

Kuva F-18

2. Poista likavesisäiliön kansi nostamalla sen kahvaa.

Kuva F-19

3. Kaada jäte ja likavesi pois. Huuhtelee likavesisäiliö ja kansi puhtaalla vedellä.

Kuva F-20

4. Asenna likavesisäiliön kansi kohdistamalla kannen salpa uran kanssa ja asenna sitten likavesisäiliö. Lopuksi varasto moottoroitu märkärulla tippalustalle.

Kuva F-21

Huomautus:

- Jos ei käytetä pitkään aikaan, tyhjennä likavesisäiliö ja kuivaa se.
- Älä käännä moottoroitua märkärullaa, jotta vältetään veden valumiselta.
- Puhdista likavesisäiliön kannessa oleva kuminen ankannokkaventtiili säännöllisesti.
- On suositeltavaa puhdistaa valaiseva monitoimiharja, moottoroitu miniharja tai motorisoitu märkärulla jokaisen käyttökerran jälkeen.

Akun vaihtaminen

Imuri sisältää irrotettavan, uudelleen ladattavan litiumioniakun, jossa on rajallinen määrä lataussyklejä. Käytön jatkuttua pidemmän aikaa akku ei välttämättä pysty pitämään latausta. Jos näin käy, se tarkoittaa, että akun elinkaari on lopussa ja se täytyy vaihtaa.

1. Irrota akku painamalla akun vapautuspainiketta ja liu'uttamalla akku oikealle kuvan mukaisesti.
2. Asenna uusi akku.

Kuva F-22

Usein kysyttyä

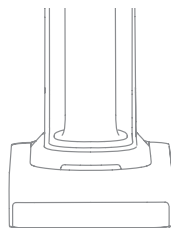
Jos imuri ei toimi oikein, katso alla olevaa taulukkoa.

Virheet	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Imuri ei toimi.	Laitteen akku on loppunut tai akun varaus on alhainen.	Lataa imuri täyteen ja jatka käyttöä.
	Ylilämpösuoja on lauennut tukoksen vuoksi.	Puhdista imuaukko tai ilmakehanava. Odota, kunnes imuri jäähtyy ja käynnistä se sitten uudelleen.
	Imuaukko tai ilmakehanava on tukossa.	Poista esteet imuaukolta tai ilmakehanavasta.
Heikko imuteho.	Pölysäiliö on täynnä ja/tai suodatinasetelma on tukossa.	Tyhjennä pölysäiliö ja/tai puhdista suodatinasetelma.
	Lisävaruste on tukossa.	Puhdista kaikki tukokset lisävarusteessa.
Moottori pitää outoa ääntä.	Pääimuaukko tai jatkovarsi on tukossa.	Poista esteet pääimuaukolta tai jatkovarresta.
Akun merkkivalo ei syty, kun laite on latauksessa.	Laturi ei kytkeydy hyvin imuriin.	Tarkista, onko laturi liitetty kunnolla imuriin.
	Akku on ladattu täyteen ja laite on mennyt automaattisesti lepotilaan.	Imuri toimii normaalisti.
	Mikäli ongelma ei poistu edellä kerrotuilla kahdella mahdollisuudella, ota yhteyttä huoltopalveluun huoltoa varten.	

Lataa liian hitaasti.	Akun lämpötila on liian matala tai korkea.	Odota, kunnes akun lämpötila palaa normaaliksi ja lataa sitten.
Valaistun omni-harjan LED-valot eivät toimi.	LED-valot ovat vaurioituneet.	Ota yhteyttä huoltopalveluun huoltoa varten.
Likavesi jää lattialle, kun käytetään moottoroitua märkärullaa.	Likavesisäiliö on täynnä tai tukossa.	Puhdista likavesisäiliö ajoissa.

Akun varaustason ilmaisin

Tila	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Ilmaisin on punaisena imurin käynnistyksen jälkeen.	Akku on vaurioitunut.	Ota yhteyttä huoltopalveluun huoltoa varten.
Ilmaisin vilkkuu nopeasti punaisena latauksen aikana.	Laturi ei ole yhteensopiva.	Käytä vain alkuperäistä laturia imurin lataamiseen.
Ilmaisin vilkkuu valkoisena käytön aikana.	Akku tyhjä.	Lataa ajoissa.



Vianetsintä

Jos imuri ei toimi oikein, tulee näyttöruutuun virheilmoitus. Katso ratkaisu vianhakutaulukosta.

Virhesymboli	Tila	Virheilmoitus	Ratkaisut
	Vilkkuva oranssi valo	Ilmakanava tukossa	Tarkasta pölysäiliö, jatkoversi tai harja tukoksen varalta. Tarkista, onko suodatin tai esisuodatin tukossa liiallisen pölyn takia.
	Vilkkuva oranssi valo	Rullaharja jumissa	Katso harjan puhdistusosiosta rullaharjaan takertuneiden roskien ja karvojen puhdistus.
	Vilkkuva punainen valo	Korkean lämpötilan varoitus	Odota ja jatka käyttöä, kun moottorin lämpötila on normaali.

Jos näyttöön ilmestyy jokin virhekoodeista E1-E9, F0-F2, ota yhteyttä huoltopalveluun korjausta varten.

Imuri			
Malli	VRV57F	Nimellisteho	540 W
Latausjännite	34 V ===	Mitoitusjännite	29,6 V ===
Latausaika	noin 4 tuntia		
Valaistu monitoimisuulake		Moottoroitu minisuulake	
Malli	VMBB	Malli	VMMY
Nimellisteho	70 W	Nimellisteho	20 W
Mitoitusjännite	25 V ===	Mitoitusjännite	24 V ===
Moottoroitu märkärulla			
Malli	VFB7		
Nimellisteho	40 W	Mitoitusjännite	21,6-28,8 V ===
Laturi			
Malli	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Keskimääräinen tehokkuus	87,01 %
Syöttö	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Tehokkuus alhaisella kuormalla (10 %)	77,01 %
Ulostulo	34 V === 0,9 A 30,6 W	Tehonkulutus ilman kuormaa	0,1 W
Malli	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Keskimääräinen tehokkuus	87,01%
Syöttö	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Tehokkuus alhaisella kuormalla (10 %)	77,01%

Ulostulo	34 V === 0,9 A 30,6W	Tehonkulutus ilman kuormaa	0,1 W
Ladattava litiumioniakku			
Malli	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Nimellisjännite	29,6 V ===
Määritetty kapasiteetti	2700 mAh	Nimelliskapasiteetti	2850 mAh
Energia	79,92 Wh		

	Pois päältä -tila (Imuri)	Valmiustila (Laturi)	Valmiustila (Imuri+Laturi)
Virrankulutus	≤ 0.5w		
Aika tilaan siirtymiseen	≤ 20min		

Litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Ennen imurin hävittämistä irrota akku ja hävitä tai kierrätä se käyttömaan tai -alueen paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveys- ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Güvenlik Talimatları

Hatalı kullanımdan kaynaklanan elektrik çarpması veya yangın gibi kazaları önlemek için lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Uyarı

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve tehlike riskinden kaçınmak için, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasiinin gözetimi altında kullanılmalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmadıkları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı konusunda kendilerine talimat verilmediği sürece (çocuklar dâhil olmak üzere) fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasiteleri sınırlı olan veya yeterli deneyime ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılamaz.
- Çocuklar, bu cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Süpürge bir oyuncak değildir. Çocuklar bu ürünle oynamamalı veya onu kullanmamalıdır. Süpürgeyi çocukların yakınında kullanırken lütfen dikkatli olun. Bir ebeveyn veya vasi gözetiminde olmadıkları sürece çocukların süpürgeyi temizlemesine veya bakımını yapmasına izin vermeyin.
- Süpürgeyi dış mekânlarda veya ıslak yüzeylerde kullanmayın. Süpürgeyi sadece kuru iç mekân yüzeylerinde kullanın. Fişe veya süpürgeinin herhangi bir parçasına ıslak elle dokunmayın.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için lityum pili ve şarj adaptörünü kullanmadan önce hasar açısından kontrol edin. Lityum pil veya şarj cihazı hasarlıysa süpürgeyi kullanmayın.
- Fırça başlıkları, pil, metal konnektör pimi ve süpürge elektriksel olarak iletken ve suya veya başka sıvılara daldırılmamalıdır. Temizlikten sonra tüm filtreleri mutlaka kurutun.
- Dönen parçaların neden olabileceği yaralanmaları önlemek için bunları temizlemeden önce süpürgeyi kapatın. Süpürge kullanılmadan önce fırça başlıkları, toz bölmesi ve filtre düzgün bir şekilde takılmış olmalıdır.
- Sadece orijinal şarj adaptörünü kullanın. Lityum pilin alev almasına neden olabileceğinden asla orijinalden hariç bir adaptör kullanmayın.
- Süpürgeyi benzin veya çamaşır suyu, amonyak, lavabo açıcı veya diğer sıvılar gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları süpürmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi cam, çivi, vida veya madeni para gibi makineye zarar verebilecek keskin veya sert nesnelere çekmek için kullanmayın. Süpürgeyi alçıpan parçacıklarını, şömine külü gibi külleri veya kömür, sigara izmaritleri veya kibrit gibi duman yayan veya yanan malzemeleri çekmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi kullanmadan önce temizlenecek alanı kontrol edin. Deliklerin tıkanmaması için, daha büyük ebatdaki kâğıt, tükürük topu, plastik bez veya keskin nesnelere (cam, çivi, vida, bozuk para vb.) ve deliklerden daha büyük olan herhangi bir nesneyi ortadan kaldırın.
- Saçları, bol giysileri, parmakları ve vücudun diğer kısımlarını süpürgeinin deliklerinden ve hareketli parçalarından uzak tutun. Uzatma çubuğunu, çubuğu veya aletleri gözlerinize veya kulaklarınıza doğrultmayın veya ağızınıza sokmayın.
- Süpürgeinin deliklerine herhangi bir nesne sokmayın. Süpürgeyi herhangi bir delik tıkalyken kullanmayın. Toz, tüy, saç veya hava akışını kısıtlayabilecek diğer maddelerden uzak tutun.

- Cihaza zarar verebileceğinden veya yaralanmaya neden olabileceğinden süpürgeyi bir sandalyeye, masaya veya başka bir dengesiz yüzeye dayamayın. Süpürge devrildiği için hasar görürse veya başka bir şekilde arızalanırsa lütfen yetkili servis departmanımızla iletişime geçin. Cihazı asla kendi başınıza sökmeye çalışmayın.
- Pilin tekrar şarj edilmesine ilişkin kılavuzdaki tüm talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. Pilin belirtilen sıcaklık aralığında düzgün şekilde şarj edilmemesi pile zarar verebilir.
- Sadece üretici tarafından önerilen aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
- Süpürgeyi merdivenleri temizlemek için kullanırken lütfen çok dikkatli olun.
- Uzun süre kullanılmadığında ve herhangi bir bakım veya onarım işleminden önce fişinin prizden çekilmiş olduğundan emin olun.
- Bu ürünü dış mekânlarda, banyolarda veya havuz çevresinde kurmayın, şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Yangın Tehlikesi Uyarısı: Süpürge filtresine herhangi bir koku uygulamayın. Bu tür ürünlerin, süpürge alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.
- Yalnızca orijinal şarj cihazını (ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01/KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV Modeli) kullanın. Aksi takdirde lityum iyon pil alev alabilir.
- UYARI: Cihazı yeniden şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte verilen ayrılabilir besleme ünitesini kullanın.
- Yalnızca onaylanmış türde pil kullanın (V2458-8S1P-GYA/V2405-8S1P-BWA Modeli). Aksi takdirde lityum iyon pil alev alabilir.
- Pil malzemesi sızıntı yaptığı takdirde, pil soğuyana ve dumanlar dağılına kadar kişileri alandan uzaklaştırın.
- Tehlikeli gazların yok olması için azami miktarda havalandırma sağlayın; cilt ve göz temasından veya buharı içinize çekmekten kaçının.
- Dökülen sıvıyı emici bir maddeyle temizleyin ve atıkları yakarak imha edin.
- Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda kullanmayın ve saklamayın (0°C/32°F'nin altında veya 40°C/104°F'nin üzerinde). Lütfen kablosuz süpürgeyi 0°C/32°F'nin üzerinde ve 40°C/104°F'nin altındaki sıcaklıklarda şarj edin.
- Bu ürün sadece evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Elektrik terminalleri kısa devre yaptırılmamalıdır
- Güç kablosu hasar gördüğü takdirde tehlike riskinden kaçınmak için üreticisi, servis bayisi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazın bir elektrik kablosunun üzerinden geçmesi tehlike arz edebileceğinden cihazı kullanırken yerdeki kabloları cihazdan uzak tutun.



Kullanıcı kılavuzunu okuyun



Ayrılabilir besleme ünitesi



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. olarak biz, işbu belgeyle, bu ekipmanın yürürlükteki Direktifler ve Avrupa Standartları ile onların revize edilmiş sürümlerine uyumlu olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://global.dreametech.com>

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen tıklayınız: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Ürün Genel Bilgileri

Aksesuarlar

1. Yumuşak Toz Alma Fırçası
2. Motorlu Mini Fırça
3. Şarj Cihazı
4. Uzatma Çubuğu
5. Kombinasyon Takımı
6. Aydınlatmalı Çok Yönlü Fırça
7. Aksesuar Saklama Yuvası
8. Motorlu Islak Rulo

Şekil A

Not: Bu kılavuzdaki resimler yalnızca temsili olarak verilmiştir. Gerçek üründe farklılıklar olabilir.

Bileşen Adları

Süpürge Gövdesi

1. Toz Haznesi
2. Toz Haznesi Serbest Bırakma Düğmesi
3. Toz Kabı Alt Kapak Serbest Bırakma Düğmesi
4. Pil Takımı Serbest Bırakma Düğmesi
5. Gösterge Ekranı
6. Standby Düğmesi
7. Emme Seviyesi Anahtarı
8. Antistatik Kontak
9. Şarj Bağlantı Noktası
10. Pil Durumu Göstergesi

Şekil B-1

Motorlu Islak Rulo

1. Motorlu Islak Rulo Serbest Bırakma Düğmesi
2. Rulo Fırça
3. Kirli Su Haznesi Kapağı Tokası
4. Kirli Su Haznesi Kapağı
5. Su Giriş Ağızı
6. Yuva
7. Kirli Su Haznesi
8. Damlama Tepsisi
9. Su Haznesi Serbest Bırakma Düğmesi

10. Rulo Fırça Serbest Bırakma Düğmesi
11. Kirli Su Haznesi Kapağı Tutma Yeri
12. Kirli Su Haznesi Kapağı Tokası
13. Temiz Su Haznesi
14. Yuva

Şekil B-2

Kurulum

Aksesuarların Takılması

Not:

- Motorlu mini fırçanın uzatma çubuğuyla birlikte kullanılması tavsiye edilmez.
- Lütfen aksesuarları doğru temizlik ihtiyaçlarına göre takın.

Şekil C-1

Aksesuar Saklama Yuvasının Montajı

Klik sesi duyana dek destek çubuğunu dikey olarak saklama yuvasına takın.

Not:

Kullanılmayan aksesuarlar, saklama yuvasına yerleştirilebilir. Motorlu ıslak rulo, aksesuar saklama yuvasında saklanamaz.

Şekil C-2

Motorlu Islak Rulonun Takılması

Önce damlama tepsisini çıkarın ve ardından su haznesi serbest bırakma düğmesine basarak su haznesini çıkarın.

Şekil C-3

Temiz su haznesi tıpasını kaldırın, temiz su doldurun ve tıpayı emniyetli bir şekilde su haznesine takın.

Şekil C-4

Su haznesini yerine takın ve motorlu ıslak ruloyu uyarlanabilir uzatma çubuğu ile bağlayın.

Şekil C-5

Şarj ediyor

Süpürgeyi ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj edin.

Not:

- Süpürge şarj sırasında kullanılamaz.
- Tam olarak şarj olduğunda, pil durumu göstergesi 5 dakika sonra söner ve süpürge güç tasarrufu moduna girer.
- Şarj işlemi yaklaşık 4 saat sürer. Turbo modunda uzun süreli süpürme, pilin ısınmasına neden olarak şarj süresini uzatır. Şarj etmeden önce süpürgeyi 30 dakika soğumasını bekleyin.
- Not: Motorlu ıslak rulo, aksesuar saklama yuvasında saklanamaz.

Şekil D-1

Pil Durumu Ekranı

1. Pil Durumu Göstergesi

- ☀ Yanıp sönen beyaz
- Sürekli yanan beyaz
- Kapalı

Şarj ediyor

- Tamamen dolu
- ☀ Şarj ediyor
- Standby Modu

Şekil D-2

2. Gösterge Ekranı

Ekrandaki sayı, şarj sırasında mevcut pil seviyesini yüzde cinsinden gösterir. Sayı 100'e ulaştığında pil tamamen şarj olmuş demektir.

Şekil D-3

Kullanım

Gösterge Ekranı (Süpürme)

1. Hata Simgeleri
 - ⚠ Diğer hatalar
 - 🌀 Rulo takılmış



Hava Kanalı Tıkali



Yüksek Sıcaklık Uyarısı

2. ⚡ Şarj Oluyor/Düşük Pil Seviyesi Göstergesi

Hızlı kırmızı yanıp sönmeye: Pil seviyesi \leq %10

Yavaş kırmızı yanıp sönmeye: Pil seviyesi \leq %10 (şarj oluyor)

Yavaş yeşil yanıp sönmeye: Pil seviyesi $>$ %10 (şarj oluyor)

3. Pil Seviyesi Yüzdesi

Gösterge ekranında "LO" ifadesi görüntülediğinde bu, pil seviyesinin %10'dan az olduğunu gösterir.

4. Emme Seviyesi/Toz Seviyesi

Emme Seviyesi:



Eko



Oto



Turbo

Not: Fabrika varsayılan ayarı Eko modudur. Toz Seviyesi

Kırmızı: Yüksek
Turuncu: Orta
Yeşil: Düşük

Not: Fan şeklindeki simgenin rengi, toz miktarına göre gerçek zamanlı olarak değişir (yalnızca Otomatik Modda).

5. Emme Seviyesi Anahtarı

Oto, eko ve turbo seviyeleri arasında geçiş yapmak için düğmeye basın.

6. Standby Düğmesi

Açmak/kapatmak için kısa süre basın.

Şekil E-1

Gösterge Ekranı (Islak Temizlik)

1. Pil Seviyesi Yüzdesi
2. Standby Düğmesi

Motorlu ıslak ruloyu bağlayın ve standby düğmesine basarak ıslak paspaslama işlevini etkinleştirin.

3. Fan Şeklindeki Simge
Üç fan kanadı sırayla yanar.

Şekil E-2

Not:

- 15 saniyeden uzun süre işlem yapılmadığı takdirde ekran kapanır; tekrar yandığında ise ana arayüze döner.
- Süpürge düzgün çalışmıyorsa ekranda bir hata mesajı görüntülenir. Çözümü bulmak için lütfen sorun giderme tablosuna bakın.

Farklı Aksesuarların Kullanımı

Çok Yüzeyle Fırça

Cihaz çalışmaya başladığında, rulo fırçanın önündeki ışıklar otomatik olarak yanar. Bu, rahat bir kullanım sağlar.
Not:

- Bebek oyun matları, halılar üzerinde veya kahve çekirdekleri, patlamış mısır ve diğer toprakları süpürmek için kullanırken fırçanın üzerindeki düğmeyi açın.
- Fayans, ahşap zemin veya diğer sert yüzeyleri süpürürken düğmeyi kapatın.

Şekil E-3

Motorlu Mini Fırça

Kanepeler, yatak takımları ve diğer kumaş yüzeylerdeki kirleri, evcil hayvan tüylerini ve diğer inatçı kalıntıları süpürmek için uygundur. İpek gibi narin yüzeyleri süpürmek için kullanılması tavsiye edilmez.

Şekil E-4

Kombinasyon Takımı

Yarıkları, kapı ve pencere köşelerini, merdivenleri ve ulaşılması zor diğer yerleri süpürmek için uygundur.

Şekil E-5

Yumuşak Toz Alma Fırçası

LCD ekranlar, klavyeler, abajurlar, perdeler, panjurlar ve diğer kırılabilir nesnelerin yüzeylerini süpürmek için uygundur.

Şekil E-6

Motorlu Islak Rulo

Toz, kir, dökülmeler ve zorlu lekeleri sert zeminlerden temiz suyla çıkarır.

Şekil E-7

Bakım ve Onarım

İpuçları:

- Garantinizin geçersiz hale gelmemesi için her zaman orijinal parçalar kullanın.
- Filtre veya başlık tıkanırsa süpürge açıldıktan kısa bir süre sonra çalışmayı durdurur. Eski gibi çalışması için boruyu temizleyin.
- Toz haznesini temizlemeden önce, lütfen fişin takılı olmadığından emin olun ve süpürge standby düğmesini kapalı konumda tutun.
- Süpürge uzun bir süre kullanılmıyorsa tamamen şarj edin, güç kablosunu çıkarın, pili çıkarın ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde, serin ve düşük nemli bir ortamda saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için pili en az üç ayda bir şarj edin.

Süpürge'nin Temizlenmesi

Süpürgeyi yumuşak ve kuru bir bezle silin.

Toz Haznesi, Ön Filtre ve Siklon Tertibatının Temizlenmesi

1. Toz kabı alt kapak serbest bırakma düğmesine basıp içindekileri boşaltın.

Şekil F-1

2. Serbest bırakma düğmesine basarak toz haznesini süpürge'den çıkarın.

Şekil F-2

3. Önce ön filtreyi çıkarın ve ardından siklon sistemini döndürerek kaldırıp çıkarın.

Şekil F-3

4. Siklon tertibatını, ön filtreyi ve toz kabını temiz hale gelinceye dek yıkayın. Yıkadıktan sonra en az 24 saat kurumaya bırakın.

Şekil F-4

Not:

- Lütfen toz haznesini ihtiyaç duyduğukça temizleyin.
- Siklon sisteminin ve ön filtrenin en az 3 ila 4 ayda bir temizlenmesi tavsiye edilir.

Filtrenin Temizlenmesi

1. Toz haznesini şekilde gösterildiği gibi çıkarın.

Şekil F-5

2. Filtreyi şekilde gösterilen yönde aşağıya doğru çekerek süpürgeден çıkarın.

Şekil F-6

3. Filtreyi 360° döndürerek durulayın. Filtreye birkaç kez hafifçe vurarak kalıntıları temizleyin.

Şekil F-7

4. **Filtreyi 24 saat boyunca kurumaya bırakın.**

Şekil F-8

Not:

- Filtreyi sadece temiz suyla yıkayın.
- Deterjan kullanmayın.
- Filtreyi fırça veya parmakla temizlemeye çalışmayın.
- Filtrenin her 4 ila 6 ayda bir temizlenmesi tavsiye edilir.

Aydınlatmalı Çok Yönlü Fırçanın Temizlenmesi

1. Şekilde gösterildiği gibi, kilidi aşağıya doğru iterek ruloyu fırçadan çıkarın.

Şekil F-9

2. Fırça rulosuna sıkışan tüyleri ve lifleri bir makasla kesip çıkarın.

Çentikte, her iki taraftaki sızdırmazlık şeritlerinde ve şeffaf kapakta biriken tozu kuru bir bezle veya kâğıt havluyla silin.

Şekil F-10

3. Rulo fırça kirlendiğinde temiz suyla yıkayarak temizleyin. Ardından rulo fırçayı tamamen kuruyana kadar en az 24 saat boyunca dikey konumda tutun.

Şekil F-11

4. Rulo fırça kuruduktan sonra sökme adımlarını tersten uygulayarak yerine takın.

Şekil F-12

Motorlu Mini Fırçanın Temizlenmesi

1. Şekilde gösterildiği gibi bir bozuk para kullanarak kilidi bir klik sesi duyana kadar saat yönünün tersine döndürün. Motorlu mini fırçanın kilidini açtıktan sonra rulo fırçayı çıkarın.

Şekil F-13

2. Rulo fırçayı yıkayıp temizleyin. Rulo fırçayı tamamen kuruyana kadar iyi havalandırılan bir ortamda en az 24 saat dikey konumda tutun.

Şekil F-14

3. Rulo fırça kuruduktan sonra sökme adımlarını tersten uygulayarak yerine takın.

Şekil F-15

Motorlu Islak Rulunun Temizlenmesi: Rulo Fırça

1. Resimde gösterildiği gibi, ruloyu yuvasından çıkarmak için rulo fırça serbest bırakma düğmesine basın. Çentikte ve şeffaf kapakta biriken tozu kuru bir bezle veya kâğıt havluyla silin.

Şekil F-16

2. Rulo fırça kirlendiğinde temizlenene kadar temiz suyla durulayın. Rulo fırçayı tamamen kuruyana kadar en az 24 saat boyunca dikey konumda tutun.

Şekil F-17

Motorlu Islak Rulunun Temizlenmesi: Kirli Su Haznesi

1. Su haznesini çıkarmak için su haznesi serbest bırakma düğmesine basın.

Şekil F-18

2. Kapağı çıkarmak için kirli su haznesi kapağını yukarıya doğru kaldırın.

Şekil F-19

3. Katı atıkları ve atık suyu dökün. Kirli su haznesini ve kapağı temiz suyla durulayın.

Şekil F-20

4. Kirli su haznesi kapağının tokasını kapağın takılacağı yuvayla hizalayıp kirli su haznesini takın. Son olarak, motorlu ıslak ruloyu damlama tepsisi üzerinde depolayın.

Şekil F-21

Not:

- Ürün uzun süre kullanılmayacaksa lütfen su haznesini boşaltıp kurutun.
- Su sızıntısını önlemek için motorlu ıslak ruloyu ters çevirmeyin.
- Lütfen kirli su haznesini üzerindeki ördek gagası valfi düzenli olarak temizleyin.
- Aydınlatmalı çok yönlü fırçanın, motorlu mini fırçanın veya motorlu ıslak rulonun her kullanımdan sonra temizlenmesi önerilir.

Pil Takımının Değiştirilmesi

Süpürge, sınırlı sayıda şarj döngüsüne sahip olan, çıkarılabilir ve şarj edilebilir bir lityum iyon pil takımı içerir. Pil takımı uzun süreli kullanımdan sonra daha fazla şarj tutamayabilir. Böyle bir durumda pil takımı kullanım ömrünün sonuna gelmiş demektir ve değiştirilmesi gerekir.

1. Pil takımını çıkarmak için pil takımını serbest bırakma düğmesine basın ve pil takımını sağa kaydırın.
2. Yeni pil takımını takın.

Şekil F-22

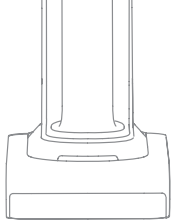
SSS

Süpürge düzgün çalışmıyorsa lütfen aşağıdaki tabloya başvurun.

Hatalar	Olası Nedenler	Çözümler
Süpürge çalışmıyor.	Cihazın pili bitmiştir veya pil seviyesi azalmıştır.	Süpürgeyi tamamen şarj edip ardından kullanmaya devam edin.
	Aşırı ısınma koruma modunu tetikleyen bir engel vardır.	Emme deliğini veya hava kanalını temizleyin. Süpürge kuruyana kadar bekleyip ardından yeniden etkinleştirin.
	Emme deliği veya hava kanalı tıkanmıştır.	Emme deliği veya hava kanalındaki tıkanıklığı giderin.
Zayıf emiş gücü.	Toz haznesi doludur ve/veya filtre tertibatı tıkalıdır.	Toz haznesini boşaltın ve/veya filtre tertibatını temizleyin.
	Bir ek parça tıkalıdır.	Ek parçadaki tıkanıklığı giderin.
Motor garip bir ses çıkarıyor.	Ana emme deliği veya uzatma çubuğu tıkalıdır.	Ana emme deliği veya uzatma çubuğundaki tıkanıklığı giderin.
Pil göstergesi şarj sırasında yanmıyor.	Şarj cihazı süpürgeye düzgün bağlanmıyor.	Şarj cihazının süpürgeye düzgün bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
	Pil şarjlı haldedir ve otomatik olarak Uyku Moduna geçer.	Süpürge normal çalışıyor.
	Yukarıdaki iki olasılık elendikten sonra da sorun devam ediyorsa lütfen bakım için satış sonrası hizmet ile iletişime geçin.	





Şarj işlemi çok yavaş.	Pil sıcaklığı çok düşük veya çok yüksektir.	Pil sıcaklığı normale dönene kadar bekleyip ardından yeniden şarj edin.
Aydınlatmalı çok yönlü fırçanın LED ışıkları çalışmıyor.	LED ışıkları hasar görmüştür.	Lütfen bakım için satış sonrası servise başvurun.
Motorlu ıslak rulo kullanıldığında zemindeki kirli su temizlenemiyor.	Kirli su haznesi dolu veya tıkalı.	Lütfen kirli su haznesini zamanında temizleyin.

Pil Durumu Göstergesi

Durum	Olası Nedenler	Çözümler	
Süpürge açıldıktan sonra göstergesi kırmızı yanıyor.	Pil takımı hasar görmüştür.	Lütfen bakım için satış sonrası servise başvurun.	
Süpürge şarj olurken göstergesi kırmızı hızlı yanıp sönüyor.	Şarj cihazı uyumsuz.	Süpürgeyi şarj etmek için yalnızca orijinal şarj cihazını kullanın.	
Süpürge kullanılırken göstergesi beyaz yanıp sönüyor.	Pil Tükendi.	Lütfen gecikmeden şarj edin.	

Sorun giderme

Süpürge düzgün çalışmıyorsa ekranda bir hata mesajı görüntülenir. Çözümü bulmak için lütfen sorun giderme tablosuna bakın.

Hata Simgesi	Durum	Hata Mesajı	Çözümler
	Yanıp Sönen Turuncu	Hava Kanalı Tıkalı	Toz haznesi, uzatma çubuğu veya fırçanın engellenmiş olup olmadığını kontrol edin. Filtrenin veya ön filtrenin aşırı kirden tıkanmış olup olmadığını kontrol edin.
	Yanıp Sönen Turuncu	Rulo fırça takılmış	Rulo fırçaya dolaşan kalıntıları ve saçları temizlemek için fırça temizleme bölümüne bakın.
	Yanıp Sönen Kırmızı	Yüksek Sıcaklık Uyarısı	Lütfen bekleyin ve motor sıcaklığı normale döndükten sonra kullanmaya devam edin.
	Ekranda E1-E9, F0-F2 kadar olan hata kodlarından biri görüntülediği takdirde onarım için lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.		

Teknik özellikler

Elektrikli Süpürge			
Model	VRV57F	Nominal Güç	540 W
Şarj Voltajı	34 V ===	Nominal Voltaj	29,6 V ===
Şarj Süresi	yaklaşık 4 saat		
Aydınlatmalı Çok Yönlü Fırça		Motorlu Mini Fırça	
Model	VMBB	Model	VMMY
Nominal Güç	70 W	Nominal Güç	20 W
Nominal Voltaj	25 V ===	Nominal Voltaj	24 V ===
Motorlu Islak Rulo			
Model	VFB7		
Nominal Güç	40 W	Nominal Voltaj	21,6 V - 28,8 V===
Şarj Cihazı			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd KL-WE340090-G2: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.	Ortalama Aktif Verimlilik	%87,01
Giriş	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Düşük Yükte Verimlilik (%10)	%77,01
Çıkış	34 V === 0,9 A 30,6 W	Yüksüz Güç Tüketimi	0,1 W
Model	XHD045-340090EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD	Ortalama Aktif Verimlilik	87,01%
Giriş	100-240V~50/60Hz 1,5A	Düşük Yükte Verimlilik (%10)	77,01%

Çıkış	34 V === 0,9 A 30,6W	Yüksüz Güç Tüketimi	0,1 W
Şarj Edilebilir Lityum İyon Pil Takımı			
Model	V2458-8S1P-GYA V2405-8S1P-BWA	Nominal Voltaj	29,6 V ===
Anma Kapasitesi	2700 mAh	Nominal kapasite	2850 mAh
Enerji	79,92 Wh		

	Kapalı modu (Elektrikli Süpürge)	Bekleme modu (Şarj Cihazı)	Bekleme modu (Elektrikli Süpürge+Şarj Cihazı)
Güç Tüketimi	≤ 0.5w		
Koşulu Girme Zamanı	≤ 20 dk		

Lityum-iyon pil takımı çevreye zararlı olan maddeler içerir. Süpürgeyi atmadan önce, lütfen pil takımını çıkarıp ardından imha edin veya ürünün kullanıldığı ülke veya bölgenin yerel yasa ve yönetmeliklerine uygun bir şekilde geri dönüştürün.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/AB sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more information & after-sales support, contact us via
aftersales@dreame.tech or <https://global.dreametech.com>
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China

VRV57F-EU-A03
YY-YY

